申報

中華民國貳拾捌年
陸月拾日星期陸
今日本報五張半
售國幣四分五厘
第二萬三千四百四十七號
本館地址 上海漢口路三〇九號 ‖ 電報掛號〇七八六 ‖ 電話九三二四五至八號轉接各部辦事處
INCORPORATED
DELAWARE. U. S. A.

草帽上市

全部高貴草帽一律賤賣

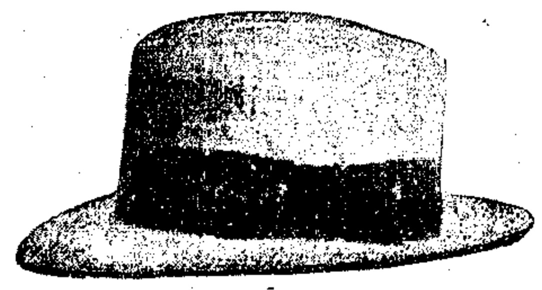
歡迎各界參觀比較貨色

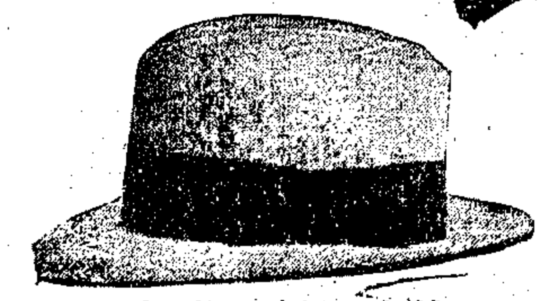
全滬獨一帽商專家

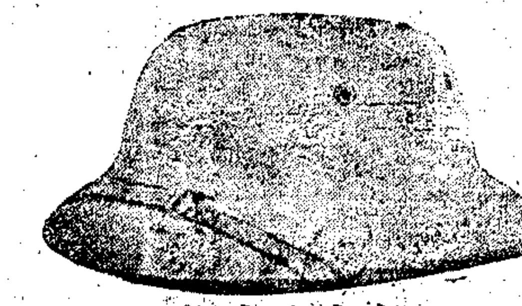
冠新公司

一年一度真實大減價

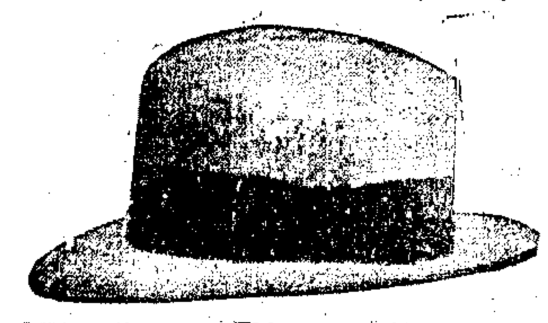
一向以薄利出名 始終為同業先鋒


1200英國拍拉帽
每頂減售十五元五角


特式眞信濟草帽
每頂減售二元九角五分

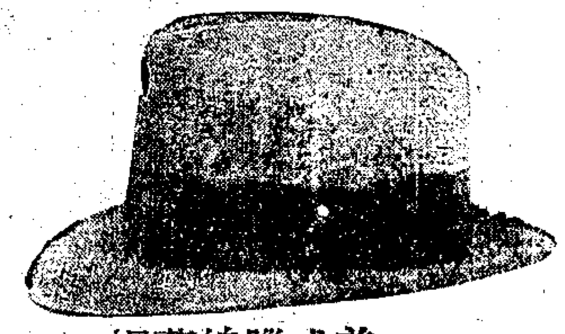

中人壳克帽
每頂減售八角

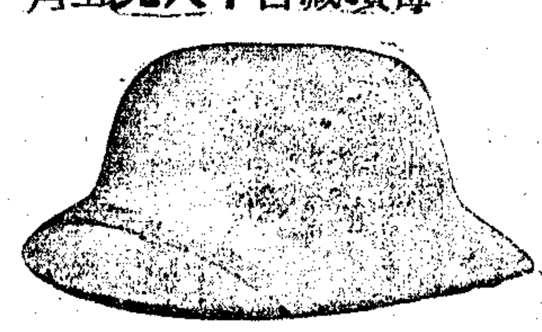
國貨白原草草帽
每頂減售五角


1500英國優等最細拍拉帽
每頂減售十八元五角

流線型防雨草帽
每頂減售三元

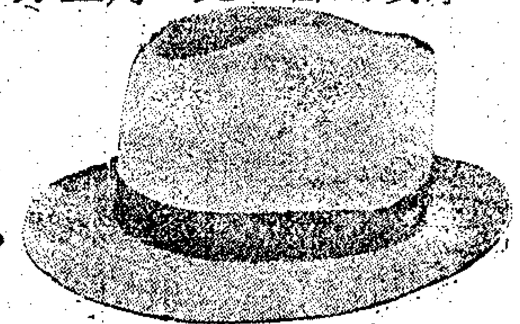
夾色流線型草帽
每頂減售一元七角五分


美式臘線草帽
每頂減售一元二角五分


派力司通草帽
每頂減售一元八角五分

301國貨眞拍拉帽
每頂減售五元五角

蟬翼透涼草帽
每頂減售二元


300 冲拍拉帽
每頂減售一元五角

地址南京路中市冠生園對面 電話九二〇七三

[illegible]買賣首飾請到

上海

翡翠公司

靜安寺路成都路西 電話三九三六〇

發售各式首飾
徵收翡翠鑽石
代价公平交易
自設三大工場
改琢翡翠玉器
精鑲細工首飾
修改老式鑽石

救苦丸

早用救苦救難救苦丸 早成多子多孫多福人

張夫人用救苦丸一粒，不特宿疾全消，而且求子得子，門庭添喜，是值得吾人大書特書之新聞，誠可喜可賀之好消息。（下係謝函）

逕啟者 敝友張亙於民國念弍年間娶妻陳氏自結婚迄今已歷六載平日夫婦間和藹恩愛忒被鄰族中所羨慕惟張夫人身患暗病百醫莫效張亙望嗣心切去冬閱報紙窺見 貴社所出品之救苦丸即致函與鄙人托為代購即向 貴社國藥部購買三粒由便人返鄉帶往依法試用一粒宛如仙丹一切宿疾完全掃除繼又連用一粒頓覺精神興奮食慾大增目下已懷孕三月闔家頗為欣喜足見 貴社發明如此靈藥誠解除婦女界痛苦救濟人羣唯一实驗良藥 鄙人感激之餘無以為謝除具力代為宣傳介紹外特具數行聊伸謝忱此致

三友實業社

國藥部全人 均鑒

派克路203號吳學源啟

民國廿八年五月十一日

上海新閘路中市三益新紙號監製

上海新閘路中市三益新紙號監製

救苦丸●●治月經不調，痛經停經，漏經倒經，赤帶，白帶，不孕等婦人暗病，當天見效每丸一元。

女賓詢問由女職員奉答

三友實業社謹啟

上海南京路浙江路東首 電話購貨撥九〇二一五〇

最痛苦的目疾

眼科新藥

滴立明 眼藥水

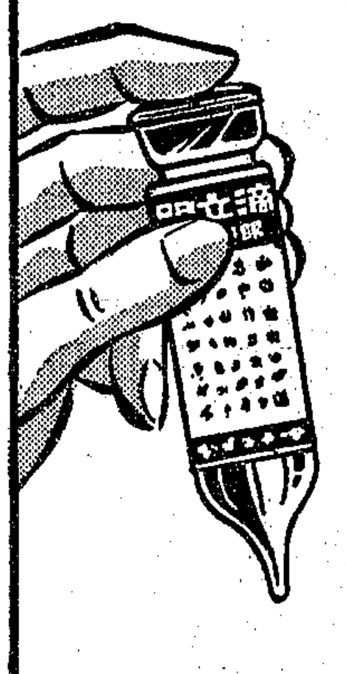
TRAMIN EYE DROPS

滴立明係取國產麻黃素、黃連素，佐以有機性硫酸鋅、硼酸等，配製而成之淡黃色液體，與普通眼藥迥不相同，堪稱最進步而有效之眼科新藥，

滴立明有强大殺菌力，而不刺激，對於眼部發炎腫痛、瘙癢羞明畏光、迎風流淚、及赤眼、砂眼等等，確有鎮痛、止癢、消炎、退赤、明目、還光之實效，

滴立明施用簡便，每晨起或睡前，或游泳後，用一二滴，可預防目疾，保護眼部安全，如遇塵沙或異物吹入眼中，速用此水，多多滴入，即無妨礙，

滴立明因成分超特，故能功效靈驗，但售價則崇尚大衆化，(定價每瓶二角五分現售特價二角)蓋謀減輕病家負擔，期在普遍試用也，



太和大藥房出品

福州路山東路轉角　電話九〇九二一

宗城　聞訊至念盼來昆明如有困難可電四八八四昆明　次堂

上海中國毛織廠

一九三九最新出品

好萊塢 羊毛彩花 游泳衣

四合一 羊毛 游泳氈

敬贈大陸游泳塲門券

茲爲優待顧客起見凡購本廠好彩花游泳衣一件送門券一張

先施　永安　大新　新新　麗華　中華　福安　華新　（各大百貨商店）◀均有出售▶

大陸游泳場　昨已開幕

今天起每日上午六時開放

轟動了整個大上海!!!

池水清潔　滴滴蒸餾

參觀券二角　游泳券六角

（開幕伊始優待各界星期六日概不加價）

午餐券一元三角晚餐券一元七角半包括參觀券

‥注意‥　本場贈出月券季券不得借用

另有月券季券可向本場目錄索取

萬人空巷昨日擁擠得水洩不通　冷寂的靜安寺路竟變山陰道上

全場看台：可容萬人　主力水戰：集中演出　播送樂曲：悠揚動聽　中西菜餚：逐日更換　大宴小吃：無不適宜　晚間納凉：唯一勝地

本場備有各項游泳用品如蒙租借請先付保證金

今天一定更擠光降請早

‥地址‥　靜安寺路五八〇號

‥電話‥　三四二八四號

二馬路石路口

中華園酒樓

酬答顧客　女子招待

揚鎮風味　粵川齊備　高尚筵席　經濟和菜　應時菜餚　無不味美

小食細點　手出名貴　衛生冷飲　解暑沁懷　禮廳富麗　喜慶宴會

特再增加　清潔素菜

經濟部　每日（上午七時至十一時）（下午二時至五時止）

特設　麵　點　犧牲品　每客祇售一角　逐日換新　香若奉送

午晚餐「經濟客菜」連飯　▲每客僅售五角▼

電話　叫菜九一一四一　營業部一九一一五九號

過去信譽　滿口讚美　擴充營業　增設座位　大宴小酌　舒適暢胃　隨接隨送　電話叫菜

二馬路英華街口　大舞台隔壁

新開 寧波集賢樓菜館

電話：九四六二七　諧音：酒肆留你吃

今日正式開幕

本樓聘請鼎名廚司專辦浙寧海鮮改良筵席經濟和菜零叫碗菜清潔衛生選貨新鮮對於烹調別有風味電話叫菜隨叫即送本樓裝璜富麗雅座寬舒空氣充足招待非常週到茲值開幕伊始各菜特別豐盛務請各界仕女及早光臨嘗試便知言之不謬也

順泰昌洪秀記榨油廠

遷移新址安和寺路楊宅路並將原址虹橋路219號廠房招項

通告

茲者敝廠開設以來所出貨品承蒙各界贊許今因原址虹橋路二一九號廠房狹小不敷應用特在安和寺路楊宅路自建新廈現已工竣照常出品如蒙新交舊雨惠顧請駕臨新址接洽不勝歡迎價可特克以副雅意附告原址廠房計房間八間園場廣大設備具全合意者請至敝廠面洽可也

事務所　四馬路四百廿七號沈元泰桐油行　電話九六五〇三

美孚行啟事

啓者美孚牌汽油零售新價茲定於一九三九年六月十日起實行卽希公鑒

計開零售新價：

由邦浦出貨每美加侖……一元五角

每對裝五美加侖兩聽……十七元

每箱裝五美加侖兩聽……十八元

廠房招標

茲擬建築工廠房屋一所及棧房公事房宿舍等公開招標如有意投標者請於本星期內至法大馬路三三九號領取樣子及閱看投標章程並備帶押標費三百元圖樣手續費五元此啓

仁餘棉布號啓

血症無憂丹

此丹爲血症專家王會祥、積二十年臨診經驗、精密配製而成、根治血症、確有驚人獨到之處、早已名重浙西、當天見效、六盒斷根、屢試屢驗、萬穩萬安、藥分三種、各有特效、

甲種主治　吐血、嘔血、咯血、咳血、痰血、鼻血、血絲、血點
乙種主治　便血、痔血、尿血、血痢、經崩、齋血、遺精、赤帶
丙種主治　貧血、血癆、潮熱、盜汗、健忘、心跳、失眠、胃呆

每盒均售二元

血症專家王會祥
門診上午九時起、出診下午三時後
門診一元二角、出診十元八角
寓南京路大慶里卅四號、電話九三八二二

湘北華軍克復各據點
潛江岳口日軍均經華軍嚴密監視
游擊隊分路出動瓦廟集又告收復

〔香港〕渝電、湘北新牆河以北日軍、連日經華軍攻擊、陣容搖動、華軍乘勢推進、日內將有新開展、鄂中潛江日軍四百餘人、連岳口日軍共約二千人、在華軍嚴密監視中、多寶灣羅漢寺日軍、日來時向河西砲擊、係騷擾性質、（九日專電）

◉汨羅　華軍在新牆河北岸部隊、連日掃蕩日殘部、勢如破竹、不僅已將原有各前進據點恢復、且仍保持包圍岳陽姿勢、湘北前綫（現僅有步哨接觸、九馬嘴湖面日艦艇雖不時往來、亦僅與華方發生砲戰、（九日電）

◉樊城　侵入潛江之日軍（八日偸渡東荊河、被華防守軍擊潰、斃十餘名、獲步槍數枝、軍用品甚多、（九日專電）

◉樊城　由棗陽經鍾祥分據永隆河臼口瓦廟集一帶之日軍、七日晚經華軍某部游擊隊分路襲擊、克復瓦廟集、日軍向楊家洚退去、（九日電）

◉常德　前方報告、湘邊甘田大雲山等處之日軍、經華軍進擊、向桃林西段退走、華軍刻正乘勝尾追中、（九日電）

◉高安　六日夜、日軍數十、自高郵市東約二里之磨子山企圖偸渡錦江、被華方擊退、七日午石頭崗以東義橋渡、復有日軍六十餘企圖渡河、艇抵中流、經華方痛擊、又向北岸退去、兩役共斃日軍二十餘人、（九日電）

華團隊攻入沭陽縣城

〔香港〕據蘇北軍息、沭陽縣長夏鼎文、三日晨率部圍攻沭陽縣城、下午五時攻入城內、正分頭搜索中、（九日電）

日軍犯蒙陰傷斃甚多

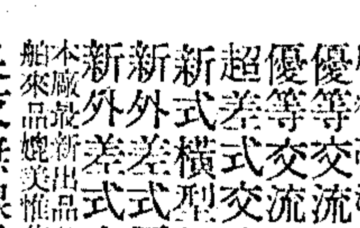
◉山東某地　新泰日軍增至三千餘、砲二十餘門、萊蕪日軍增至二千餘、砲十餘門、連日大舉向蒙陰進犯、（八日晨、日軍千餘、砲數門、由新泰路繞蒙陰附近進犯、華軍與日軍猛烈衝殺、斃日軍無算、旋因衆寡懸殊、八日晚撤出城郊、刻仍與日軍激戰中、（九日電）

華軍攻入拱宸橋
克湖墅大關等處　日軍退杭市死守

◉金華　六日晚華軍某部便衣隊攻入杭州拱宸橋、並克復湖墅大關等處、現進迫武林門、日軍退杭市死守、華軍克湖墅時、燬日營房三百餘間（九日專電）

友聯電台播送王美玉，王雪艷，王君達，陳野禪等歌唱話劇每日下午五時廿分至六時　週波七八〇

著名良友老牌
最新五燈長短波收音機八十七元
包收重慶香港等電台



外匯縮緊原料高漲　機牲大賤賣　不日截止　欲購從速

優等交流四燈機	十七元
優等交流五燈機	廿二元
超差式交流五燈機	三十二元
新式橫型超六燈機	三十九元
新外差式五燈機	五十五元
新外差式六燈機	六十七元

機件堅固　式樣美麗　隔音清楚　靈敏異常　卓著備用　保用十年　電話通知　送上試聽

本廠最新出品各種外差式收音機品質高超週波準確故能與船來品媲美惟售價殊廉不到船來品半價歡迎大衆參觀比較
北京路祥生汽車行東隔壁永康里　電話九〇五〇五
良友無線電製造廠啓

民誼大藥廠股份有限公司招股啓事

[illegible]

籌備主任　蔡仁抱　周邦俊　夏習時　啓

今日本報要目

國內　大批日機分襲重慶恩施南寧衡陽等地在渝被擊落二架
國外　英外相宣布外交政策　美總統宴英王　日德義同盟談判無結果
上海　法幣未搖動外滙市場漸寧靜　反英運動增高英提強硬交涉

第一張…國內要電
第二張…國際電　地方通訊
第三張…本市新聞　交通與運輸
第四張〔本市新聞　教育消息　週刊
第五張…商業新聞
第六張…春秋　游藝界

昨日本報發報時間　六點十分

全國聯號最多之鐘表行
亨得利鐘表總行
新建門面落成紀念　六月五日起　大廉價　大贈品（廿一天）
本埠分行法租界霞飛路華龍路口
總行南京路新新公司對面

VEPARON INHALANT
芬芳嗅劑
凡普樂
肺炎傷風預防靈藥

高尚人士以及時髦青年、出門之前、皆喜滴數滴凡普樂於手帕之上、氣味芬芳、等於高貴香水、時時嗅之、可以預防傷風與塞肺炎流行性感冒、有助社交、有益衛生、各大藥房及各大公司、均有出售、
上海新亞藥廠製造

大批日機昨又襲渝
被華方擊落兩架
投彈如雨城中起火
南寧恩施並遭轟炸
另有兩批滋擾湘境

〔重慶〕九日下午、日機兩次自漢起飛西犯、第一次九架、在鄂省恩施投彈、第二次二十餘架、則逕來襲渝、華防空當局發出空襲及緊急警報、日機旋分爲兩批、一批九架、一批十二架、先後竄入市空、華空軍及高射部隊予以猛烈轟擊、當有日機二架被華擊落、刻正在搜尋殘骸中、當日機竄入市空時、漫無目標、在數處投彈後、即逸去、因華防空及救護已有嚴密佈置、故雖有數處起火、立即撲滅、死傷亦較少、（九日電）

〔重慶〕重慶今晚又有日機前來空襲、日轟炸機共二十七架、分兩隊來襲、向前於五月二十五日遭過慘炸之區域投彈如雨、城中乃發生大火、中國高射砲向日機猛烈射擊、而中國驅逐機數架亦騰空截擊、空戰結果、現尚未詳、惟高射砲隊則謂已擊落日機兩架、午後六時、見日機飛過宜昌向上游進發、渝城當時即發警報、七時日機一隊計轟炸機九架、出現於渝城之上空、逾半小時以十八架飛機組成之第二隊（亦相繼而來、八時解警、日機九架在飛抵渝城以前、曾投彈轟炸川鄂邊界之恩施、（九日路透社電）

〔宜昌〕日機四十七架、九日午後一時許、分數批經宜市上空、向西飛竄、其中九架復行侵入恩旋轟炸、（九日電）

◉衡陽　防空部息、九日晨日機十一架、沿浙贛分兩批進擾湘境、一批八架以三架在醴陵一帶盤旋、五架於九時五十分竄衡陽投彈、另一批三架亦由贛竄來、與醴陵之日機會合、竄株州一帶窺察（九日電）

◉桂林　日機十六架、九日晨九時、由北海起飛、十時侵入南寧上空、投三十餘枚、多落荒郊、僅傷三人、燬屋六七棟、（九日電）

〔福州〕海面日艦飛機一架、今日六次起飛、轟炸長門、投彈十四枚、（九日電）

〔重慶〕今日傍晚七時十分、重慶曾遭日機兩次之襲擊、前後約有十五分鐘、於此期間、初則有日機九架、侵入重慶市空、繼復有日機十八架侵入、向重慶市區投彈三十餘枚、首批日機之飛行高度約在七千英呎、此時重慶上空有低雲掩蔽、同時中國戰鬥機亦昇空迎敵、故其中首批日機八架先爲華機堵截、不能從容活動、唯此時第二批日機十八架、又行侵入、一時探照燈與高射砲紛紛活動、惟爲雲霧所掩蔽、未能充分發揮其威力、未幾首批之日機、因在雲外受華機不絕之追擊、首先逃去、據官方消息、日機被華方高射砲擊落者已有二架、按日機來襲時先投照明彈、將地上照耀如白晝之後始行投彈、所投之彈、就重慶言、多爲分量極重者、共中兩顆爲五百磅、落地後炸成四十呎寬與十呎深之大窟窿二、一時碎石紛飛、遠處亦爲波及、其中一彈擊中蓄水池、池水爲之激起達八呎之高、加拿大教會所有之青年健身房對面房屋、被毀甚鉅、至於重慶唯一新式建築之蘇利文旅館房屋附近、落彈亦多、日機投彈後、重慶下城方面、即起大火、惟救火隊立即出動撲救、故火勢未能蔓延、青年健身房附近、亦發生火災、但經救火隊馳救後、即爲撲滅、至於救護隊之行動最爲敏捷、出動最早者、當推饒神父所主持之童女救護隊與天主教救護隊、此輩皆穿黑色長衣、與身穿白色衣服之紅十字救護隊適成反照、至晚間八時警報始全解除、此時市街之中、即充滿行人、商店亦皆開門營業、一若未經過空襲者、美聯社記者於事後巡視各方、見受傷者僅有三人、瓦礫堆中或尚有多少被難、則未之知、總之此次傷亡人數、決不會超過二百人、再則日機今次所投之彈、其不能爆炸者仍多、此等未爆炸之炸彈被發見後、中國士兵即于其四週築一圓圈、禁止平民與之接觸、據熟悉事情者談、此次傷亡者甚少之故、得力於高射砲之效力、蓋于高射砲猛烈轟擊之時、日機即無暇細辨目的物、故所投之彈多漫無標的也、（九日美聯社電）

三路犯平陸日軍傷亡達二千
華軍消耗目的已達到
轉移城郊在外圍作戰

◉垣曲　晉南之日軍共七八千、自分三路由張店・運城・解縣・大麻進犯、形勢立成緊張、張店一股約三四千、企圖直犯茅津、側攻平陸、經華軍奮勇反攻、左右夾擊、已前後克復聖人澗・韓窰村・東大臣・等據點、現阻日軍於西大王村・鹽頭村・一帶、正激烈作戰中、運城一股約三千餘、路經東坪頭辛店（平陸西北）兩據點後、企圖犯平陸、解縣日軍三千餘路華軍村（平陸西南）後、亦側攻平陸、（華某某部隊當分途堵擊、與日軍血戰兩日之久、斃日軍千餘、並抽調敢死隊多名、白刃肉搏、返復衝殺、（嗣日軍增援愈多、華方因戰略關係、且消耗目的已達、乃於八日午轉移平陸城郊、在日軍外圍繼續襲擊中、日軍陷平陸後、在城內外四鄉縱火焚燒、竟日未息、留駐城內一部、正向東北方面運動、並有一部竄靈寶對岸馬家莊、圖犯窩趙村（馬家莊東北）綜計日軍此次三路進犯平陸、（經華軍分途截擊、傷亡將近二千、彈藥消耗無數、平陸雖陷、得不償失、一般判斷、日人此次企圖、諒係企圖掃蕩華方中條山實力、按其疲弱狀態觀之、渡河

〔香港〕陝電、晉西南間柳林磧口進犯日軍、現陷困境、運城安邑附近日軍、仍被華軍控制、風陵渡日軍砲兵、昨被華軍襲擊、頗有死傷、（九日專電）

粵華軍克復福和

◉翁品　增城福和圩、日前經華軍自動放棄、最近日軍由廣州運到糧秣及建築工事材料甚多、華軍於九日晨一時大舉夜襲、日軍六百餘憑險頑抗、劇戰至晨四時、福和爲華軍克復、日軍全部向中新朱村退走、是役傷斃日軍二百餘、俘獲日兵四名、並奪獲槍械工事材料軍用品文件甚多、（九日電）

◉大菸　浮山日軍、連日經華軍猛烈進襲、傷亡甚重、現尚有殘部據城固守、華軍某部騎兵千餘、日將臨浮間交通截斷、日軍陷於絕境、甚爲恐慌、刻華軍正向城郊挺進中、（九日電）

◉英德　龍口日軍數百、六日午向兩龍圩附近竄擾、遭華軍痛擊、日軍旋又增援猛犯、華軍一面襲日軍側背、雙方火擊、斃日軍盈野、迄七日晚、猶在該地衝殺中、（九日電）

諾貝爾文學獎金獲得者　賽珍珠　最新長篇愛國小說
愛國者
今日出版
截平萬　黃業　舒湮　等譯
譯筆明暢　特撰譯者後記　對本書詳加批判（長六千餘言）
是中國熱血青年的寫照！是遠東壯烈戰爭的反映！
每冊一元
上海總經售處：光明書局　四馬路二九六號
分售處：中國雜誌公司　兄弟圖書公司　南京路　新新先施圖書部

全書一千四百餘頁　實價九角
世界書局

社評

日軍操縱上海海關的危機

日前江海關額外稅務司發出通告，自六月一日起，有江海口岸九處，各商輪如未得日陸海軍的許可，阻止結關行駛。據傳海關人員，業已開始執行這項命令；日來航行這九處口岸的各外商輪船，多已將行駛地點更改；英商太古公司萬通輪，因其行駛之地爲所列九處口岸中的海門啓東，已於申請結關時遭受海關的拒絕。目前，日海軍檢查英法郵船，當被各國政府視爲有意封鎖中國沿岸，即向日本提出抗議，日本曾聲稱對中國沿海一帶非中國輪船，並不禁航；現在事實所表現的，日本竟已變相的阻止外商輪船航行內河及沿海各口岸，這不是加緊封鎖是什麼？

日本利用海關阻止各外商輪船航行內河沿海各口岸，其主要的目的，尚還不祗在封鎖外商輪船的航行，破壞歐美在華現有的航業與商務；同時乃爲對於海關行政權，試其攫取的企圖。江海關爲中國淪陷海關之一，亦爲中國收入最大的海關，和歐美各國尤具有極密切的關係；日本顧慮國際太嚴重的糾紛，故不把牠和其他海關一樣辦理。而於華軍西撤後，以和平談判的方法，在去年五月，和英國成立一項所謂英日海關協定；自此之後，江海關也成爲一個畸形的機關；表面上各有關係國家仍聲稱將保持中國海關行政主權的完整；但是實際上海關已不能完全執行中國政府的命令。這在英國方面的本意，本想以妥協的政策，保持她現實的利益；現在不僅是她的現實利益因日本拒絕償付外債而歸於消滅，並且日本還利用海關來破壞她在華的一切權利，這不是當初所意料的！

現在日本好像還不以江海關的現狀爲滿足，更企圖獲得全權操縱，這次額外稅務司的命令，就可視爲這種企圖的開始，所謂額外稅務司，原爲海關服務，而非執行日本陸海軍當局的命令；並且這個稅務司在江海關內的職位，是否無須經過原來江海關的最高當局以及總稅務司的核准，而有權出通告，命令海關員司執行？這是根本疑問。如果額外稅務司并非江海關最高的行政當局，則實際上也就沒有發出這種通告的權力，無此職權而擅發通告，便是對於江海關行政權的破壞。

這次江海關額外稅務司的行動，和目前的遠東局勢自有相當的關係，尤其是英國的遇事妥協，給予日本一個很大的鼓勵。此外海關人員不盡其應負的義務，也有一部分責任。額外稅務司發出的通告，海關人員於接到通告後，爲甚麼不設法阻止？海關最高當局爲甚麼不問正常的手續，而立即執行？海關最高當局於發現這種通告後，爲甚麼又不命令撤消？這也是促使日本大膽行動的一個因素。

建立所謂「東亞新秩序」，乃是日本的幌子，而現在正在繼續不斷地推行。對於江海關問題，假如這次封鎖九處口岸交通的行動，竟未引起各有關係國家的有效反抗，將來定必有類似事件相繼發生。現在可以利用海關未封鎖九處口岸，將來也就可以推演而封鎖其他各處口岸；大權在握，無事不可爲，祗要對於日本絕對有利，那顧甚麼歐美各國的對華貿易乃至其他利益。所以這次額外稅務司的行動，不過是企圖刼奪江海關整個行政主權的一個初步試探工作；現在有關各國在華的官商，正在籌商應付辦法。我們不僅希望能採取有效的抗議，迅即取銷這種禁律；同時更希望極力防止類似的非法行動繼續發生！

上海商科大學　國立中央大學商學院　國立上海商學院

諸同學公鑒

茲爲聯絡學友溝通積愫起見訂於六月十一日（明日）上午十時假座北京路（河南路東）三三〇號統原銀行二樓開商大同學會成立大會務祈諸同學惠然蒞止共策進行庶幾擕袂聯歡增益問字之機緣握手談心抒前情而暢快敬誠懇東邀不週用特登報奉達諸希　公鑒

商大同學會籌備處敬啓　北京路三三〇號

此廣告承上海新亞藥廠贈登特此誌謝

男性賀爾蒙製劑

賀爾賜保命

Hormspermin

強精固本　男子性神經補劑

少壯動物睾丸煉製　質料新鮮濃厚。定價最為低廉。主治未老性神經衰弱。早衰等症。

功效靈驗補力偉大

上海新亞藥廠製　藥房均售

東方朔

（五）

伏日，詔賜從官食肉，那些大官，遲遲不來。朔等得不耐起來；獨起拔劍割肉，懷肉而去。大官將這事奏聞皇上。上在朔入朝時，叫朔自己責自己的罪。朔再拜曰：「朔來！朔來！受賜不待詔，何無禮也？拔劍割肉，一何壯也！割之不多，又何廉也！歸遺細君，又何仁也！」上又賜酒一石，肉百斤。

限廿四小時止一切筋骨酸痛腰痛腿痛

祗有陳家瘋濕膏敢保

▲本埠英租界同孚路，二一六弄永利坊陳藕珍堂之陳家瘋濕膏，行銷南北各省馳名全國貼過者無不贊美其效力之宏大，止痛之迅速，決非其他普通藥膏可比，故對於一切男婦瘋濕風寒種種筋骨疼痛，腰腿酸痛，肩痛背痛手不能舉，麻木酸軟足不能行以及鶴膝瘋漏肩瘋跌打損傷筋動骨，瘋濕紅腫痛毒等症，均能限日痊愈保障愈後不發，功效之速不言可知，售價每張四角加料每張一元電話購買或信片通知均能專人送上不取送力電話三二九九四號歡迎外埠批發○只此一家並無分出各界注意外埠寄費加一

日本各報

恣意攻訐華租界

「消除英國在遠東勢力　不必顧及第三國權益」

【東京】日本各報今日著文，對於外國在華租界，恣意攻訐，並要求消除英國在遠東勢力，「國民新聞」宣稱，「日本決定貫澈解放亞洲民族之戰爭，因此對於外國租界之一切問題，有加以一勞永逸解決之必要」，該報堅持，日本必需消滅英國在遠東之勢力，黜免日本政府中之「親英政治家」，而增强日本與各「友邦」之關係，「朝日新聞」宣稱，日本決定採取强硬對華政策，同時對於採取反日態度之第三國，亦應抱同樣政策「如有必要日本將撤消對於天津英法租界之承認」，「滿洲國」參事大橋在各報發表一文（尤其引起政界人士之極大注意，該文宣稱，日本決定不與蔣介石上將談判，此種同樣態度、應施之於英蘇兩國，日本如不消除第三國在華勢力，則其對華戰事，決不能完全成功，大橋主張、日本應以最大決心、貫澈改造亞洲之計劃，不必顧及第三國權益、庶乎對華戰事，可以早日結束，（九日海通社電）

論天津局勢、路透社聞諸可恃方面、如日方所索之四華人不予引渡、則日方將採報復方法、而使英租界陷于完全孤立之境、大約將封鎖英租界之出入口、而限制英人英船與貨物之行動、惟食物或不在其列、如果日方有此舉動、則英租界全體居民、連非英籍之數萬中外人民在內、皆將受嚴重困苦、而法租界恐亦將受同樣影響、（九日路透社電）

【倫敦】郭大使今晨訪晤英外相哈立法克斯作長談、曾告以今日續接中政府來電之內容、該電係訓令其對於引渡刺殺天津海關監督程錫庚之四嫌疑犯事再行提起抗議、目下此四嫌疑犯、雖尚未引渡於日方、惟中政府對此事件、似不完全認爲滿意、中國抗議之理由有二、㈠此舉將不啻承認北平日人卵翼下之政府、㈡將開危險之先例、郭氏今晨之訪問、一部份更屬社交性質、係介紹王正廷氏於英外相云、英當局所持之態度、認爲任何華人苟非確有觸犯刑事之證據、外國租界或居留地不能將其交付於中國當局、（九日路透社電）

【天津】日方昨晨以最後通牒致英租界當局、要求於兩日內引渡刺殺海關監督程錫庚之四嫌疑犯、否則將完全截斷英租界與外界之交通後、日人卵翼下之天津市政府昨晚已令其所屬中外籍官吏及僱員之居於外國租界者、於四十八小時內撤退、（九日路透社電）

偽員退出津租界內

【香港】津訊、津偽警察局長頃下令、所有僑居英法租界內之「臨時政府」及「天津市政府」人員、一律須於六月九日以前退出該兩租界云、今晨由租界內遷出者、已有百餘戶、現日當局已決定採取自由行動、日爲表示其强硬態度起見、各日郵船公司、已將其貨物由英法租界遷出、同時通知各僱客迅速提貨（九日電）

【天津】英人機關之中國協會、定明晚召集大會、討

鼓浪嶼工部局

接受日方兩要求

准日警會同搜捕反日者　對其他要求再予以研究

【厦門】聞鼓浪嶼公共租界工部局、已接受日方所提五項要求中之第一與第五兩項、據日方消息、工部局總董希志考克、於昨日舉行議董會議後、已照會日總領事內田、接受㈠對於反日鼓噪與恐怖行爲從嚴取締、㈡日警准有權會同工部局警察搜捕反日份子兩條、並允對於日方所要求第三第四、即台僑選舉權、與厦門維持會會長指派三華人充工部局華人議董兩項、再予以研究、至於日方第二項要求、即任日人爲工部局總董總巡總辦、及增用日人警察一層、則工部局來文中亦稍有溫和表示、雖不允將總董總巡與總辦三要職授與日人、然準備多用日人警察三名、聞日方對於第二項要求認爲最關重要、（九日路透社電）

【東京】日本駐厦門領事內田五郎、本日遄返東京、報告彼與英美法三國領事談判之結果、此間傳說、內田會要求鼓浪嶼公共租界工部局聘請日人充任秘書及警務處長、但被工部局長赫區科克拒絕、（九日海通社電）

財部研究

滬上金融

【重慶】此間報紙尚未載有關於上海市場狀況之消息、財政部刻正研究此事、行將發表文告、官場頃已證實外交部昨曾以備忘錄形式之同樣公文、分送各國駐華使館、雖內容未曾宣布、然聞與貨幣局勢有關、而尤注意日方在滬設立華興商業銀行事、（九日路透社電）

張垣被扣英軍官

日稱將從早釋放

古柏願與史披亞同患難　日擬送史披亞至華內地

【北平】據此間日方發言人稱、日方決將英國駐華大使館軍事參贊史披亞中校及翻譯官古柏、從早釋放、同時據英大使館方面表示、日方所傳史古二人曾利用晉陝二省之無綫電台、將日軍之活動、報告上海北平英方當局之事、缺乏事實證據、日方新聞社並稱、二人且曾爲中國共產黨與國民黨供給情報、（此項傳說、雖無從考證、但至少爲日方之見解、）據日本發言人稱、翻譯官古柏本可釋放、但以古氏欲與史披亞共患難、故始留此、至於史披亞、日方擬將其送回中國內地、據英大使館漢文參事官朗姆稱、彼在張家口求見日方高級官員時、彼等竟拒而不見、亦不容其一見被扣之人、後始許其與被扣者交換字條、聞被扣二軍官、待遇尚佳、身體亦無恙、被扣之處爲駐張家口之日軍司令部、（八日美聯社電）

日方宣稱

佔據沂水

【東京】據濟南傳來日方消息、日方飛機偵察發現日軍已於今日午後三時半、佔據魯南華軍與游擊隊最重要根據地之沂水、又謂日軍包圍魯南于學忠部下十萬軍隊之鋼箍、現已加堅、此箍在六月三日包圍五萬方公里、但現已收緊而縮爲九千方公里、聞日軍現正向沂州與莒縣作包圍行動云、（九日路透社電）

渝方傳汪

確在東京

【重慶】據此間消息、汪精衛確於六月二日抵達東京、中國官方謂汪氏係於上月三十一日離滬、先汪赴東京者爲周佛海、（周氏係於上月二十六日離滬）、聞汪氏曾電梁鴻志、謂渠之意見、已爲國民政府所拒絕、旋梁復電稱、「余（梁自稱）深望閣下之意見、能獲得東京方面之滿意、」（九日美聯社電）

【重慶】據此間官場稱、汪精衛於五月三十一日由滬赴日、（六月二日抵東京、）而汪黨周佛海則前於五月二十六日由滬東渡、重慶聯合日報今晨論國府昨夜所發汪精衛通緝令、謂此舉可愈堅抗戰決心云、（九日路透社電）

十四歲童子

自請入伍

◎漣縣　學連縣聯壁鎮少年楊秀、年僅十四、自動請求代其兄入伍、該區區長以楊壯志極堪嘉尚、特徵集物品、慰勞其家屬、藉資鼓勵、（九日電）

閩各城市

空襲統計

【福州】自四月中旬以來、以厦門及閩江口外日艦爲根據地之日機、濫炸福建三十餘城市重鎮、自四月十五日起、至五月杪止、歷時一月有半、幾無一日間斷、記者頃根據各地正確調查、得如下列數字、空襲一一一次、來襲日機三六〇架、共擲爆炸彈九四二枚、燒夷彈三〇三枚、死傷一一三八人、內死四一二人、傷七二六人、其中百分之九六‧五爲平民婦孺、被燬房屋四四四所、又一〇七間、人民直接間接損害難以估計、單就本市而論、（即遭空襲二十五次、來襲日機共百十三架、投爆炸彈二三四枚、燒夷彈二十枚、死傷三四四人、燬房屋一七六所又二二六間、（九日電）

日方宣稱

著名外商輪　可不檢查

【東京】海軍省發言人今日聲稱、凡著名商輪、今後可不爲日方軍艦勒停檢查、日本海軍尊重第三國和平商業之政策、並無變更、惟在中國海岸外日軍艦有攔阻外船檢查其國籍之需要、因在外旗下私運增多故也、（八日路透社電）

蘇常公路

重要橋樑被燬

橋基亦已毀壞

蘇州通訊、本邑通至常熟之蘇常公路、計長四十三公里、係舊元和官塘改築、雖爲錫滬公路之支綫、但其地位、極爲重要、自該綫被日軍佔領後、日方即利用該綫、運輸軍火及商品、甚爲重視、本月一日夜十二時左右、有華軍四五百人、乘船十餘艘、分批將該綫最大工程之橋樑七座、縱火焚燬、旋仍向原路而去、待翌晨日軍發覺、被燬之七座橋樑、已全部化爲灰燼、計燒去吳縣境內渭涇塘地方二十六號等三座、常熟洞港涇一帶三座、（被燬之橋樑、橋基亦已毀壞）、故一時極難收復、

阜寧日軍

退往漣水

日機又轟炸鹽城

泰縣通信、阜寧日軍約二百名、一日晨、附鋼砲五門、重機關槍二挺、乘卡車三十四輛、經楊墓等地開往漣水、現阜寧城內、僅有日軍七十餘名、又射陽河內、已無日艦、阜屬蛤蜊港所停泊之日艦四艘、現亦他駛、三日上午十時、日機三架、在東台上空盤旋五週、用機槍掃射後、向鹽城飛去、在鹽城投彈五枚、燃燒彈一枚、旋向東北方面飛去、同時泰縣防空哨接海安防空哨報告、日機三架、經過通如海安上空、向北飛去、當發出空襲警報、未幾即解除、

久患咳嗽病　請貼定喘止嗽膏

久咳不愈之救星　氣喘勞傷之保障

▲本埠藕珍堂之專門定喘止嗽膏，專貼男女老少一切勞傷咳嗽，氣喘咳嗽，傷風咳嗽，小兒百日咳，以及逐節必發，或久嗽不止一切肺炎肺熱內傷外感之痰喘氣急，種種咳症，雖經中西醫藥不愈者一經貼上立能止嗽且保障無復發之患，經濟簡便更免服藥之痛苦，售價每張一元外埠寄費加一本埠路遠不便，電話或信片通知均派專人送上不取送力。電話三二九九四號經售處上海同孚路永利坊十三號陳藕珍堂

光華

總店：南京路大慶里口　支店：㈠霞飛路　㈡百樂商場

一九三九年最新型

太陽眼鏡

鏡片選料純粹　護目色素柔和　琢磨精細均勻　瀏度合乎標準

去年銷數驚人●今年出品更佳

售價每副　四角半　九角半　一元四　一元九

全身健康檢驗

醫學博士　丁惠康主任

近世人事日繁，不知不覺之間，往往引起各種疾病之潛伏，本院選有各種最新設備，專門施行全身健康檢驗，凡血[illegible]，營養，愛克司光，心肺檢查，梅毒血清反應，血色素數量是否合格，紅血球白血球定量，血球分析，痰液內有無結核菌，腎臟是否健全，糖尿病及顯微鏡檢查寄生物，及虫類等各項主要檢查在極短時期內均可立即明瞭其本身健康狀況，[illegible]防病於未發，[illegible]而獲佳良結果乃屬當然專資此種預防的醫學有深切介紹之必要若待病後方才延醫實亦晚矣

（檢查時間每日上午十至十二時）

虹橋療養院

霞飛路九九〇號亞爾培路西　X光檢查每星期三及日上午施行

錢鋒律師代表張仲賓君受買土地啟事

頃據上開當事人張仲賓君來所聲稱張履安(即朱履安)將其自己所有之土地坐落上海市特別區十圖歲字圩第八號第十五坵(即公共租界武定路地特字第四七八一號)計地六分零五毫正與張仲賓共有之土地坐落上海市特別區十圖歲字圩第八號第十五坵(即公共租界武定路特字第四七八二號)計地…設定任何權利並無糾葛…限於本年六月十二日以前…地產主張任何權利者…律師事務所…錢鋒律師代表通告…三九五

潘振聲律師代表昌興鋸木廠同興木號萬興木號張留雲爲分析財產啟事

茲據上開當事人聲稱余以年老不堪繁劇因徵得子女暨同意將全部財產分給繼室徐氏長子濟宏次子濟光女秀琳等承繼管業所有昌興鋸木廠完全歸濟宏管理經營嗣後各立門戶各自經營余對於昌興鋸木廠同興萬興兩木號均完全脫離關係所有以前代人擔保或信保均自訂立分據日起概作無效除請貴律師代表登報聲明外恐未週知請煩前來據此合代聲明如上 事務所 二馬路雲南路角安康里十四號 電話九四四二二號

周震華律師代表義順米號催告往來各戶清償賬款啟事

茲據義順米號法定代理人委稱本號前以戰事影響致難繼續營業自辦理清算以來…未清各戶賬款爲數尚鉅委請代表登報催告限於兩星期內至貴事務所如數清償否則即請依法訴追以利結束等語前來據此相應據情代表登報催告如上 事務所呂班路大陸坊十一號 電話八六一六二

江兆平律師受任達善堂成德堂國藥號常年法律顧問通告

本律師茲受任上開當事人常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽及其他一切法益者本律師當依法保障之 事務所金神父路一五二號 電話七〇九六一 ZA8202

江容律師受任源裕五金銅錫號殷家源君常年法律顧問通告

本律師現已受任上開當事人法律顧問嗣後如有侵害該號及殷君營業財產及一切法益者本律師當依法保障之責 事務所福州路八十九號 電話一四二一〇號

應書霖律師受任民生電器工業社楊燁生君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人爲常年法律顧問嗣後如有侵害其身體名譽營業及其他法益者本律師當盡保障之責特此通告 事務所河南路四九五號恒利大樓三〇七號 電話九五九五三

公明法律事務所 方積蕃律師代表豐裕肥皂廠使用商標啟事

茲據上開當事人委稱本廠以「象牌」「蜂魚」「豐裕」等商標使用於本廠出品之各種皂類已有年所如有對於上開各商標已有使用者請於一星期內携帶註冊證明文件至貴律師事務所聲明逾期本廠當以上開各商標呈請註冊請爲代表登報通告等情前來合代聲明如上 事務所自克路五九二弄十四號 電話三三一九三五號

宣震東律師受任卡德春記旅社法律顧問並代催領押包

本律師受任上開當事人爲常年法律顧問並據稱本社於戰事發生後旅客所存押包物件有增無減現因滬地房屋狹窄存物無法保存請代登報限於登報日起一月內速來取贖所欠房金亦可面商抵付幸勿延誤倘逾期仍不贖取本社當將存物拍賣以便抵償房金不敷之數再行追討等情前來據此合代聲明 事務所南京路六一四號 電話九六三六八

劉緒樺律師代表黃素英女士聲明承買陳仁濤君所有陳積善堂名下青島文登路四號之二土地連同地上樓房二座平房一座以及其他定著物通告

頃據黃素英女士聲稱「陳仁濤君將上開土地房屋出賣於本人爲業據陳仁濤君稱於其出賣物有完全所有之權並無任何瑕疵決無糾葛云云除另行簽立絕賣契外爲特委請代爲登報通告如有人對於上述買賣行爲持有異議者請於登報之末日起一星期內以書面附具理由暨證明文件向貴律師事務所聲明異議逾期即不得再爲任何主張」等語前來據此合代通告如右 事務所 寧波路四十號

瑞泰公司開幕啟事

本公司業已組織就緒謹擇於六月十日開幕本公司營業種類
地產部 經理房租買賣地產
信託部 信用往來抵押放款
小放款部 手續簡便取息輕微
地址 南京路哈同大樓二〇八號 電話一九二六一號

郭其遜 張福康 律師受任瑞泰公司法律顧問通告

本律師等受任上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害該當事人營業信譽以及一切法益者本律師等當依法盡保障之責特此通告
郭律師事務所 靶子路德年新邨三十九號 電話四〇七四三號
張律師事務所 靜安寺路同福里廿五號 電話三六八八六號

錢興中律師代表李雅琴對于王士宗律師蕭百川律師代表陸善法錢永清啟事之啟事

家弄十七號計地三分半之土地及房屋係本人所有執有確切憑證於法行使處分權自無不許絕不受任何人所得而干預乃前閱申新兩報廣告欄初載蕭百川律師代表陸善法主張有所有權繼有王士宗律師代表錢永清主張亦有所有權致令人莫測高深尤可哂者陸錢兩君均云有確切憑證而其憑證至今尚未有片紙隻字提示殊屬濫行主張權利侵害本人固有之權益自當依法進行至陸善法廣告欄內指本人忽稱季君勿稱李君係手民之誤新聞報已於次日更正托代併爲登報聲明等語據此合代登載如上 事務所外灘十七號三樓 電話一四四三三

木作業全體工友增加工資啟事

逕啟者現在市上百物昂貴生活日高衣食住所需較昔均增倍蓰凡我勞工階級血汗所得不足贍家即最低限度之生活亦難免啼饑號寒不得已邀集全體工友商議要求雇主酌加工資以資維持非過分苛求只望於原有工資增加法幣二成五以維生活諸希 諒鑒 木作業全體工友全啟

英商文匯報展期復刊啟事

本報因整理內部尚未就緒今日不及出版惟最短期內決即復刊重勞讀者殷殷垂詢至感關注先此奉佈諸希公鑒

英商文匯有限公司 秘書甘少明啟 E.B. CUMINE

嗚謝名醫丁健侯治愈濕溫傷寒白痦重症

小女靜芳十歲於上月廿二日患濕溫傷寒熱勢甚重譫語頻危幸延名醫丁健侯診治投大劑芳香宣解一劑譫語減神志清續數劑汗痦得暢不到旬日而愈余銘感之餘無以爲報特登報鳴謝以便病家有所問津焉

丁醫士爲虹口香煙橋名醫擅長傷寒婦兒科 現寓南潯路光裕里九號 電話八一五三〇轉 上午門診六角下午出診二元四角

鳴謝人謝信洋行機械部凌玉升 住平濟利路停雲里卅八號

孟河丁仲英醫室啟事

茲因中和里業經開放希病家仍由四馬路出入特此通告
上午八時至十時仍在靜安寺路金城別墅住宅內應診
十時後至下午三時在四馬路中華書局斜對面中和里應診
逾時出診

白濁專家醫師姚佳禎親自應診

白濁若不速治則變症甚多延誤入骨隨必致瘋癱其害堪虞本醫師專門治療白濁十有餘年已治愈患者指不勝數多備各國最新白濁儀器新法治療曾在上海市衛生局化驗證明悉從根本治療保無痛苦功效迅速又特製白濁各藥能藥到病除永不復發並治梅毒橫痃魚口下疳等症每日親自應診上午至十二時下午三時至七時並無在外分設診所希注意特此聲明 (診所)上海東新橋六馬路電車站 星期日下午三時至七時 (電話)九二六七五

白宮殯儀館

普通殯殮		
福	祿	壽
一百八十元	一百四十元	一百元

高尚殯殮		
大	富	貴
三百六十元	三百元	二百四十元

偉大禮廳				
仁	義	禮	智	信
二百四十元	一百五十元	七十元	五十元	三十元

地址 靜安寺路大西路口美麗園斜對面五十二號
電話 23122 23123 23456

英商 大華殯儀館

殯舍禮堂 設備價格

好廉 不 好廉

歡迎比較 便知優劣

欲得莊嚴穩安之殯殮者唯有請到本館

地址 英租界膠州花園西昌平路底
電話 34308

潘宅報喪

家嚴明訓府君痛于國歷六月八日(卽夏歷四月廿一日)午時壽終滬寓享壽七十二歲茲擇于國歷六月十日(卽星期六)未時在本宅大殮哀此報聞

孤子潘世璩 琛 琪 理 茲
女 瑞容(適韋) 惠容(適楊) 玉珍(適馮)
泣血稽顙

喪居法租界蒲石路六六六號

訃告

顯妣王太夫人諱秀駿痛於民國二十八年五月七日卽夏建己卯三月十八日午時壽終滬寓距生於清同治十二年癸酉六月初三日未時享壽六十有七歲不孝等先後遵禮成服茲擇於國曆六月十一日扶柩權厝於膠州路萬國殯儀館擇吉安葬除分發訃告外因時值非常親友住址或有遷移恐訃不周登報奉聞

國曆六月十一日 夏曆四月廿四日 上午領帖 下午二時出殯

孤哀女 定貞(適劉) 美貞(適經) 素心(適洪) 泣血稽顙

喪居法租界巨籟達路五三六號

訃

顯考楊公諱會康字筱麓號克安府君痛於民國廿八年五月廿六日壽終萬縣董家岩寄寓正寢享壽七十三歲茲擇六月吉日暫厝於董家岩候道途敉平再遷回沔陽原籍安葬哀此訃聞伏乞 親友矜鑒

孤哀子 廉勤 九寰 廉敬 九江 廉平 道昇 九龍
孤哀女 纘 絜 緻 緯 綮 繕 絳 緋 絢 縝
泣血稽顙
孫 洪佑 朝漢 同佑
孫女 曾昌
佑 泣稽顙

通訊處：四川萬縣二馬路石佛寺禁烟專員公署楊道昇

工部局布告第五一〇七號（爲本局所設各華童學校暑假及招生事）

爲布告事照得本局所設各華童學校之本年暑假均定自六月三十日星期五起秋季學期重新開學之日期如左 華童小學 九月一日星期五 華童中學 九月四日星期一 新生入學試驗定於六月三十日舉行入學陳請書至遲須於六月二十八日填送欲得空白陳請書可向下列各校校長接洽
一、中學 華童公學(男生)戈登路一〇五九號 育才公學(男生)克能海路三七五號 聶中丞公學(男生)新閘路… 格致公學(男生)外灘十五號 華德路小學 四川路五九九號 華人女子中學 康腦脫路八…
二、小學 匯山路小學 西摩路三七五號 西摩路六六〇號 蓬路小學 克能海路小學 新嘉坡路一一一號 新開路小學 大西路四八號 荊州路小學 八三號 康腦脫路一〇七號
合特布告周知此布
總辦 費利溥
西曆一九三九年六月八日

上海法租界公董局通告

爲通告事照得法租界火政處所規定之一切訓令概用正式公函送達各關係人合仰各界注意對於未有證明文件而自稱係火政處職員之人前來迫購消防器具者勿受其欺爲要仰各週知此布 總辦 譚鵠啼

蔡寶藜敬告九成公司股東鑒

五月廿七日在王曉邨家開股東會議所議各項殊欠公允鄙人當時忽促未經考慮簽字後于廿九日專函聲明具理由要求提議增改未蒙確實答辦今特聲明五月廿七日所簽之字作爲無效

南洋兄弟菸草股份有限公司股東公鑒

啟者本公司股東原登記之通信地址自前年戰事以來或有遷移變更茲特登報通告凡以前登記之通信地址已有變更者請卽日函知上海多亞路一八三號本公司股務處以便重行登記而免遺誤至所企盼 南洋兄弟菸草股份有限公司謹啟

大世界對過 上海時疫醫院時疫施診部提早開幕啟事

本院向例於七月一日起時疫施診給藥茲鑒於上海人口衆多患時疫者甚夥而患者又泰半係貧苦階級故提前於本月十六日開幕對於霍亂吐瀉疫症隨到隨治不分日夜施診給藥不取分文並備有救護車接送重症病人本院電話九二四一二號 院長 劉鴻生 朱子奎 寶耀庭 經濟董事 朱子衡 醫務主任 鄧青山 全啟

敬謝方承啓堂暨方府諸親友啟事

茲承方承啓堂慨將方選青先生治喪費提出國幣五千元及各親友賻儀國幣四千八百八十六元又另捐國幣一百十四元併成國幣一萬元分別捐助救濟難民協會及各慈善機關敬爲諸公造福敝會等拜領之餘至爲感佩除掣給正式收據外敬此聯合登報申謝以昭徵信並揚仁風

上海難民救濟協會	五千元
上海災童教養所	一千五百元
上海市貧兒失學救濟所	五百元
上海婦孺救濟總會	四百元
上海難民習藝所	四百元
上海殘疾院	四百元
四明孤兒院	四百元
寧波佛教孤兒院	四百元
寧波貧兒院	四百元
寧波同鄉會經辦寧波救護捐	四百元
鎮海同善醫院	二百元

謹領

上海國際救濟會嗚謝復旦同學會暨參加慈善賽籃球隊

頃准復旦同學會來函略以敝會與上海中華基督教青年會合辦慈善籃球賽分別於四月十七十九及廿二日三晚在青年會健身房舉行售出門券一千五百十五張計國幣一千五百十五元並蒙周濟君拍去賽球一只計國幣二百元合計國幣一千七百十五元除支付法工董局難民捐等國幣二百二十六元八角淨餘國幣一千四百八十八元二角一半由上海青年會捐送上海難民救濟協會茲檢同清單一紙送奉國幣七百四十四元一角捐充貴會難民經費 球賽至祈查收示復等語本會拜領之餘莫名感謝查是項球賽係復旦同學會上海青年會所發起與賽球隊除復旦校友隊對中青隊外並邀請女中對崇德女中而第三場又承光華大學畢業同學組織老友隊與復旦老友隊表演並荷協興運動器具公司英豪奚玉書兩君介紹捐助籃球一只(由徐君拍得)慨然允諾以二百元拍去及寧紹人壽保險公司贈捐優勝銀盃一事(歸復旦隊獲得)此次球賽蒙各界熱心人士踴躍購票或獨購百餘張或獨購數十張未能一一佈謝至與賽四球隊熱心本會與上海難民救濟協會合贈錦旗各一幅以表微忱茲因手續均告竣用特登報奉揚仁風

會長 屈文六 G. W. Boissevain

會址八仙橋青年會三樓 電話八〇六二八

神州國光社

歷代名人畫册·碑帖·印譜·

特價一月

山水 人物 花卉 翎毛 走獸 四百餘種

||美術叢書特價六折||

中國內亂外禍歷史叢書

陳列品每册一角至五角 特價

另售 分册

總經售處 上海福州路二九四號 藝苑真賞分社

日用經濟月刊

本刊目的，在解決每個人的生活問題，每字每句，皆與日常生活發生密切關係。商人固不可不讀，學界尤不可不讀，政治家，勞働家更不可不讀，總之。凡欲生存於社會者，皆萬萬不可不讀！

一卷四期要目

冷藏倉庫與現代生活 外銷茶葉的檢驗 目前上海米市風潮之分析 介紹上海土地執業證 房地產押款押主押戶事先應注意之事項 新鋼鐵大王休瓦布 大衆園地 五月份金融統計

王雨桐 周 王海波 吳文英 盛日新 李劍橋 讀者 編者

定價 每期八分 全年九角 直接向本公司訂閱全年另有折扣

本埠美商環球信託公司研究部發行 地址 滙豐銀行一四〇號 電話一七〇六〇四

四馬路中國圖書雜誌公司總經售 各大書店報攤分售

●● 俞叔淵父子書畫展

八日至十一日 九時至六時 大新公司畫廳 出品一百七十件 歡迎評覽 不用門券

關良油畫展

會址：南京路大新公司四樓 日期：六月八日至十一日 時間：每日上午九時至下午六時

滬江大學續辦暑期學校通告

▲(資格)(一)大學肄業生擬利用暑期從事補修者(二)中小學教職員欲從事進修以增進其教學效能者(三)有相當資格擬選修之學程者▲(報名)即日起▲(授課日期)七月五日至八月三日(校址)上海圓明園路二〇九號 附告：本校附屬中學暑期學校開學日期與大學部同 報名六月二十日起

交通大學校友主辦第二屆交通模範暑期學校招生

▲(班次)一，投考大學班，二，高初中升學班，三，高初中補習班，四，職業補習班▲(期限)六月廿六日開始至八月廿五日止▲(報名)即日起在下列地點報名隨繳報名費一元(得在學費內扣除)▲(校址)前大陸商場五樓五四〇號 南京路慈淑大樓 西摩路靜安寺路北二七七弄▲(詳章)備索 電話三三五七三

南洋暑期學校招生

(一)班次 投考大學指導班 高中補習班 初中補習班 (二)學科 國文·英文·物理·化學·史地·生物 算術·代數·幾何·高等代數·解析幾何·三角 (三)學曆 六月廿六日起 八月廿五日止 (四)報名 即日起至六月廿五日止 (五)報名處 (1)南洋同學會 九江路慈淑大樓五樓五〇四號 (2)效實中學 牛莊路 (3)育英中學 愛文義路(哈同路對過)七七〇弄

董事長胡端行

上海市私立卿雲小學復校招生

本校決定自下學期起復校一切仍舊辦理自即日起開始報名考試日期容後通告簡章備索校址公共租界王家沙花園路七號原址 校長蔡文政

交通部備案 教育局立案

中華無線電學校

第八屆暑期招男女生

本校本屆畢業生由本校介紹或考取職務已達十九名餘額亦在介紹中現以各機關需材孔亟本校幾有供不敷求之勢特添招暑期下列各新班(班級)1通信初級夜班 2暑期通信速成班 3通信工程預科 4收發補習科 5原理補習科(資格)初中至高中程度(考期)六月十八日上午(考目)國英數等(報名)即日起(開學)六月廿九日(章程)備索(校址)上海靜安寺路卡德路口四明銀行大樓 電話三七九七五

利達無線電公司 創 華通電業機器廠 設

華達電工專科學校招生

特設 無線電信技術速成班

本校以培養無線電及電力人才為宗旨課程支配重學理兼重實驗學生實習(學級)無線電通信及工程科 電力工程及電機製造科 各科新生及插班生 晨夜兩班三月畢業廿九日開學(校址)靜安寺路卡德路口大樓 電話31412 詳章備索

管理中英庚款董事會招考第七屆留英公費生通告第一號

(一)名額二十六名(二)學門分配 物理二名(一名注重應用彈力學)物理或算學系畢業者均得應考(一名注重應用地球物理)物理地質各系畢業者均得應考 物理化學一名(注重電氣應用)化學物理化工……注重應用算學)算學天算物理電機機械各系畢業者均得應考 地理二名(注重自然地理)地理地學地質史地各系畢業者均得應考 生物化學一名(注重營養)理學院生物及化學系或醫學院畢業者均得應考……紡織二名(一名注重棉織一名注重毛織)紡織工程機械工程化學工程各系畢業者均得應考……化學工程化學各系畢業者均得應考 藥理學一名醫學院畢業者均得應考 生理學一名醫學院畢業者均得應考 獸醫二名獸醫專科學校或農學院畜牧及獸醫系理學院動物及生物系或醫學院畢業者均得應考 畜牧二名農學院畜牧獸醫農藝各系畢業者均得應考 教育二名(一名注重教育原理)教育哲學教育心理各系畢業者均得應考 法學二名(一名注重行政法一名注重國際私法)法律系或政治系畢業者均得應考(三)資格 甲 國內外公立或已立案之私立專科以上學校畢業後繼續研究所習學科二年以上者 乙 國內外公立或已立案之私立專科以上學校畢業後曾從事於所習學科二年以上者(上述二年以上之期限係指算至民國二十八年夏季屆滿兩年而言)(四)報名日期及地點 自二十八年五月十日起至六月二十日止在(一)重慶兩路口玉川別業本會(二)上海北京路二號四樓祥興洋行本會報名分處辦理報名事宜逾期概不補報(五)考試日期及地點 二十八年七月二十三日至二十四日在重慶昆明上海香港四處同時舉行凡有志投考者可向上述兩報名處索取招考章程及報名書(函索須附郵票一分)

滬江痔瘡醫院 痔科戴葆成啓事

本院創辦十餘年信譽卓著現設靜安寺路靜安別墅東十弄一〇一號專醫男女內外痔大便脫肛滴血痔漏膿管等症絕對不用刀割秘法枯化除根歷年以來治愈數千人最近期間經本院醫愈多年痔血漏管出院者有光華中學秉思承中學總務桂叔超君大魔術家科天影君上海中國醫學院教授費通甫君大律師包振黃君前財政部捲烟稅局長呂孝翼君電影界鄭小秋夫人前上海縣警察局長殷雄飛君王曉籟先生介紹鈕長耀君等幸垂鑒焉 門診九至下午五時止逾時出診 電話三三九二九 外埠不便來醫另有痔藥寄發售效驗異常本院祇此一處此外別無分院此啓

南京商業儲蓄銀行上海分行開幕通告

本分行訂於國曆六月十二日開幕恭請

各界光臨賜教

董事長 張靜江
總經理 章警秋
副總經理 黃君度
襄理 方澤斌 王貢三 毛作屏
滬行經理 章警秋
副經理 朱開觀
襄理 莊瑞五

行址：九江路八十號
電話：一六八一四轉接各部

昌興公司

俄羅斯皇后船

准於本月十三日禮拜二由滬直放 香港 兼往小呂宋

末班小火輪十二日晚十一時由新關碼頭開 船內侍役週到 請即臨(本公司外灘北京路口一號)接洽 電話一九四九〇

美國總統輪船公司

塔虎脫總統

准六月十九日由滬直放 舊金山及洛杉磯 經神戶橫濱及檀香山並聯運至 紐約

上海廣東路五十一號 電話一五三〇九號

購票裝貨 請至四川路三十三號鴻生大樓下 電話一五八七七或一九八九三 應商禮和洋行船務部 電話一六一〇六

海福輪船

六月十三日早晨開往溫州(六月十二日結關) 船泊金利源碼頭

恩德輪

六月十一日禮拜日直放溫州 十日結關

船靠北京路外灘花園碼頭 售票處 五馬路九十三號中遠公司 電話一二九五〇

鴻運快輪

修理工竣 本月十日起每晚十一時 開往外沙 上港各口兼瀏河

船泊海關碼頭 裝貨接洽江西路一百四十一號坤記行 電話一四四二 大亞公司鴻運輪船啓 電話一七七五二

交通旅行社 直放漢口兼九江

欲往 四川 重慶 湖南 長沙 廣西 桂林 雲南 昆明等地者本社可代辦一切手續無須護照與店保

本社為赴漢旅客便利起見代辦一切手續派有專員護送保證沿途絕對安全取價低廉啓碇日由本社特備小輪船免費送客至吳淞登輪旅客請早日登記 電話八一五〇二 公館馬路天主堂街東A字六十七號

美商協豐貿易公司(啟事)

本公司於本年四月十七日即依美國台拉威省法組成有限公司所有各種資產債務業經移交與本公司執管繼續營業特此露佈即希公鑒 美商協豐貿易公司啟 外灘十二號 廿八年五月廿四日

程慧華 莊瑞源

謹定廿八年六月十日在滬訂婚此特敬告諸親友

施嘉幹 董逸新

訂婚啓事

茲承張久香袁虬初兩先生介紹並得雙方家長同意謹訂於國曆六月十日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希鑒詧

于述周 男鴻壽 張啓中 女新華

為長訂婚啓事

茲承王子平強錫麟兩先生介紹於國曆六月十日為長男鴻壽長女新華在上海青年會訂婚時值非常一切從簡謹此敬告諸親友統希諒鑒

吳永華 俞杏賡

結婚啓事

永華杏賡承姚家崑陳文麟兩先生介紹並得雙方家長同意謹訂於國曆六月十日假座浦東大廈六樓結婚時值非常一切從簡諸親友處誠恐柬邀難週特此奉告伏希亮鑒

李錦源 長男銘雄 陳鳳笙 長女素心

為結婚啓事

謹擇國曆六月十二日(夏曆四月廿五日)下午二時假座貴州路新新酒樓大禮堂為長男銘雄長女素心舉行婚禮時值非常諸從簡約除已柬邀親友觀禮外惟恐役力不週或親友住址更易用再登報敬告諸希鑒諒

董吉甫 為舍弟希彥續娶啓事

謹遵國曆六月十一日借四馬路大鴻運酒樓為舍弟希彥舉行結婚典禮恭請諸親友駕臨觀禮時值非常恕不柬邀特此公告

王選青眼科醫院 專門

本院向在北浙江路海寧路口寧安里專醫一切他家束手疑難目疾參法中西奏效迅速 為便利病家計於虞洽卿路牯嶺路口十號設立分院時間下午一時至五時親自應診 星期照常門診 總院全日應診 門診上午八角下午一元六角 上午九至十二時 診給藥只收四角 電話四〇八五三 出診上午掛號英租界八元八角法租界十二元八角車力另外

介紹人 杜月笙 林康侯 王曉籟 俞佐庭 虞洽卿 郭褒士 劉鴻笙 秦潤卿

英上院討論援助中國實情

哈里法克謂可告無罪 並盡力保護英僑利益

［倫敦］外相哈立法克斯今日在上院辯論外交時發表演說、表示政府對遠東地位、大爲關切、且抱憂慮、其言曰、當不幸事件數起發生時、吾人曾竭力使英人之利益、得受相當之尊重、及使條約之規定、就吾人能力所能及、使受人尊視、蓋日方之行動、曾在不止一方面牽涉條約之規定也、吾人將會同其他列強、盡權力所能爲、以進行此種政策、哈氏繼稱、頃聞斯尼爾勳爵會述及遠東問題、其地大局、渠前已言之、在許多方面、及因發生不幸事件不止一次、現使政府大爲關切、並抱憂慮、哈氏曰、余僅能向斯尼爾勳爵保證者、當不幸事件數起發生時、吾人即竭力使英人得受相當之尊重、余之此言、蓋指英人之利益、及英人物質上之利益也、斯尼爾勳爵且述及最近日內瓦所通過關於中國援助之決議案、並謂、渠於國聯行政院討論此事時、外相所發演說中對中國表示同情之性質、具有特殊不滿之評斷、要知顧維鈞博士與此具有不同之意見、博士於余演說時曾向余申謝對中國表示同情、故余答謂、余之良知殊苦悶、當能受其寬恕也、本日由斯尼爾勳爵首先發言、開始辯論、勳爵謂、遠東大局今似甚不滿意、英船被攔阻而搜查、官員被拘捕而羈禁、士兵顯遭槍刺刺斃、今對外相、不欲作任何抨擊、但其答覆呼籲之言、似屬令人援援不具同情云、（八日路透電）

［倫敦］下議員本日午後開會時、各黨議員數人、曾就遠東問題、提出詢問、由外務部次官勃特勒逐一答覆、反對派工黨議員彭斐爾提出詢問曰、外務大臣哈里法克斯近在日內瓦國聯會行政院發表演說、向中國表示同情之意、未知政府今後是否歷續實施國聯會造次所通過之決議案、而儘量援助中國、勃特勒次官當即答之曰、然、保守黨議員摩根發問曰、哈里法克斯外相曾向國聯會行政院聲明、對於中國不克作進一步之援助、特未知關於國聯會造次所通過之決議案、政府已往實施情形如何、擬請張伯倫首相確切予以說明、勃特勒次官當即提出書面答覆云、摩根君此言似已有所誤會、查哈里法克斯外相曾在國聯會行政院聲明、國聯會造次決議案、乃爲各會員國所共同議定之方針、英國政府從未與之相左、反之、且曾依照此項決議案所產生之義務、在各方面有所舉動、以援助中國、余擬將行政院議事日程摘要抄送摩根君、試一閱讀、即知余言之不謬矣、」某議員旋提出英國駐華大使館陸軍武官史比亞中校被日本當局拘捕案、勃特勒次官答稱、英國當局正採取各種必要步驟、向日本主管當局迫切交涉、促其早日釋放、保守黨議員諾少斯少將提出詢問云、英法美三國駐華大使、與海軍司令、近在上海相值、未知對於各國輪船在長江恢復通航自由問題、亦曾討論及之否、其結果如何、將採取何種措置、勃特勒次官當即提出書面答覆云、英法美三國駐華大使與海軍司令、近因時機之巧合、同在上海、必曾乘機就各種共同問題、交換意見、但哈里法克斯外相未知各國大使有正式會議之事、關於長江英國商務問題、則駐日大使克萊琦爵士、業於本月六日、廣續提出交涉矣、」云、（八日哈瓦斯電）

滇緬鐵路築造計劃

英正在縝密考慮

［倫敦］印度與緬甸事務部次官嘉爾海特、今日在下院對保守黨議員威爾森之問話、作書面答復、謂滇緬鐵路之提議、已交印度緬甸事務部大臣塞特倫侯爵考慮、但此提議未有可成立之決定之充分具體辦法、凡關於滇緬間鐵路聯絡之各種提議、當然須經英政府軍事顧問員及印度與緬甸政府之極詳細的考慮云、（九日路透電）

北海一小島 德國設防

戰略上地位重要 禁外人前往遊覽

［柏林］北德意志羅特輪船公司頃發表佈告稱、頃奉政府命令、自即日起德國北海洋面之黑爾哥倫島禁止外人遊覽、該公司嗣後各輪不再行駛該島、云、按黑爾哥倫島為一小岩石島、面積僅零點六三方公里、位於埃爾培與衛塞爾兩河合流之處、為德國重要海軍戰略地點之一、該島原屬英國、德國於一八九〇年時、以東非若干領土自英國交換所得、德國遂盡力經營該島、設砲台、築魚雷艇港、在歐戰時極佔重要地位、該島設防旋為凡爾賽和約所限制、近年來德國又在該島設防、希特勒曾於本年四月初旬前往該島視察、該島設防工程現正在大事建築中、故除德籍遊客仍可於假日往該島遊覽外、各國人士概在禁止之列（九日海通）

法擴海軍

添造艦艇十四艘

［巴黎］海軍部長剛乘基頃發表部令、着海軍造船廠開始建造軍艦十四艘、用以充實海軍力量、計㈠驅逐艦四艘、排水量各三千噸、速度每小時四十海里以上、配備五英寸半口徑之大砲八門、魚雷發射管十具、㈡魚雷艇六艘、排水量各為一千噸左右、配備四英寸口徑之大砲若干門、魚雷發射管若干具、速度每小時三十海里以上、㈢佈雷艦與水雷掃除艦共四艘、排水量各為六百噸、（九日哈瓦斯電）

蘇聯新任命

兩外交副委長

［莫斯科］人民委員會頃任命人民委員會前任副主席狄卡諾卓夫、暨外交人民委員會前任遠東司司長柯資羅夫斯基、為外交人民委員會副委員長、

日德義同盟談判

尚未獲具體結果

［柏林］關於反共產國際公約加強問題、據此間政界人士所知、日本最近所提建議、乃以德義兩國在遠東方面援助日本政策為主、現行談判、尚未獲有具體結果、此間日本人雖早已表示樂觀、實則所謂加強計畫、在其性質上仍屬空泛云、（二日哈瓦斯電）

英外相宣布 侵略時代已過去
如再發生必遇重大抵抗
英蘇談判尚有若干困難
德如悔禍仍願與之談判

〔倫敦〕外相哈立法克斯勳爵今日在上院外交辯論中聲明、英政府之志願、係欲以帝國全部力量、從事於和平、並力言歐洲各國之獨立、可被片面行動破壞之時代「現已過去、有企圖作此項行動者、必將遭受廣大及堅決之抵抗」云、外相又述及英政府與其他各國談判問題、謂政府方面、曾努力研究所接觸各國之特殊情形、並圖對於某項實際上之問題、作某種實際上之接洽、至於現在進行中之討論、恕不能以詳情奉告、關於波蘭、外相追述首相張伯倫曾得波蘭外長柏克同意於四月六日所發之宣言、此宣言中所給予波蘭之保證、乃相互性質、希望兩國間之永久條約不日可告成立、吾人所給予羅馬尼亞與希臘之保證、均屬片面方式、目下無需再加解釋、此項保證之運用、將如所給予波蘭者然、如羅馬尼亞或希臘之獨立、受顯明之威脅、羅國政府或希臘政府以爲不得不用全國之力量以抵抗之、則英國將出而援助、關於土耳其、談判之第一階段已於五月十二日順利完成、英政府曾就當時所成立之妥協、發表宣言、現正積極從事宣言中所規定之繼續協商、余望不久可向下院宣布此項協商之順利告竣、（衆歡呼）、土耳其在討論中所表示之友好合作態度、實令英政府及全國大爲滿意、此誠地中海區域與東南歐和平之佳兆也、至對蘇聯、英政府已決議遣派外交部代表一員赴莫斯科、加速英蘇談判、最近數星期內、英政府所取之行動、堪爲英國外交政策具有意義之出發點、關於一般大局、一言以蔽之、盡吾人之能力、以了解他國之意見、及使他國了解英國之意見、此節極關重要、而必須感覺者也、

墨索里尼 言論可慰

外相次述及墨索里尼在都林所發之演說曰、墨氏在都林所發之演說中、曾有數百萬人現方詢問吾人是否已處於趨向戰爭之大路、其實今並無問題足啟戰釁之言、余實不勝欣慰、惟此種問題如欲藉談判而獲解決、則必雙方具有好意、並準備容納他人之意見、且必雙方具有遵守對他人所發約言之信心而後可、

英不妨礙 德國經濟

外相次述及德國曰、吾人在經濟場中、絕不願以妨礙德國爲務、蓋知昌盛之德國、可使歐洲同沾其福也、英政府之唯一志願、乃在用其全力以謀和平之解決、惟歐洲各國之獨立能爲片面行動所破壞之時代、現在已成過去、有企圖作此項行動者、則必遭受廣大與堅決之抵抗、假使承認各國之獨立、則英政府不特願意且切求開發整個經濟局面、此不僅對於德國如是、即對於歐洲其他各國、亦莫不如是也、

國際會議 成否難定

關於召集國際會議、以謀解決目前國際大局之可能性、此項會議之本身、無論其對於天然情感與衝動作何呼籲、能否有何補救、不無可疑、會議中所須考慮之事件、非全爲德國之要求、凡與德國相對之要求、英國亦極盼能依保全永久和平之基礎加以調整、吾人頗見此類事件、能以談判解決、而不訴諸武力、蓋舍此而用他種條件、斷難使國際生活照常進行也、

戰爭難免 未敢苟同

今人有抱戰爭不能避免之見解者、此實不敢輕予贊同、歐洲現在各種複雜問題、如魯莽滅裂以處置之、則極易促成戰爭、現今日更有數人、掌握使衝突益形尖銳之全權、如爭端仍如前之相結、則無論戰爭之勝負誰屬、或戰爭之歷時幾久、余對於其最後結果、實不爲之懷疑也、夫抵抗乃勢所必至、戰爭之必有可怖後果、爲衆所知、而各國民衆傾向和平之意旨、與其願見一切爭端、悉用談判方法、以獲解決之準備、宜爲衆所共曉、當此之時、彼冀訴諸武力、以圖一逞者、苟一度了然於對方之信義、而猶不覺以談判方法、解決在調整要求與適應新環境的需要時、所不可免之困難、爲非更賢明而更有利益之辦法、則余殊難置信也、

對蘇談判 尚有困難

哈氏於演說之初、宣稱、關於吾人與蘇聯之結合、余曾在巴黎及日內瓦兩地與法國各閣員互作討論、並與蘇聯駐英大使邁斯基連續晤談、結果、乃向蘇聯政府提出英法之提議、依吾人之意見、此項提議已在實質上適應前發生困難之各點、惟有一二困難、尚待解決、關於波羅的海各國之地位、吾人從未企圖強以擔保加諸不願接受擔保之各國、或採取可在他方面妨害對此數國的關係之任何步驟、吾人之唯一志願、在維持彼等中立、不遭侵犯而已、同時、吾人有必須承認者、自蘇聯本身安全觀點而論、蘇聯對於其各鄰邦之獨立、自不能無所關切、余希望終可覓取方法、以解決此項困難、及或將發生之其他問題、

英國政策 耿直坦白

外相又對於一般局勢發表言論如下、英國政策、在吾人視之、「耿直而坦白」、但在德國許多富於思想的人民視之、則感想或與之不同、此殆不難想像而知者、余之對於猶太人所遭之待遇、深爲震驚、不亞於吾人者、實繁有徒、無論德國對於慕尼黑會議後之德捷關係、具何感想、余知對於摧毀捷克獨立、以圖解決此問題之舉動、認爲既屬不智且亦謬誤者、亦不乏其人、但余心目中德人之有此感想者、或鑒於戰後若干年之歷史而亦覺除非準備武力威脅爲後盾、則德人所認爲合理與正當之要求、將永不得他國考慮、其實英國人民常欲於其認爲可能時、與德國獲得不特可有裨於解決特殊問題、且可證兩國於互信的安全立場之諒解、雖在今日、余想英國人民猶抱此望焉、同時余想應予闡明者、英國人民正不遜海峽以外之友人、亦同樣準備與決計作一切必要之供獻、以維護其生活之道、而保衛其在世界上之地位、

各處門戶 依然開放

哈氏繼言及反侵略保證、與德國所稱之「包圍」者、謂各國之領袖、果皆不抱藉侵勢武力的壓迫強行解決之企圖、則反侵略擔保、決不致付諸實施、今通至可使各方受益的新機會之途徑、依然開放、在此阢隉不定的世界中、如有一事確切不移者、即英法決不對任何他國之獨立與安全、作侵略之行動、或間接方法之攻擊是已云、斯尼爾勳爵、發動外交事件之辯論謂、政府爲時局所驅迫、已最後接受集體安全之主要原則、惟英蘇協定之遲遲未獲成立、至少有機亂不定之影響、遠東局勢、尤不能使人滿意、渠不欲抨擊外相、但外相之答詞、對於中國大使顧維鈞在日內瓦所發之籲請而發者、實屬缺少同情云、哈立法克斯在答詞中、謂渠料西班牙外籍軍隊、不久皆可撤退云（八日路透電）

英德誤會 仍可解除

德國民族似以爲英國已不願與德國樹立諒解、惟此誤會、形成歐洲時局之危險因素、實則英國民族、已往力求根據互信之心、與德國成立諒解、今茲猶然、即如歐戰結束之後、發見種種謬誤之處、英國亦願自任其咎、且以爲理應糾正者、亟願予以糾正、庶與德國民族樹立友誼之新紀元、前當一九三六年三月初間、德國廢止羅卡諾公約之後、該國當局即曾聲明、各種出人意外舉動之時期、業已過去、又於一九三八年三月間、德奧合併之後、聲明在歐洲方面無復領土之要求、逮至去歲九月間、慕尼黑協定簽字成立、爲蘇台德問題覓獲解決方案、英德兩國並於九月三十日發表共同宣言、揭櫫和平意願、當是時也、英國民族間、雖不無焦慮、復覺德國之見解、英國從未能接受、要亦力求予以了解、惜乎相隔未久、德國猶太人即受虐待、全世界人士良知爲之衝動、未幾、德國又以迅雷不及掩耳之手段、出兵佔據捷克國、摧毀其獨立、多數人士慄慄危懼、愈謂此事或即武力稱霸歐洲之初步辦法、多數國家懾於此種潛伏的危機、「互相接近、此固情理之常也」（八日哈瓦斯電）

德加譏刺 義則歡迎

〔柏林〕此間負責方面人士咸稱、英外相哈立法克斯勳爵之演說、係某某數國開始對於反侵略陣綫感覺懷疑之結果、某發言人曰、若干國家覺反侵略政策有一種含混之狀態、英外相哈立法克斯勳爵定以爲今應使英國對和平之志願、具更耀目之光明、一言以蔽之、哈氏實圖重使「和平」二字、具有生氣也、（九日路透電）

〔柏林〕柏林報紙以譏刺論調、批評英首相張伯倫與外相哈立法克斯昨所發願與德國獲有友好關係之言論、謂英國包圍政策、完全與此僞善言論、背道而馳、張伯倫與哈立法克斯貌欲和平、則必幡然變計、言行相符而後可云、（九日路透電）

〔羅馬〕英國外相哈里法克斯勳爵、昨在該國上議院所發表之演說、此間各報極感興趣、咸儘量予以登載、毫無貶辭、且認爲「根本上含有重大意義」、並謂哈里法克斯外相之意、乃謂英法蘇聯三國現行談判、無論結果如何、英國與其他各國談判門戶、仍當令其洞啟、此層尤堪重視、觀於外相演說之際、該國上議院各議員迭以掌聲報之、良有以也、「某報駐倫敦訪員並來電稱、英國政界人士對於此項演說、認爲本年三月以來、即自德國兼併捷克之後、此乃第一次、適合現實而具有常識之言論云、（九日哈瓦斯電）

哈里法克 接見蘇使
說明派員赴莫斯科

〔倫敦〕哈里法克斯外相於本日午後延見蘇聯大使邁斯基、告以國際時局如斯、本人未便抽身作莫斯科之行、爰派外部中歐司司長史德蘭前往蘇聯、襄助西慈大使、至現行談判、仍由該大使主持進行云、消息靈通人士頃評論此事、咸謂英蘇談判前途至可樂觀、英國政府對於下開兩點、茲已決定予蘇聯以滿足、一即英法蘇互助協定草案、提及國聯會盟約精神字樣、將因蘇聯之反對而取消、二即簽字國三方遇緊急時機、不必預先交換意見、即應實行互助兩點之外、關於波羅的海沿岸各國保障問題、英國主張簽字國三方各自片面發表宣言、說明「生存攸關利益」所在、而由其他兩國予以接受、此種利益、倘受威脅、則其他兩國應即予以援助、準此而論、互助協定、對於波羅的海沿岸各國、雖不明白道及、但蘇聯固得以宣言聲明各該國倘受威脅、則蘇聯生存攸關之利益、亦即感受威脅、英法兩國亦不得不出而援助、如此辦法、當可饜足蘇聯、而有裨於協定之成立矣、（八日哈瓦斯電）

〔倫敦〕外務部中歐司司長史德蘭於午後自華沙飛抵此間、當即往外務部領取訓令、將於本月十一日之前、前往莫斯科、襄助西慈大使進行談判、同時英法兩國政府、當經由外交途徑、保持密切聯絡、法國大使考賓、昨曾訪問哈里法克斯外相、本日又與外務次官賈德幹爵士會見、英國駐法大使費濟斯爵士、亦與法國外長龐萊進行談話、（八日哈瓦斯電）

捷克反德益烈
德警察一名被殺
酒館中亦起衝突

〔柏林〕半官機關德意志通訊社頃發出消息稱、「布拉格城迤西不遠之克拉特諾城、昨夜有德國警官一名、被不知姓名之暴徒、開槍擊斃、事後、波希米亞與摩拉維亞兩省「保護人」牛賴脫、立即採取各種必要措置、除禁止人民在戶外舉行集會、各電影院戲院及其他公共娛樂場所、一律暫行停業外、所有各公立學校、亦因各教員從事煽惑之故、勒令停閉、又每日午後八時至翌日上午五時間、居民應一律緊閉窗戶、如有擅自開啟者、德國警察即當向之開槍云、此外、克拉特諾市參議會主席及各議員業已全體撤職、「另行組織委員會以代之、捷克警察有曠職守、已被解除武裝、兇手倘至本月九日仍未就逮、則牛賴脫當採取進一步之措施」云、（八日哈瓦斯電）

◉布拉格　自克拉特諾城德國警官一名遇害案發生後、德國當局除採取最嚴峻之措施外、並懸賞三萬克朗緝拿兇手、捷克內閣總理哀利亞斯將軍、業已於今晨赴克拉特諾城、調查經過情形、此外、昨晚本城某酒館又發生事端一起、緣有捷克族與德國籍顧客、在該酒館內閑談、以捷克隊近與德國隊足球比賽爲談話之資料、捷克隊曾獲勝利、捷克族未免喜形於色、致觸德國人之怒、當即有德國便衣士兵一名、拔出手槍、但爲捷克人所奪下、該兵面部受有微傷、另一德國兵亦擬出槍、復爲捷克人所奪下、德國警察聞訊馳至、當即捕去捷克人數名、並將酒館查封、此事發生後、捷克民族均極騷動、德國當局頃已採取各種措置、維持治安、（九日哈瓦斯電）

浙江路天津路北首
（即先施公司隔壁）

兒童百貨商店

大請客

大減價大贈品 祇有兩天

標布男童衫褲每員……二套
標布女童衫裙每員……二件
蔴紗男童衫褲每員……二套
府綢女童衫裙每件……七角
標布童襯衫每件……六角五分
標布小學生書包每隻……五角五分
府綢小童襯衫每件……一員二角半
風景小童草帽每頂……五角
330 杏領小童汗衫每員……三件
320 新式小童汗褲每員……五條
317 三角小童汗褲每員……四條
標布大反領襯衫每件……七角
條子府綢小童襯衫每件……一員五角半
綸昌蔴紗女童衫裙每件……一員三角半
香港布小童西裝每套……二員七角
生活呢小童西裝每套……二員八角
正派力司小童西裝每套……十三員半

搜羅中華兒童日用百貨
統辦環球兒童各種品物

今天特別歡迎小朋友凡購物不論多少概贈糖菓一包以十萬包爲限贈完即止

凡携同兒童到購物滿二角者贈五彩圖案紙一份購五角者贈蘭花粉一盒購一員以上贈雙十牌兒童牙刷一把以携同兒童購物爲限

日晒雨淋 永不褪色

保晒霖 PONSOL

保晒霖布

保晒霖布爲市上最合算之布匹因其色澤雖經常洗日晒始終新鮮而且質地堅牢經穿耐着諸凡衣衫窗帘椅套等等莫不相宜

各大布店均有出售

美商 DU PONT 恒信洋行

亞林防疫臭水
亞林沙而
固本藥皂

夏令乃傳染病最盛行時期。際此大兵之年。人口稠密之孤島。疫癘勢必猖獗。生命安全將感莫大威脅。

時疫病症均係感染病菌所致如用「亞林臭水」澆灑居室各處殺滅菌類。乃最合理最簡便之衛生防疫法。

空氣與水中均有細菌混跡。故不論面水浴湯均應放入「亞林沙而」並用「固本藥皂」洗擦。即可達消毒滅菌目的。於皮膚病尤有良效。

附告：本年度「亞林臭水」濃度加倍。滅菌力更強一聽足抵二聽。反此用雜牌臭水經濟。（到處有售）

五洲大藥房出品

英美崇尚和平方式 爲世界樹一典型

羅斯福總統欵宴英王席上致詞

兩國保衛太平洋利益 預料將更進一步合作

【華盛頓】羅斯福總統昨晚在白宮張設盛宴、款待英王與后、席次先由羅斯福總統致歡迎詞、略謂「貴我兩國對於世界文明及人類福利、貢獻甚多、而雙方相互關係、尤足樹爲典型、則以貴我兩國邊界處所、絕未設置防禦工事、彼此之間既無侵略之憂慮、即在軍備上、亦未互相競爭、猶憶太平洋坎登島暨恩陀皮島主權之爭、經友好談判之後、卒能成立解決辦法、樹立共同統治之制度、以五十年爲期、此即摒棄武力、崇尚和平方式之實例、世界各國倘能倣行、則國際時局、即可歸於安定、人類亦可在快樂繁榮與和平世界中生息矣」（哈瓦斯電）

英王答詞、申謝總統之懇切邀請與歡迎、又稱渠與后在華盛頓受此款待、深爲感動、希望在留美期間愉快無慮時、茲代英國之鄰邦與信友加拿大向美國熱忱問候、並代英國表示最高之赤忱與敬意、恭祝羅總統健碩愉快、渠深信美國將來之歷史、繼續以秩序進步繁榮顯著如美國已往之歷史然、余祈吾人兩大國家今後仍在和平之世界、循友善之途徑聯肩邁進云、（八日路透電）

【華盛頓】昨晚白宮英王與美總統之盛大歡宴時、英王與美總統均起立舉杯互飲、誓必加緊英美兩國之連繫、並爲世界和平努力、當時美總統更將英美在遠東合作一點、加以說明、羅氏以英美共同管理太平洋兩島嶼爲例、言明希望各國均能以和平方法解決糾紛、美總統此項言論發表後、非官方即預測英美更將嚴密合作、俾在太平洋成立比較安定之均勢、又一般觀察家認爲美總統本日之言論、顯示英美兩國將更進一步、討論兩國在太平洋其他各項問題、該項問題將包括㈠中國門戶開放政策、㈡保護非列濱、㈢保障美國至東印度羣島之貿易路綫、㈣保衛澳大利洲、㈤發展太平洋航空綫、衆信目前美國在太平洋之利益、愈形擴大、美政府勢將與英方商討各個在遠東方面之權益問題、（九日美聯電）

【華盛頓】外交界今日深信、英王與后遊歷美國、能鼓舞美洲大陸民主精神、並鼓勵美洲各共和國沿襲歷來之共和陣綫而益趨進化、外交界更信、英王及后破例進入美國邊疆、顯示英美兩國、擬按照友誼及雙方利益、加深雙方之關係、此種政策、通常指爲「並行」、但按技術意義言之、則非同盟、從西半球遠大觀念言之、此種政策意謂、英美兩國並行發展海軍政策、擬繼續支持門羅主義、如一八二三年公佈該主義時所採行動相同、於是在英美海軍保障下之拉丁美洲各國、將繼續獲得一防禦盾牌、藉以抵抗任何國家之侵略、此種保障西半球之盾牌、或能伸展於美洲共和國之外、因羅斯福總統主張、倘加拿大受侵略時、美國不能袖手旁觀、是以美國必須伸展防務於太平洋西北部・阿拉斯加・及太平洋、又英王及后之遊美、在英美互惠條約簽訂之後、該項條約對於拉丁美洲、保證永久「最惠國」商務體系、且相當保證大部份世界滙兌自由原則、（九日美聯電）

歡迎儀式 盛況空前

【華盛頓】英王喬治六世及王后伊麗莎白、昨日自尼加拉瀑布抵達華盛頓車站、美總統羅斯福、當以切合民主方式與極其誠懇之態度、而致問候之詞曰「貴體如何」美國民衆均以高聲呼喚、表示歡迎、而軍隊則鳴放禮砲致敬、英王王后下專車後、在藍底白星之地毯上步行、前赴站內接待室、當由站立兩旁之海軍員兵、舉槍致敬、其時在接待室迎候者、計有美總統夫婦及高級官吏多人、此次歡迎之方式、雖以外交禮儀爲重、但羣衆狂呼之聲、不絕於耳、英王行抵接待室時、美總統即云、「貴體如何、余能與君相見、頗覺欣幸」、英王聞言、閒頷微笑、並略致寒暄之語、然其聲甚低、雖爲旁所聆悉、總統旋以誠懇態度、趨前與英王握手、於是英王乃轉身而立、將王后介紹於總統夫婦、並互以握手爲禮、昨日英王衣着海軍大將金色制服、美總統穿黑色晨禮服、而英后與總統夫人、則衣穿藍色絨袍、（按該藍色絨袍、乃係英美兩國之羊毛商所交相贈送者）、英王王后及羅斯福總統以下之各官員及貴婦、旋於昨日下午十二時十一分、前赴站前之廣場檢閱軍隊、而站立於四週之六十萬人民、遂即高聲狂呼、同時美國海軍樂隊、更合奏英美兩國國歌、英王乃以舉手回禮、而美總統則以大禮帽舉至胸前、此外美國砲隊、更鳴放禮砲二十一響致敬、當時圍集於英王四週者、爲數甚衆、致幾有寸步難移之感、此後英王等乃乘坐汽車、前赴總統官邸之白宮、沿途麕集之民衆、爲數難以計算、一般圖利者、均以面街窗戶租與觀衆佔、據觀望者每名收費有達美金十五元之多者、英王與美總統之汽車、開行在前、而英后及美總統夫人之汽車、則隨行在後、昨日赤帝肆威、天氣炎熱、街上之熱度、達華氏表八十九度之高、加以汽車蓬未張、道旁人民又異常擁擠、故英王以陽傘抵阻太陽光綫、當兩國元首及最顯要之貴婦、在車中隨意交談時、海陸兩軍之飛機、正在上空列隊飛翔、沿途每隔四英尺處、均有海陸軍人站崗、舉槍致敬、又在汽車前後壓道護衛者、有鐵甲車隊及馬軍隊員、英王在汽車中頻向羣衆回禮、而王后則不時高舉陽傘、迨至昨日下午十二時五十分、英王王后始行抵達白宮、並擬在總統府內、作三十六小時逗留、按英元首之在白宮作客、在歷史上實屬創舉、英王與后係由國務卿赫爾陪同進入總統招待室、在招待室恭候御駕者、除總統外、更有副總統及其他重要政府人物、包括參議員畢德門、陸軍總參謀克萊奇將軍海軍技術主任李希大將、副國務卿威爾斯等、又今日英王與后將在英大使館接見英僑、同時並赴白宮與參院及衆院重要人物會晤、英王與后今晨巡視華盛頓海軍船塢、旋登總統私人游艇駛赴樊農山、以花圈向華盛頓總統墓致敬、在總統私人游艇進餐後、英王與后將乘車巡返華盛頓、旋並定在享達砲台檢閱民團、並向無名英雄墓致敬、今晚將由英王與后在英大使館設宴款待羅斯福夫婦、晚十一時三十分乘車赴紐約、星期六八時、英王御車可達萊得彭克、由該處換車至澳達克砲台、再自該砲台乘驅逐艦至紐約市頂端之砲台、在紐約恭候英王御駕者計有市長拉格的亞等、英王抵紐約後、將由市長陪同乘車在各街道巡游半小時、藉以答謝無數紐約市民歡迎之盛意、當時將由百萬學童、在街道中歡呼致敬、星期六晨十一時、英王與后將至世界博覽會參觀、並在市府進餐、飯後、再至博覽會參觀英國及澳洲等國展品、下午二時四十分、英王與后將赴哥倫比亞大學參觀、五時十五分乘輪赴海德公園羅宅休息（九日美聯電）

指鹿爲馬

指鹿爲馬雖有趙高其人然悞鹿爲馬迄今却無其人蓋人固不易欺也當君擬購韋廉士醫生紅色補丸之時苟有人焉指他藥而謂君曰『此功效一樣』是即要君以鹿爲馬而行其許有識人士自不如是受欺也配製韋廉士醫生紅色補丸之方劑原是韋廉士醫生藥局之私產仿冒影射雖係表示其極端羨慕原品之不可及但爲漁利而不顧公衆衛生擅以劣藥貽害大衆之康健其不德不亦甚明苟貴體立在安危關頭而需要眞正韋廉士醫生紅色補丸何斤斤於數分錢之節省而冒險服用假品贋豈君無價之健康不值得多費數分錢而與以正當之保障乎是故除眞正韋廉士醫生紅色補丸外不宜接受任何冒品 韋廉士醫生紅色補丸乃舉世聞名補血健腦品由其生血補血淸血强血之速效遍世界各地已曾治愈無數男女血虧 腦弱 食滯 早老 瘋痛 癧疾 肌肉瘦削 面色蒼白 夜不安眠 頭痛 精神萎頓 婦科特症以及其他血液虧損之疾患 應服眞正韋廉士醫生紅色補丸使君并保君康强快樂只有眞正韋廉士醫生紅色補丸能奏此效冒品決不能也故爲君之自己健康計務必拒絕冒品也 韋廉士醫生紅色補丸可靠之藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵力在內

國民政府衛生署許可證成字第六二五號

請你比較一下

良心上不許你說不好

品質信譽至上 如同黑人牙膏

立去汗斑積垢
香味洗後仍在
無鹼性燥刺激
不傷嬰孩嫩膚

黑人香皂

Now only 20¢
每塊暫售二角

務須認明包裹紙上
黑人牙膏廠出品
之字樣以免購錯
總經理百昌行
各大公司商店備售

英陸軍武官 史比亞被日軍拘捕

拘捕地點在平綏路綫 日方謂有扣留質詢權

字林報六月二日北平通訊云、英國陸軍武官史比亞上校、自重慶出發、漫遊中國、行抵日軍陣綫時、遭日軍當局拘捕、此間各報紛加批評、截至今日爲止、各報所知者約略如次、此間英大使館當局於若干時日前已預稱、史比亞上校約二閱月前離渝、遊歷華方管理區域、前來華北、隨時可望抵此、大約當史上校行抵游擊隊區域之西山、距北平以西日軍最前哨之門頭溝不足十哩時、因游擊隊與日軍正在作戰、故不得不折返、但史上校設法發出一訊、謂渠將另取他道、即取道更北之平張鐵路某地、故英大使館通譯官古柏中尉奉派沿該鐵路而行、冀與史上校相接觸、「古中尉啟程前、訪北平日軍當局、謂發渠自己與史上校之通行證、日軍當局謂古中尉之通行證、稍緩發給、但拒不發史上校之通行證、因史上校迄未備日方通行證、則遲至其時、（亦所弗需云云）古中尉遂未得一紙通行證、而循張家口鐵路啟程、其後即杳無音訊、五天後、即三十日、日方統制之「新民報」刊一電訊稱、平綏路下花園南之雙樹村日駐軍、在該地天主堂內捕獲可疑外人一名、其人衣衫襤褸、狀類無賴、因雙樹村在張家口管轄內、故將被捕者交張家口日憲兵部、俾確定其國籍、查詢其行程之經歷、該外人稱、渠與蔣介石將軍有密切關係、乃第三國之陸軍武官、而非共產份子云云、其人係自重慶出發、經昆明與河內北來、因日軍之勇敢、故自河北潛入察哈爾、渠抵河前、曾在山西見日軍作戰、今張家口日憲兵部對此外人、續加調查中云、此訊刊載之日、日軍發言人否認正式得悉此事、但次日需訊益多、始乃承認、但對被捕外人爲英國陸軍武官、則拒不證實或否認、外籍記者紛起質問、發言人忿然厲聲答曰、總之、日軍對經過敵軍陣綫之外人、有加扣留而質詢之全權、俾其人或有情報、爲令吐露云、英大使館當局深信該可疑外人、必係史比亞上校、一日午後、助理華文秘書蘭白與天津英駐軍達拉曼因少校、稍有延宕後、自日軍司令獲得必要之准許、而赴張家口、圖晤史上校、並尋覓古中尉、蓋彼等於古中尉啟程後、未得其音訊也、日軍發言人、一日亦確切承認所捕者係英陸軍武官、其所繫加以拘捕之理由、爲史上校抵日軍陣綫時、情勢頗爲特殊、日軍有全權以可疑份子對待此一人物云、（據所知者、此史上校隨身攜有護照）、發言人復稱、此案甚複雜、北平日軍司令部刻仍待官方報告云

浙西偽組織 征收各種捐稅概況

並實行鴉片公賣

金華通信、日軍佔領杭嘉湖三屬後、整個浙西、已淪爲游擊區「日軍爲搜括起見、遂令浙西偽組織施行徵收各種捐稅、並實行鴉片公賣、茲分述其主要者如左、

統稅 統稅爲偽「維新政府」之收入、由偽政府設蘇浙皖稅務總局、各區設稅務分處、徵收統稅之章、按貨價值百抽七五、貨物名未詳、

印花菸酒稅 此爲省稅、由偽省府設浙江省印花菸酒稅處征收、稅章未詳、

箔稅 錫箔多產於紹興杭州兩地、紹產最佳、杭產次之、現偽省府設立江浙箔類專稅總局於杭州、並在上海設徵收處、月收約六千元、係偽財源、

鴉片公賣 偽省方設禁烟總局、各縣設禁烟分局、名爲禁烟、實則公賣、各縣禁烟分局、由偽縣公署或偽警察所兼辦、杭市縣禁烟、則由偽總局辦理、各項公賣收入、均按省縣分配、其詳情如下、（甲）烟民申請登記費、每張申請書收費一角、（乙）烟民執照費、每季一元五角、（上項申請書及執照費、在總局爲省收入、在分局爲各縣收入）（丙）鴉片印花稅、總局設鴉片（偽方稱戒烟藥品）製造所及專賣所、除收取規定烟價外、鴉片每兩征收印花費三元、印花由總局製發、印花費收入、以三分之二爲省收入、三分之一爲市縣收入、（丁）鴉片配發所牌照憑證捐、省縣禁烟局所在地、特許設立鴉片配發所及售療所、每配發所至少每月應認銷鴉片一千兩、按月繳納牌照憑證捐一百元、多則類推、（即按認銷數征收牌照憑證捐百分之十）（戊）鴉片售療所營業牌照捐、每所每月應分等繳納營業牌照捐、捐額最高爲二十元、（上兩項牌照憑證捐、在總局爲省收入、在分局爲縣收入）（己）私貨拍賣及罰金收入、緝獲之私土私烟膏、變價所得、及經判處罰金而繳納者、除補助審判機關公費及提成充賞外、其餘爲市縣收入、

茶碗捐 浙西城鎮四鄉、大小茶館林立、茶館且兼營賭窟娼僚及鴉片烟室、故營業不惡、而茶碗捐收入、遂亦可觀、例如杭縣瓶窯茶碗捐捐率、即分五級、甲級每月四元、乙級每月三元、丙級每月二元、丁級每月一元、戊級每月五角、

店住屋捐 店屋每月按租金徵收百分之十五、住屋百分之十、原定應由主七客三比例分担、但實際多由房客負担、

空屋放租 日方佔據各市鎮、人民多數逃亡在外、日偽異想天開、乃舉辦空屋登記、實行空房放租、杭市規定自三月一日起至四月三十日爲空屋登記期、自五月一日起、實行空屋放租、據偽杭州市府編查現存房屋結果如次、㈠店屋八五〇戶、㈡住屋五・五五一戶、㈢空屋三・八一五間、共一〇・二一五戶、是空屋遠在店住屋戶數之一、空屋放租收入、必大有可觀、計空屋登記費、每戶五角、二・承租空屋申請費、每張申請書收費二元、三・租金、由店住屋估計委員會、估定租額、按月繳納、並須於入屋時、預付租金一月、

田賦及地價稅 偽縣公署編征田賦、各縣情形不同、惟大都按畝征收、因日偽所佔僅及城鎮、四鄉均在游擊隊掌握之中、偽方不敢派人下鄉催征、故各縣偽縣公署田賦收入甚少、杭市偽市政府、已於四月十六日起、籌備開征二十八年度上期地價稅、

此外、各偽縣公署以下機關、苛捐雜稅、名目繁多、有貨物稅・屠宰稅・自衛捐・路燈捐・船舶牌照費・良民證費・（現改戶籍證）車捐・車照費・丐捐等、各地情形不同、無非藉重剝削、無須備述、

游擊隊搗毀 青滬路偽稅卡

偽主任受重傷

青浦通訊、滬西青滬公路徐涇站、於去年春、由青浦偽縣署設二「稅卡」、商民運輸貨物、均須納稅、即徒手旅客、亦須納費路費兩角、往常日方特派日軍二十餘名、會同偽收稅主任邱永思等駐守、近因日方駿於滬西華軍活躍、即令日軍入晚宿於虹橋機場、七日晚、駐七寶附近之游擊隊王部、乘虛進襲、將偽稅卡完全搗毀、偽收稅目邱永思等均受重傷、游擊隊於任務完畢後、立即引退、駐青日軍、令飭偽宣傳主任朱某、用紅綠紙書寫和平標語、滿貼城廟及近郊各鄉鎮、其大意爲擁護汪精衛與日媾和、

飛經鎮海口外 日機自焚

墮落金塘海面

寧波通訊、金塘來人談、二日上午六時許、有日機一架、飛經鎮海口外時、突告起火自焚、一時首部烈燄飛騰、尾部冒烟、霎時墮落金塘附近海面、隨潮飄流無踪、民衆睹狀、莫不稱快、

兜安氏利腎丸

聲譽歷久 與日俱增

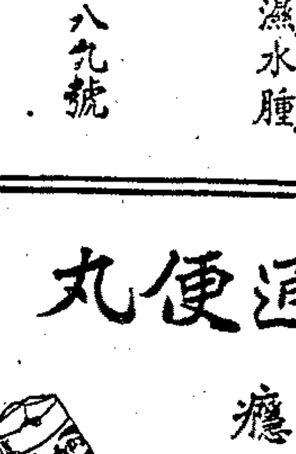
夫事實勝於雄辯之語、盡人皆知、況積彙治療能力之事實、歷數十年之久者乎、『兜安氏利腎丸』問世以來、不下六十餘年、因其製做之科學化、用料之純正、其治療能力之爲千萬患者所稱譽、而與日俱增者、非徒然也、該丸藥性溫和而功能直達患處、主治腎臟失常、背痛、風濕、水腫、膀胱炎及泌尿器官失常等病、

藥房均售

兜安氏西藥公司啟　上海江西路四八九號

KP

兜安氏小粒通便丸



爲最完善之通便藥兼具輔助消化調理胃酸之功且藥性溫和久服無癮

LLP. 863

人造香風

每隻售國幣六角

香水自動揮發器

電扇上裝置香水自動揮發器貯以新三星花露香水電扇轉動滿室生香

新三星花露香水

香氣幽而不俗

功能解穢，祛暑，提神，醒腦

一物三用 各盡其妙

出門時：作香水精用
化粧時：作生髮水用
沐浴時：作花露水用

各大公司百貨商店均有經售

上海中國化學工業社出品

河南路二五七號

(倹504)

綸昌永不退色布

色如退落　包退包換

新花樣　新顏色　新身骨　越來越好

價格低廉　經濟實惠

採用者已達千萬人以上用以裁製各式各樣衣服窗帘帳子被面等無不相宜

色不退色印花布

麻紗（紅牌）每碼祇售五角八分
綸紡（綠牌）每碼祇售五角五分
綸紡（黑牌）每碼祇售四角五分
條子嗶嘰（紫牌）每碼祇售六角八分
府綢（妃牌）每碼祇售六角五分
縐布（棕牌）每碼祇售七角

色不退色染色布

法司哥（藍牌）每碼祇售六角八分
金牌布更實惠

經售處

先施大新永安新新麗華愛倫爐洋行及寶大協大祥信大祥各大公司棉布號均有經售

綸昌各種色不退色布有生棉花起至貨物完成止均在擁有數千中國工友之上海本廠製造

購時請注意每隔兩碼有此洗衣圖保單以防假冒

包退包換

出品商

綸昌紡織漂染印花有限公司

總公司　上海四川路二百廿號
紡織廠　浦東陸家嘴烟廠路
印花廠　浦東白蓮涇浜東

法幣未搖動
外滙市場漸寗靜
凡正當需要仍照常供給
俟獲新水準卽繼續管制
日人現已無法套買

（本報香港九日專電）今晨港法幣價格回漲至四八、一般觀察者稱、有回漲至五零可能、金融界息、華政府對法幣跌價、已有妥善應付辦法、權威方面發表稱、過去數週間、中國法幣平衡基金、未有困難、法幣亦未搖動、但日前暫行停止管制、俾大量免滙價值獲得一更適應之經濟水準、由此以平衡貿易、去年六月時、亦曾採同一措施、其時水準價爲八便士、而此價維持成功至一年之久、現新水準已發現、並能穩固的支持、可爲深信、英商滙豐等銀行限制供給黑市場外滙後、惟對於各業正當需要、憑定貨單仍儘量供給、旨在杜絕投機者之操縱滙市、及日人之套買外滙、同時中央銀行對於法定外滙、亦照舊供給、因此昨日起上海市塲人心安定、謠言已息、外滙價格、亦稍穩定、玆誌詳情如下、

外滙申請照常辦理

外商銀行凡經營外滙者、如滙豐·麥加利·花旗·大英·等行、對於正當商人購買外滙、憑定貨單照舊供給、旨在杜絕投機家操縱滙市、及日人無法套買外滙、至於中央銀行對於凡經政府特准進口之貨、仍予供給一先令二便士半之法定外滙、上海中央銀行分行、每星期仍照常辦理外滙請核事宜、昨日爲星期五、爲該行核准發表之日、惟因審查甚爲嚴格、所以核准之數甚少、

眞相已明人心大定

上海黑市塲之外滙行市、自本月七日起空前緊縮後、市塲謠言甚多、投機家乘機操縱圖利、今限制供給外滙眞相已明、謠言之無稽、而中國外滙基金依然豐富、足能維持抗戰時期之外滙、同時外滙平準委員會已說明謠言之不可靠、因此昨日起市塲人心已安、謠言平息、外滙價格、亦稍穩定、昨日滙豐銀行之掛牌英滙六便士半、美滙十一元六角二分半、與前日掛牌相同、

相當時期恢復供給

昨據銀行界消息、香港外滙平準基金委員會、對於上海黑市塲外匯之暴縮、曾於本月七日開委員會研究之、聞此次之暫時停止援助黑市場外滙、爲防止日人之套買、及促成貿易之平衡、使上海關之入超減少、一俟滙價至水平綫、卽行恢復供給維持、卽如有人拋出時、則該會買進、如有人收進時、該會賣出、務使黑市外滙穩定、上項之處置、與中國戰時金融有益、

進口商人集議補救

黑市塲外匯之暴縮、影響進口商營業前途、殊匪淺鮮、尤以進口商已訂之貨、而未購買外滙者、其損失甚大、昨日起、滙市雖已稍見穩定、但與七日以前比較、低落一便士半、此後是否能恢復七日以前狀態、目前無法預測、所以進口商某重要之洋行、昨日曾經一度非正式之集議、商討補救目前匯市緊縮辦法、聞一致希望中國政府迅予維持、而免進口商遭意外之損失、

確實比例未至水準

英文大美晚報云、本埠匯兌市場之波動、今（九日）晨已歸寗靜、迄至午刻、平準基金仍未經匯豐與麥加利兩銀行確復出售外匯、因目前匯兌之確實比率、尙未跌至基金所定之新水準也、但上述兩銀行已向顧客與其他銀行暗示、基金似將於英匯縮至六便士五（美匯至十一元六二五時、出售外匯、但聞收盤時、兩種匯率仍較新水準高零六二五、基金有重新干涉而出售外匯之象、市塲復得保證、許多買方亦停止或減少其匯兌之申請、屆時對基金之外匯分配、將否加以限制、留俟是時視之、中國政府對於此方面尙無確切表示、今晨日元在本埠匯市較强、免換店以九角九分五買進、而以一元〇五分售出、

財政部維持債信
統一戊種今日抽籤
共還本二百零八萬元
準七月三十一日付款

財政部爲維持債信起見、對於以關稅爲担保之統[illegible]七次還本付息、決定仍由政府墊付、準七月三十一[illegible]銀行及其委託之中國·交通·兩銀行付款後、新聲社記者昨向國債基金管理委員會探悉、統一公債甲乙丙丁債票、抽籤業已分別舉行、至於戊種債票、準今日上午十時、在銀行公會舉行、計抽籤八支、還本二百零八萬元、已函請上海市商會·銀錢業公會·地方法院·等屆時派員監視、

英大使赴渝說未可置信

英文大美晚報云、英國駐華大使寇爾爵士、以八日爲英王喬治六世誕辰、除出席英領事署之午宴外、復於下午在愓信路大使私邸舉行園會、招待各國領事、共伸慶祝、外傳英大使將於本月中旬離滬一節、玆據英大使館消息、大使是否有赴渝意、迄未有所決定、此說尙未可置信、

工部局調查美文工潮
擬施行調解免糾紛擴大

本市小沙渡路美文織綢廠、共有男女工人三百餘人、勞資感情、向稱融洽、最近廠方因營業清淡、突於本月七日上午宣告開除工人一百餘名、並關閉廠門、阻止工人進廠工作、全體工人聞訊、萃情恐慌、當向廠方請願、要求准予復工、但無結果、該工人等乃假某處集商、經推出代表五人、於八日下午二時、赴工部局請願、要求秉公援助、當由工業科主任接見、工方代表首先陳述被開除經過、並提二項要求、㊀停工期內、由廠方給予津貼、㊁恢復被開除工人工作、工部局允查明核辦、昨晨、局方即派顧炳臣至該廠調查、聞將召集雙方施行調解、以免事態擴大、影響治安、

"STILLOR"
Specific for External Piles

痔得安

外痔專藥

本品乃化學製劑，爲現時代最新治療外痔專藥，依據科學原理，將藥物全部精華，化成蒸汽，直攻患處，故功效非常迅速偉大，用法簡便，用後痛癢立止，收歛痔口，消滅痔瘡，穩妥可靠，經歐美各大醫院醫師臨牀實驗，一致推許，確認爲唯一之外痔專藥，輕者一盒全愈，重者兩盒除根，患痔諸君，請速購用，庶可早除痛苦，早復健康，

維也納蒲司高斯製藥公司煉製

詳細說明書備索　函投郵政信箱第一五一九號

銅幣被搜羅殆盡
國府決擬發行銅輔幣券
奸商搜集售與某方
中央銀行中止接濟
商民零用暫感不便

財政部鑒於海外銅價飛漲、奸商牟利、私運銅元出口、玆爲保存幣材及兵工材料起見、曾經令飭海關、飭屬嚴密查緝在案、復因奸商受人利用收買銅元、供給某方爲兵工材料、不獨擾亂金融、破壞幣政、其叛國行爲、影響抗戰尤大、若不嚴予懲治、實不足懲奸頑而資懾服、故特規定凡奸商收買一分半分銅幣及舊銅元者、經查獲確係轉售與人、或偷運出口者、除全數予以沒收充公外、並依照懲治奸究條例、以擾亂金融治罪、自實行之後、銅元之私運出口絕跡、惟上海一埠、因地屬淪陷、在特殊情形之下、爲政府權力所不及、江海關被迫環境、亦無法執行命令、一般奸商、乃利用環境、鉅額搜集市塲上一分半分銅幣及舊銅元、搜羅殆盡、同時中央銀行鑒於此種情形、中止將新輔幣運滬接濟、各業受奸商收買之影響、一切交易、殊感不便、不得已以郵票及印花代替銅幣流通、公共汽車將前發之代銅元之幣、重行發出流通、各電車希望乘客隨帶銅幣乘車購票、至於路上之乞丐、亦受銅元缺乏之影響、聞錢業銅元掛牌、雖爲銅元三百枚銅幣一百枚、但實際行市、則爲銅元二千五百文、輔幣九十五枚、

折換不易

據大通社記者、昨日在市上所得之印象、曾有人以一角輔幣券、向紙烟店折換銅輔幣七分、亦有以國幣一元、易取銅幣二百七十枚者、以無銅輔幣缺乏爲言、而拒絕主客之折換者、則尤比比然也、其他在菜市塲方面所見、大致須購物在五分以上、始能獲找銅輔幣、商店亦然、

安步當車

電車公司、亦以銅輔幣缺乏、故對乘客未帶銅輔幣者、賣票人即婉言拒其登車、乘客在此種狀況下、祇得安步當車、惟路程遥遠、及不慣於步行者、則殊以爲苦、公共汽車則將以前代價籌碼出而行用、故尙能應付、

市場所見

因上項情形、市民所感受之不便與痛苦殊甚、多數商店、乃將郵票作爲替代品、以應付顧客、亦有自印一種代價券、以代替一角以下之籌碼行用者、惟多數商店、則於尾找問題、仍無法解決、營業亦隨之蒙受相當影響、尤以一般小販爲甚、而乞丐因無人佈施、其打擊更甚也、

將發新券

最後據大通社記者探悉、政府決發行一分二分五分三種輔幣券、以應滬上需要、查浙東各地、亦因銅輔幣之缺乏、早由浙江地方銀行、發行一分二分五分三種輔幣券、以應市塲需要、故此舉並不困難、外傳發銅元券說、則並不確實、

大便不通乃肝火上升以致百病叢生請購服「保爾鎂」保證滿意此藥爲清瀉之劑藥性和平功效偉大遠勝「草麻油」「硫酸鎂」「甘油」諸藥其味甘美易於下咽服後既不口渴腹鳴又不腹痛實一患便秘胃炎之唯一聖劑

服法　清晨及睡前服用一茶匙以開水拌和飲下

功效「排瀉」「消毒」「化酸」「使秘腹瀉」及腸胃諸症如以此治療小兒腹瀉靈驗無比因藥性和平故孕婦不忌

總經理　開利洋行西藥部
上海博物院路一〇七號
電話一九六八八號

各大藥房均有出售

MAGNESIA
S.PELLEGRINO

聖派利格羅鎂

簡稱 保爾鎂

M.1

夏令良藥 申公普濟水

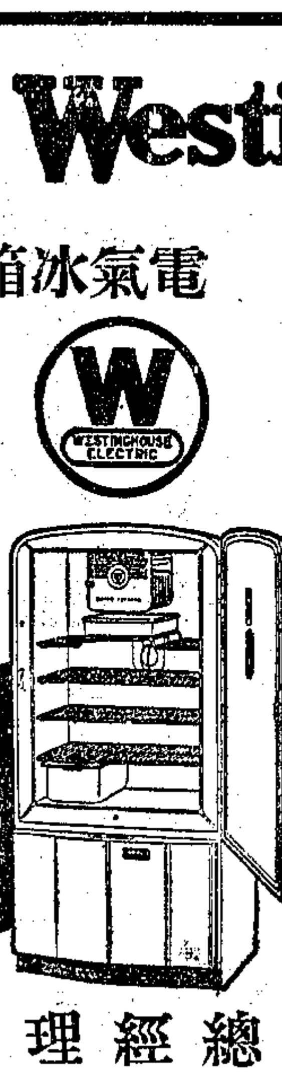
本號創製申公普濟水主治霍亂吐瀉腹痛絞腸急痧等症靈驗如神自發明以來業已二十餘年並經主管機關註冊行銷各埠遐邇咸知有口皆碑本號志在濟世故定價特別低廉雖藥本昂貴並不加價以之購備施送誠夏令必需之良藥也如蒙賜顧無論躉批零買均所歡迎本號自當派人送上或趨前接洽決不有悞特此通告

總發行所衡成製藥號　上海新閘路長沙路口鴻瑞里四十四號電話九五七九一

Westinghouse

電氣冰箱

「惟是頂好」



「惟是頂好」電氣冰箱，完全電動，式樣十分摩登，高尙家庭，購置一具，非但增加觀瞻，且能充分保持食物之鮮潔，永保闔府康健。

●歷經廚室證明
●且有自動控電器不致走電燒燬

歡迎參觀　免費指導　售價從廉　付款簡便

美最時洋行總經理
樣子間
四川路六二〇號　電話一〇三六八　一二一二〇

上海慶豐藥材支行

今天開幕　正式　大廉價一個月

地址　法租界格洛克路一二二號殺牛公司後面

特設　接方送藥部　代客煎藥　電話購貨　請撥八五八九一

犧牲品

大山人參每兩卅元至二百四十元
野山別直每兩五元五角至十元
上白官燕每兩二元五角至四元
選莊毛燕每兩一元至一元五角
上白銀耳每兩一元五角至八元
吉林參鬚每兩二元至五元
上等參鬚每兩七角至一元
灌山石斛每兩四十元至八十五元

甘杞子每斤九元六角
西黨參每斤四元八角
野於朮片每斤九元六角
西黃耆每二斤元四角至四元
行軍散每瓶四角八分
辟瘟丹每塊二角二分
珍珠粉每兩一百廿元
猴棗散每瓶五角

花旗洋參

二百支每兩十二元
三百支每兩十一元五角
四百六百支每兩十元〇五角
五百支每兩七元五角
七百、八百、一二三元八角七角

眞犀牛黃　每盒五角·一元　買滿一元贈兩小盒　多購多送

人參再造丸　大每元一粒　中每元二粒　小每元四粒　購滿一元贈小號兩粒　多則類推

●新增各種藥酒……完全高粱決無劣酒……●　虎骨木瓜酒　京方茄皮酒（每元四瓶）

本行向設南市以滬戰遷移北河南路三八〇號電話四一五五〇號專營原貨藥材同業批發現分設門市部在法租界格洛克路一二二號五開間石庫門面發售醫方藥帖補劑膏滋參燕銀耳不拘多寡照行批發新增各種藥酒丸散膏丹杜煎諸膠出品精良如蒙惠顧包君滿意

帽子專門 專門帽子
二馬路望平街口
馬敦和
電話九一二一七四
夏季草帽大貢獻
帽子專門 專門帽子
價鈿低廉透頂 花色多得邪氣 質地件件嶄新 式樣只只漂亮
明碼陳列.歡迎比較
獨家發明 美觀便利
惠購各帽一律贈刊閣下金印姓名
草帽六角起 輕木帽一元七角半 中人軟木帽七角 孩童帽三角
眞眞防雨草帽三元

反英運動增高 英提强硬交涉
丁格勒案抗議昨始送達 業由英總領事面達三浦

浦東綸昌染織公司罷工風潮、因某方之惡意鼓動、情勢益陷僵化、浦東方面、昨又發現「新上海勞働反英同盟會」、擴大反英活動、並强迫無知女工、再度游行示威、綸昌新廠門前、則有日軍駐守、良善工人、無法進廠復工、玆分誌各情如下、

偽方擴大反英運動

英商綸昌染織公司、前因開除工人顧金根、致引起罷工風潮後、某方即乘機煽惑、百端鼓動、並組織所謂「罷工委員會」、「中華工人同盟委員會」、等、以金錢收買無知工友、阻撓復工、企圖激成反英運動、致該項工潮、久延未決、玆悉浦東方面、日前又有所謂「新上海勞働反英同盟會」、公然揭反英旗幟、積極活動、除破壞綸昌復工外、並陰謀煽動顧中廠及其他英商工廠工友加入罷工、其居心叵測、直以工友爲其犧牲品、

强迫工人參加游行

偽「大民會」「同盟會」等、爲某方獻媚、誇示功績起見、曾數度利誘綸昌工友、舉行遊行示威、一般工友、深明大義、多拒絕參加、僅少數無知女工、受其驅使、距前日下午一時許、偽方又强迫無知工人、再度遊行、當由東昌路出發、向東經新馬路・賴義渡・楊家渡・再返東昌路、沿途並散發荒謬傳單、偽警均爲協助、遇有工友不願遊行而臨時退出者、則强予阻止、故遊行時各工友之神態、均極勉强、

綸昌廠門日軍駐守

自綸昌印花廠發生衝突之事件、英人丁格勒被刺傷重殞命、及男工遭偽軍槍傷後、所有兩廠工人、均被迫全數離廠、新廠門首、現由日海軍陸戰隊派隊駐守、老廠大門外、則有偽軍把守、廠內外之交通、已遭阻隔、一般良善工人、雖亟謀復工、但卒因格於環境、無法進廠、該項工潮、正不知如何了結也、

英領訪晤三浦交涉

大陸報云、綸昌公司英籍僱員丁格勒、被戳傷重殞命事、英方將於今（九日）晨向日當局提出正式書面抗議、是項抗議業已擬定、原定昨日（八日）提出、因慶祝英王誕辰而展緩、英當局昨稱、不能披露抗議之內容、又據昨晚接訊、英總領事斐利溥昨晨開始主持招待會、慶祝英王誕辰之前一小時許、訪晤

日總領事

三浦、直接提出口頭交涉、反對日方在浦東助長反英騷動、斐氏言及日軍之贊同勞工反英騷動、及昨日傍晨浦東白蓮涇綸昌印花廠發生之事件、謂白蓮涇印花廠之罷工、雖已解決、持械便衣日人竟阻撓英方僱用之華工、不得返廠、總請三浦採取爲防杜日人重作

此種活動

所必要之步驟、據昨日較早消息稱、便衣日人曾開槍力阻工人復工、並有旁觀一華人受傷而送入南市醫院、日方昨晚招待記者席上未提及斐利溥訪晤三浦事、惟日海軍發言人稱、綸昌印花廠前並無開槍情事、日當局刻正廣事戒備、以維持該地之和平與秩序」云、關於昨晨有日兵參加之

反英游行

事、渠無消息、或詢近數週來、根本有無反英性質之示威游行、發言人答 罷工工人或有示威游行、但此事渠亦無消息、有詢日當局曾有所行動、以防杜罷工工人作示威游行否、發言人答、如以前所言、日軍並不在勞資間調停、僅維持和平與秩序耳、字林報云、浦東陸家嘴綸昌紡織廠監工英人丁格勒、星期二日晨在廠中與日水兵搏鬥、身受重傷、至星期三日晨身死、昨（八日）晚據

英領事署

某員聲稱、關於丁氏斃命案、英領事署當局將向駐滬日總領三浦提出甚强硬之抗議、關於浦東舉行反英示威游行、與綸昌公司僱工被持械之輩所威脅事、昨已向日當局作强硬交涉、但與丁氏斃命事有關之抗議、尚未提出云、

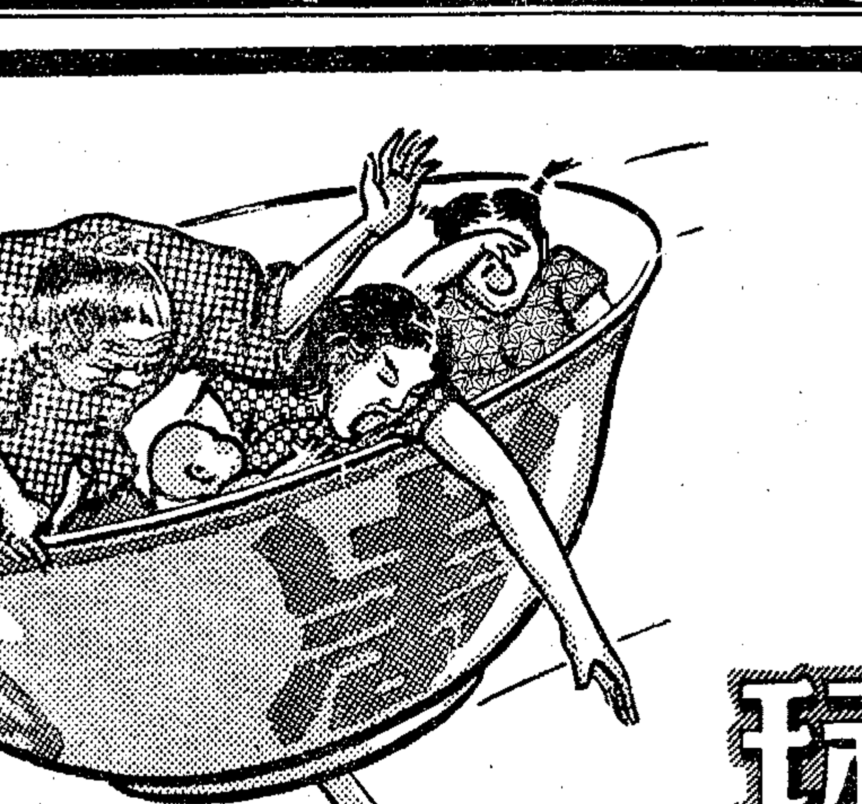
外廠代表應招集會

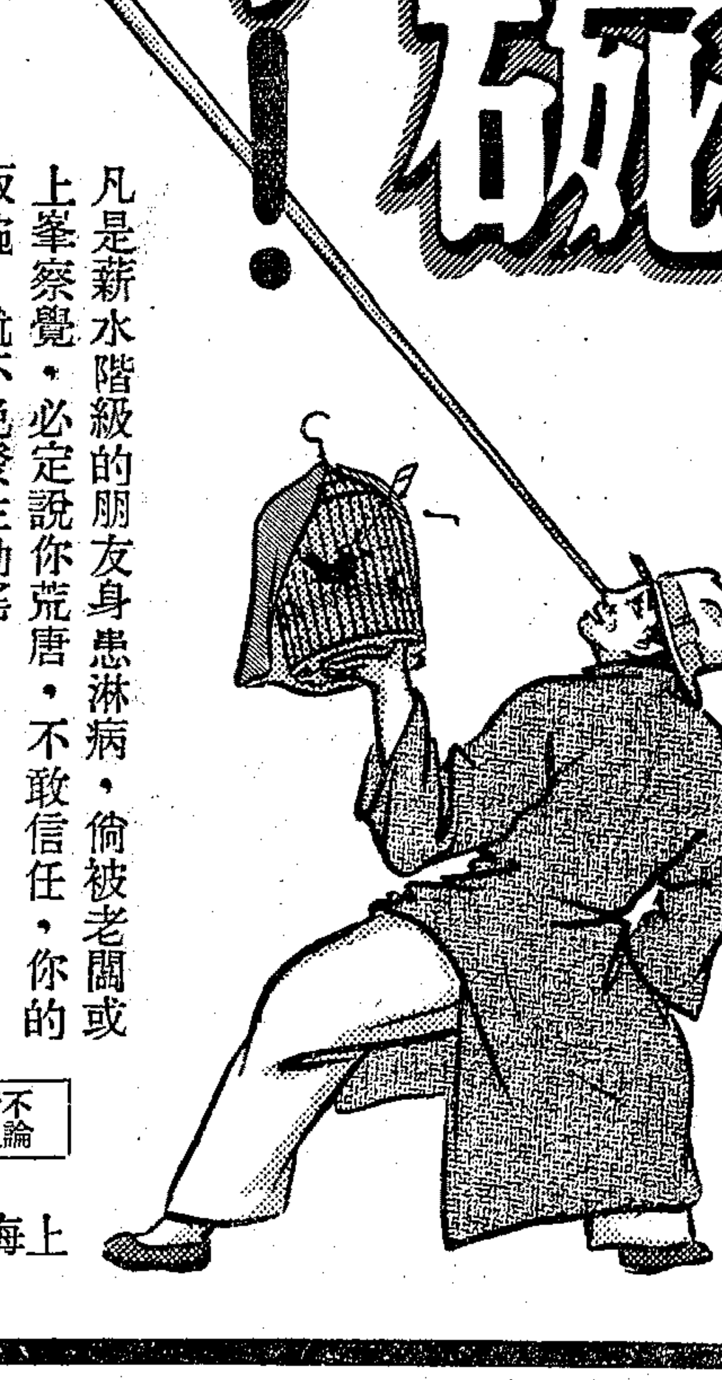
英文大美晚報云、外國公司在浦東有產業者、昨日（八日）各派代表赴浦東日陸戰隊司令部與隊長野地少佐舉行會議、野地口頭請各代表供給彼等僱工來往各廠之豫定時間、俾日陸戰隊能充分保護此等工人、野地於丁格勒衝突殞命案以前、即已召集此會、昨日會議時、由舌人轉言、與各代表談論勞工糾紛時期內、更妥爲保護之建議、末請與會者飲啤酒爲英王壽、聞各代表會請野地用書面詳細通知其所得之情報、追獲得詳報後、將考慮與日方合作之佈置手續、丁格勒今日午後在虹橋路公墓舉殯、丁氏殞命一案、英領事署當局尚未提出抗議、但一俟其已得之一切情報查對完畢、即將提出、

田翳子部收復九峰
數千石工回抵老家 日軍不敢輕易再犯

據青浦來人談、自青松路天馬山・橫山・小崑山・一帶游擊隊袁英傑部、奉命調至蘇嘉路作戰後、該處防務空虛、被奸徒引綫、通報松江日軍警備隊、將天馬山・橫山・小崑山・佘山・薛山・鳳凰山・厙公山・北幹山・小山・等九個山頭、一併派隊加以佔據、並將原有數千石工、迫令停止工作、封鎖各山頭、嗣松江防務空虛、日兵調回、另委流氓薛雪明、組織偽「九峰自衛團」、替日軍守衛、越時不久、趙因舞弊案被捕下獄、偽「軍」七八十名、全部瓦解、四散逃避、日軍亦無餘力分派兵力進駐、華方軍事當局偵悉其情、最近撤調青浦西郊之游擊隊田翳子部、兼程前進、業將各山頭完全收復竣事、而失業數月之數千石工、由各山主領導、繼續回山工作、彼等回抵老家、莫不歡忭異常、截至目前爲止、日軍對收復天馬山麓之游擊軍、未敢輕易進犯、

當心飯碗玩掉了！





凡是薪水階級的朋友身患淋病，倘被老闆或上峯察覺，必定說你荒唐，不敢信任，你的飯碗，就不免發生動搖。所以爲人服務者，倘因偶爾失足誤入花叢，以致染得淋病。

秘密自療之法，惟有速即購服……

梅濁克星

當日—即能消炎鎭痛利尿退腫 七日—使可淋菌全滅流濁全無

能將凶險可怕之症象，消滅於不知不覺之中，毋須請假，仍可辦事，比較求醫，打針，住院治療，金錢與時間要節省得多，並且你的飯碗亦因爲沒有錯頭可以保持不動不致玩掉了

梅濁克星 具有雙重特效之藥力。能奏一菌不留之奇功。

不論新久淋病，及一切淋性變症，倘服他藥無效者，請服梅濁克星，保證一盒斷根，永不復發，服時舒適，毫無反應。

上海派克路二三九號‥柯爾登藥行獨家經理

大東酒樓茶室 冷氣開放

精美西菜

午餐（一元） 番茄路筍湯 烟大鯿魚 士批治班鳩 燒猪腿茄菜 冷鳳梨 生果咖啡

晚餐（一元半） 法式果盆 蔴菇鄉下濃湯 吉列明蝦 嗎吟咕鮮鴨 蛤咸牛肩 沙刀豆反 奶油白粉茄 生果咖啡凍

衛生和菜

二元 口磨山雞露 炒廣魷片 滑粉酥魚球 奶油時菜

三元 蚧蓉魚翅 八寶瓜片 紫洞燒雞 油泡廣魷

四元 滑雞絲翅 什錦瓜盅 鵠汁鐵排 上湯焗花雞 蚧汁魚塊鵠

星期美點

（鹹點） [illegible]

（甜點） [illegible]

樓下飲冰室

冷飲熱食 精美西食 酒吧西點 價格低廉

外匯緊縮影響滬市各業
煤塊昨起漲價來源趨稀 洋米運滬勢必提高售價

頃因外滙緊縮、先令步趨緊縮、因向國外預購本市有關各業、成本提高、並因水脚倍增之物品、爲維持血本起見、皆已於昨日起提高售價、或將開會議價、惟全市市民均因生活程度高昂、莫不叫苦連天、玆分誌詳情於下、

煤塊漲價

煤業市場因受外滙緊縮影響、買賣價格相差較遠、並水脚高昂、已訂煤塊一旦運滬應銷、勢必受損非淺、並市場人心看高、皆抱默觀態度、暫不出棧、故現貨稀少、該市場評價委員會即於日昨召開會議、議決結果、㈠印度塊煤每噸四十三元、㈡開平煤每噸四十一元、㈢鴻基煤每噸四十八元、㈣開平屑每噸頭號三十六元五角、二號二十八元、以上各項售價、皆係市場同行買賣、至於煤球、每噸售二十九元、

五金開會

上海市五金同業公會、因先令暴縮、同業向歐美訂購之絞鏈等另件五金、其售價皆趨增加、該公司評價委員會、爲提高價格、及維血本計、特定於今日下午二時在天津路會所舉行會議、屆時將討論各項另件五金增高售價等要案、至於五金業同業公會亦定於今日下午四時在會所召開全體會員談話會、

影響洋米

新聲社記者昨向某米業領袖探悉、因外滙緊縮、國內外物品售價、均已相差甚巨、本市一部份米商爲未雨綢繆計、雖已委託達孚洋行代爲訂購西貢洋米二十萬包、（約二千噸）其價格每大包爲十九元四角、惟自外匯緊縮後、並因水脚高昂、影響民食、誠匪淺鮮也、現至於第二批洋米尚未成交、因外滙關係、暫停磋洽、

工部局銅樂會

工部局音樂隊定於本月十日下午五時至六時半（如天氣良好）、在兆豐公園舉行銅樂會、節目計有七項、

日抗議懸掛國旗 法租界當局已答復
據發言人稱答復內容殊爲普通

法租界區域懸掛國旗問題、日方曾對法當局提出抗議、要求停止懸掛、玆悉法租界當局對於日方之要求、業已提出答復、據發言人於八日指稱、法當局確已答復、惟內容殊爲普通、並未作特種細目附加說明、

中國華菲煙公司

往年出貨 老早售罄 獨創 久別重逢 完全新鮮

愛思哥 薄荷香煙

每包六分 各煙紙店均有出售

：數百萬人眼巴巴望着的好煙：又來了

—老煙客不吸愛思哥—不算資格老

—新人物不吸愛思哥—不算派頭新

●精彩情景●

月下花間影形不捨—雋

窗前席上情意纏綿—雅

馥郁香雲清涼滿口—爽

迷濛煙靄疫菌無縱—靈

飯後兩大要事

滑稽詩畫 三

照例是「有一個人……」

有一個人結婚後生了一個女兒，他便發請帖大打抽豐，隔了一年又生了一個女兒，再如法炮製，照例舉行，却不道在許多賀禮中發現了一首賀詩那詩上寫着：

「客歲承邀爲弄瓦，
今年弄瓦又相邀；
弄來弄去都是瓦，
令正原來是瓦窰。」

大笑一次 服用矽炭銀三片

「矽炭銀」爲特異之腸胃病聖藥，功能吸着腸胃內細菌毒素殺滅而排出之。因其所含成分，卽爲「矽」「炭」「銀」三種化學原質。蓋「矽」卽「矽酸鋁」之畧語，吸着力甚强，其吸着各種污物及細菌毒素並有害之新陳代謝物質，有如磁石之吸鐵然，故尊爲二十世紀最新之吸着療法；「炭」乃動物之血燒煉而成除去雜質，反復精製，卽成多孔性之最高級活性炭，其吸着細菌之功能極高。是以上述二者，吾人服之入於腸胃，無論何種菌毒，遇之均被吸着無餘，復輔以滅菌消毒之「氯化銀」（絕非生銀）盡量殺滅而排出之。其唯一之特點，卽爲對於人體內臟各部，毫無妨礙，故以之治療或防止泄瀉、痢疾、霍亂、胃疼、腹痛、食物及藥餌中毒、並一切腸胃病，奏效卓著。吾人日進飲食，雖保無各種污物或病原細菌毒素，乘機竄入，一經發作，貽患無窮，故若能常備本品日常服用，可爲各種因「病從口入」而起疾患之保險也。

民生藥廠出品 各大藥房均售

中西大藥房總支店聯號同時舉行

明星香水發行十五週紀念購貨贈獎

購中西大藥房出品或各種外牌貨品滿國幣一元均有得獎希望

特獎獨得 現鈔國幣 壹萬元

依據八月十五日第四十一期 中央儲蓄會 開獎中籤號碼親向總店領獎

頭二三四獎及附獎末尾贈獎總額亦達壹萬圓

明星香水空瓶亦可換獎券 未中獎券可作鈔票用

一元特價品 一律加送獎券

美麗牙膏 每支二角五分 每元六支

小型方瓶 明星玫瑰香水 每瓶二角五分 每元六瓶

小方瓶檀香精 明星生髮香水 每瓶二角五分 每元六瓶

治疫藥八折 購滿一元贈獎一條

功德水 大瓶國幣一元 小瓶國幣一角

中西時疫水 每瓶五分 四十瓶一元二角半

藥製白蘭地 每瓶國幣二角 特裝國幣五角

獺沙淨衛生藥皂 原價每塊一角 今日祇售六分 每人限購一塊 總支店均有買

殺滅臭蟲蚊蠅 飛勿動

小兒百日咳慎防肺炎宜即用 霧百靈

用霧百靈灌注於霧百靈噴霧器中和以熱水用煤油爐燒之吸入噴出之蒸氣可以速於痊愈小兒百日咳慎防肺炎亦應以此法療治即傳染病猖獗時用此方法在室內消毒可以預防傳染霧百靈藥水每瓶一元二角五分霧百靈噴霧器一元

護士牌避疫臭水 精製每介一元九角半 特製每介一元四角半

九星立除蚊蟲香 除蚊確具特效迥非普通出品可比大號五角

中西菓子露 鮮菓釀成味美可口大瓶國幣五角小瓶三角

潤腸菓子鹽 清積導滯大瓶一元五角小瓶國幣七角五分

潤腸菓子糖 通便去積大瓶國幣七角五分小瓶二角五分

總店四馬路麥家圈 電話九二七二七

支店

卡德路支店 卡德路新閘路口 三四〇五一
同孚路支店 福煦路同孚路口 三七五〇二
斜橋總會支店 靜安寺路斜橋總會 三九〇五九
戈登路支店 靜安寺路戈登路 三八八〇〇
大西路支店 大西路憶定盤路 二三六五三
靜安寺支店 海格路靜安寺 三七四四七
新閘橋支店 新閘路新閘橋 三三九九一
大世界支店 愛多亞路虞洽卿路 九六五一五
（電話）

聯號

南京路新新公司舖面 新新公司新藥部 電話九〇〇〇八
愛多亞路大世界對面 大世界藥房 電話八〇九三六
霞飛路恩派亞戲院對面 國泰記藥房 電話八一六六〇

上海短期補習學校招生

業已正式上課 （科目）國文英文日文算學簿記打字英語會話國語會話 （時間）晨班六時半至八時一刻晚班四時半至七時十分

上海婦女補習學校招生

七月二日開學 （科目）國文英文算學簿記打字鋼琴縫紉刺繡珠算會話 （附告）不限年齡不限程度時間任選備有宿舍可以住讀

（第一校）華龍路五十四號 （第二校）白克路六三〇號

本埠宏德堂製藥社發明

枯痔靈痔瘡特效藥

●連根枯落 ●治法安全 ●永滅痔根 ●效迅株捷

無論新久內外痔瘡漏管腸癰便血脫肛偷糞鼠等症。或曾服藥刀割不愈者。一經採用此藥。立即定痛消炎。臟水血毒。完全收清。痔即自行連根枯落。不感痛苦。不發生副作用。愈後滅絕根株。永不復發。內痔備有衛生注射管。可以直達患處。用法簡便。奏效神速。萬試萬靈。每枝一元五角。茲為普及社會起見。貧病不計。路遠不便。電話購買或信片通知。派員送上。不取送力。外埠寄費加二。地址慕爾鳴路（靜安寺路南威海衛路北）二三〇弄三號（即蔑興里四弄第一家）電話三二一〇一

海澄輪被迫回港 英當局頗重視

被日艦阻於泉州口外四天 英軍一隊登輪交涉亦無效

◇聞駐日英大使已提出交涉◇

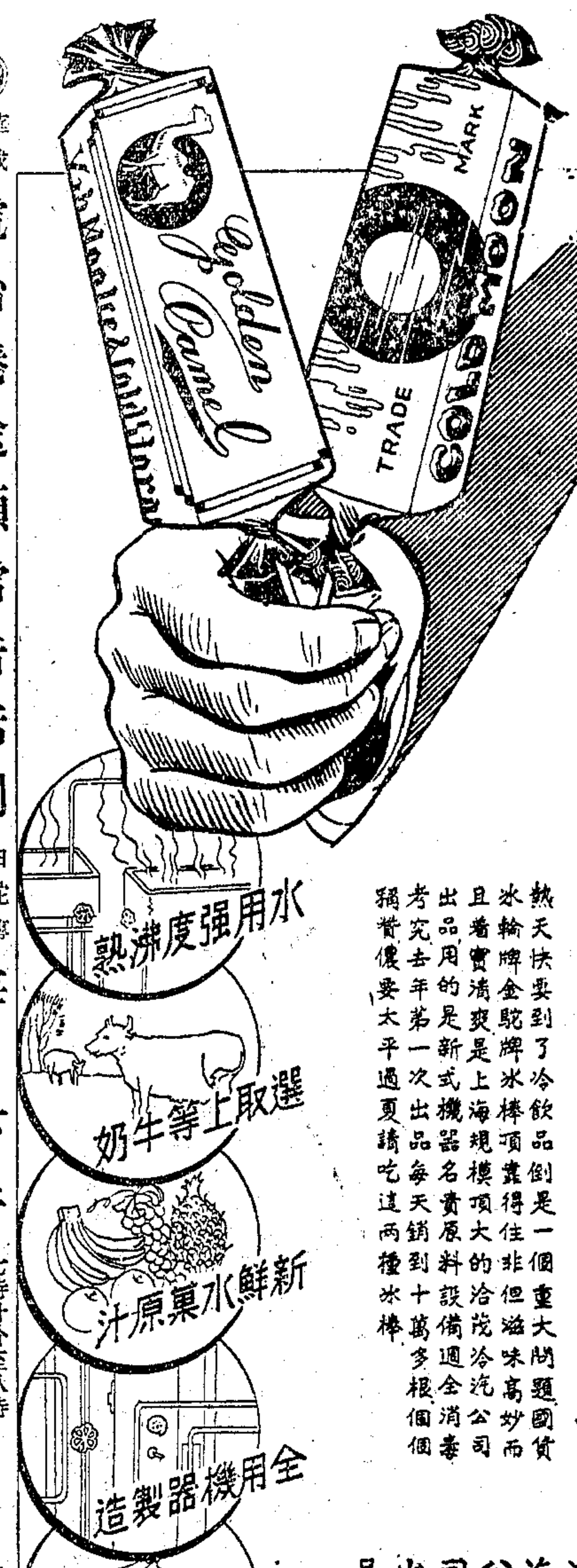
自日本海軍當局阻撓第三國船隻行駛內江、如興化・泉州・海門・啟東等九口岸後、各國輪船公司已報告當局、行駛北沙綫（啟東海門）船隻、被迫更改結關地名、得繼續派輪行駛、惟興化泉州航綫、英商太古公司曾擬派牛莊輪行駛、旋因日方阻撓、中止開航、改航天津、新聲社記者昨向航業界探悉、英商德忌利公司之海澄輪、總噸二千零八十噸、淨噸一千二百八十四噸、由香港裝貨及搭客五十六名駛泉州、於五月二十六日被日艦阻於泉州口外、阻止該輪駛入泉州卸貨、當經該輪船主電告英艦求援、即由英艦大蒙號（譯音）駛往保護、並派英海軍一小隊駐海澄輪、但迭經交涉、仍屬無效、海澄泊泉州口外四天、仍折回香港、聞英當局對於此事英為重視、英政府已飭駐日英大使向日提出交涉日方封鎖中國內江案、

米價回跌 來源日湧

訂購洋米已非必要 外匯緊縮無甚關係

前日因匯價緊縮、致有洋米續訂不易及囤戶乘機收吸等說、而又告上漲、洋價緊縮、訂購洋米大不合算、故將來洋米之續訂為難、確為事實、惟近來滬地存米充足、產區來源頗暢、如昨日河下到貨五六船、火車小輪船運到蘇州無錫崑山等處食米有五千包以上、且天氣炎熱、囤戶深恐存米發熱受損、均大都出籠、市場交易頓呈供過於求之象、故米價已轉跌、常熟白粳已回跌至十七元三角、照目前存到俱裕之情形而論、訂購洋米、實非必要、外匯雖緊、對於米價、實無重大關係、滬市民食決無他虞、

這二種冰棒項項清爽



熱天快要到了冷飲品倒是一個重大問題國貨冰輪牌金駝牌冰棒項項盡得佳非但滋味高妙而且着實清爽是上海規模頂大的洽茂冷汽公司出品用的是新式機器名貴原料設備週全消毒考究去年第一次出品每天銷到十萬多根個個稱讚倘要太平過夏請吃這兩種冰棒

TRADE MARK GOLD MOON

TRADE MARK GOLDEN CAMEL

洽茂冷汽公司出品

上海法租界洋行街廿號至廿二號 電話・八〇五三八

冰輪牌金駝牌果汁冰棒

華成 東華 電台播送顧雷音話劇 文素臣 白蛇傳 每日下午 七時廿分至八時 九時〇五分至十時〇五分 週波 九八〇 一三六〇

汪精衛將東渡

陳璧君高宗武及日人同行 將與日商組偽「中央政府」

汪精衛業由國府明令通緝、惟汪之行踪、異常詭秘、故數月以來、言人人殊、茲據可靠報告、汪實於上月初旬離滬、從未他往、蓋已逾一月矣、爰將所得消息、分紀如次、

汪之住所 汪抵滬之初、以江灣土肥原之住宅為寓所、由日方特別保護、其後、遷回滬西安和寺路之故居、汪之故居、與孫科・吳鐵城・王伯群・等之大廈、同在越界築路範圍內、孫吳王等之住宅、均早遭日方佔踞、惟汪宅獨得無恙、可見汪與日方默契、由來已久、汪宅圍牆、加高建築、以資防衛、其外圍四週、三十碼以內、不許行人通過、並分別設立木屋崗位多座、由衛隊分班守衛、內圍除日憲兵一隊外、另有汪之隨身衛隊等、計內外圍衛隊共約一百五十名、每名薪水由三十五元至一百二十元、保護極為森嚴、汪常往還江灣滬西兩處寓所、每出以汽車四輛、分佈前後、大抵汪與日方人員及南北兩偽組織之傀儡等有所接洽、輒在江灣、若與其親信及其他各方面接洽、則在滬西、隨汪同來滬者、為汪妻陳璧君及陳璧君之姪陳春圃、陳原為僑務委員會委員兼教育處長、以附從汪故、早被中央予以免職、此次隨汪來滬、固為秉承陳璧君之意旨、而其職責、則專為辦理情報、而以華方種種重要消息、供給日方、其所得日方酬報、每月為五萬元、

撮合人物 汪此次與日接洽、從中拉綫者、日本方面、為土肥原・原野彩佐・等、以土肥原當汪僑居東京時、已相與認識、友誼甚深也、傀儡方面、為陳羣・陳中孚・等、陳等在傀儡中、尚以國民黨員自詡、與汪則有黨誼也、汪系方面、為高宗武・周佛海・等、此外則德國方面、亦從中為汪日兩者撮合、汪之親信陳公博、本非絕對同情汪之行動、但陳向持親德論、故因德國方面之煽動、遂亦不持異議、外傳陳脫離汪關係者、乃陳自放之烟幕也、

行將東渡 汪在滬月餘、原野等日夕追隨其左右、而汪所與晤談者、除日方要員外、有王克敏・梁鴻志・溫宗堯・陳羣等、聞係交換組織偽「中央政府」意見及朋分南北各方面之偽政權、「其重要問題、則以溫宗堯陳羣二人於四月中旬東渡請示所議定者為基礎、緣日方早已計劃由南北兩偽政府組織偽「聯邦中央政府」預擬以吳佩孚或汪精衛為偽領袖、但日方之同情吳者、以吳為中國著名軍人、又非國民黨員、可以提挈大部份軍民、同時則以汪之主張恢復國民政府的組織及仍用國民黨所定黨國旗幟、殊非適宜、至日方之同情汪者、則誤認汪在國民政府及國民黨、原為高官大員、具有相當的號召能力、惟對於仍用黨國旗幟一項、則勸汪略予變通、日方對吳對汪之同情者、持論既不盡同、因而有於四月間召溫陳二人東渡就商之舉、蓋以溫為吳較舊軍之人、溫每對日方表示、謂就彼與吳之私交而論、可以拉吳登臺、是溫可為吳之代表、陳羣既為汪日勾結拉綫人之一、汪未抵滬前、汪日兩方意見、陳每為之轉達、故日方又隱認陳為汪之代表也、「迨溫陳於四月下旬返南京後、汪旋即抵滬、汪與溫陳等遂一再交換意見、對於組織偽「中央政府」、汪溫等皆期其早成、但汪以為仍須親與日政府接洽、故決定日內東渡、隨行者為陳璧君・陳春圃・高宗武・及日人原野等、前傳汪於本月二日由日返滬者、實屬不確、

未來偽府 日方與汪等、亟欲早日成立偽「中央政府」、聞預擬成立之期、為九月一日、傳偽「中央政府」將以吳為偽大總統、汪為偽內閣總理、行政・立法・各院取銷、梁鴻志或為偽國會議長、溫宗堯・陳錦濤・陳羣等、分任外交・財政・內務・各部長、日方對於組織偽「中央政府」、具有重大用意、其一、為利用以與日方談判「和平」之機構、俾由汪等向日方訂定賣國條約、又其一、則日方利用汪等、資為實現其以華制華之陰謀、而統制中國之主權、使中國成為日本之附庸、汪不日東渡、係與日方商討偽「中央政府」成立之步驟、同時又有所謂「東亞反共同盟會」正副會長朱鼎・松井治雄・胡蕣昌（胡蕣生）・等之推舉、主持所謂和議、以慰日方夢想中之和平也、

感謝神醫 了因居士

竊氏子小弟年方四歲於去年八月間由樓上梯口跌至樓下將第三節脊骨跌斷內部受傷極重送請內外科中西名醫治療絲毫無效本年正月忽患午寒午熱氣喘咳嗽日夜不止已由內傷而成肺癆每一轉動痛哭失聲醫生斷為希望已絕拒絕診治上月中旬得人指點謂了因神醫今已來滬速往求治生命可保蒙居士先後僅治四次現已內外全愈玩耍活潑如常突氏感激無地特此登報鳴謝 徐家滙路二九〇弄（即盧家弄）一號王周氏率子小弟謹啓●居士診所法租界辣斐德路平濟利路口停雲里北弄三十一號普濟社●上午十時至十二時施醫●下午二時至六時門診（星期休息）

四種面友 性質不同 各有奇效 絕無代替

總經理百昌行 各大公司百貨商店備售

鎮海擊落之日機 機師墮地斃命

日艦隊報道部公報已予承認 八日日機日艦復往砲轟投彈

寧波鎮海要塞、七日下午一時、會遭日機五架投彈轟炸、當經駐軍還擊、被擊落日機一架、墮於鎮海口外洋面、該項消息、曾由大光社記者首先報告、昨據日艦隊報道部發表公報、承認日機一架、在鎮海被擊落、據

該公報稱 「七日下午海軍航空隊之別動隊、空襲鎮海、我空襲部隊之一架、蒙受黨軍砲彈、勇敢飛入胡覲港口砲台附近陣地而殉、完成其壯烈犧牲、」云云、聞日飛行員一人、當機身下墮時、乘降落傘逃生不果、

墮地斃命 駐軍以恐尚有飛行員墮落地面逃竄、現在搜索中、當日午後五時、來日艦兩艘、向要塞開砲、既始停、八日晨六時、

日艦一艘 又向鎮海口開砲六發、駐軍不加理睬、至七時、日機兩架、再入鎮海上空、在招寶山麓

投彈九枚 損失極微、午後逸去、後聞未投彈、滬甬航運無阻、德平輪於昨晨四時半啟椗駛甬、

海防貨運繁盛

怡和又派公和輪駛防作躉船 運費近復增加百分之五十強

法屬安南之海防、自廣州失陷後、即成為貫通內地之總樞紐、貨運突然繁盛、惟該處貨棧、除海關關棧外、向無行家自備之堆棧、因公路車輛缺乏、貨物未能隨時運出、以致貨棧阻塞、海關遂限制貨物進口、故在

過去半年 中、客家與航商、均感困難、雖太古・怡和・兩公司派長江輪武昌・平和號兩輪、駐泊海防、以作躉船、為堆儲貨件之需、但船小貨多、亦無濟於事、近聞該處海關加建貨棧、大半業已落成、各運輸公司乃向海關事先註冊、以備代客運往之貨物存儲、本市鴻運航務局維泰行及各報關行均向海防海關

註冊關棧 怡和洋行近又派江輪公和號、駛往海防、與平和同泊該處為躉船、該輪已於前日（八日）晨出口、經香港直駛海防此次運去貨物甚多、一千餘噸、其中以棉紗・疋頭・為最多、至運費亦屢次增加、前日（三日）起、復又增加百分之五十、但客家亦不嫌運費之大、祇求運出為快、

日特務部華探 王英被捕槍決

日軍特務部秘探王英、年三十餘歲、浦東人、向業銅匠、自國軍西移後、即加入日軍特務部為探員、專事刺探華方游擊隊行踪、以致華方游擊軍受其告密而殉國者、頗不乏人、自上月至今、竟會同日方海陸軍、在浦南一帶各渡口各鄉鎮、指認游擊隊員及隊長等多人、並威脅魚肉鄉民、事為忠義救國軍總指揮部得悉、由紀天仇參謀設計、親自從上海綁赴指揮部、經何指揮行健及范總隊長根才李啟彝等主判槍決、當即遊行一週、押赴刑場執行、附近民衆、無不稱快、

（政府註冊給證）（專科花柳白濁）

蔡葆和醫師

患者不慎每為其愚，損失經濟精神錯過醫治良機，致轉成危險重症，病家擇醫可不慎乎▲本醫師專醫花柳白濁各科始創用科學化醫法，信用卓著經驗最新電氣醫械俱備，二十年來治愈之千萬病家常蒙登報鳴謝可為鐵證，斯亦社會所洞鑒者，▲凡病家就診均由蔡醫師忠實負責，精確診斷傳染原因及治療經過，兼顧病者身體強弱，然後施用最新化學良藥輔以標準科學化療法，使病者不感痛苦可於極短期內穩安確實斷根，保證終身不發照常生育

負責包醫

白濁 初期一概 拾元
下疳 貧病減收
橫痃 五元

限日斷根

一切打針服藥完全在內

出立保單

不以虛偽號召！不用劣藥欺人！決不拖延病家！治病完全負責！初期六天斷根！可以檢驗證明！

花柳白濁治表易而根治極難，非普通醫法所能根治，欲求徹底除根，必須請富有經驗學識及近代器械俱優之專門醫師診治，方可眞能徹底斷根，只因報上花柳廣告繁多，或說短期包愈，或言一針斷根，如察其內容類多不符，豐富，學識擅長早冠全滬，世界

地址 三馬路廣西路西首六九六號江南醫院

五大功能 保障健康

(一)**調整腸胃** 夏日易患腸胃病「食母生」能調整腸胃策動代謝治胃酸過多呑酸嘈雜一切腸胃病

(二)**輔助消化** 夏日飲食減退「食母生」能促進食慾輔助消化見食生厭飲食無味者服後開胃加餐

(三)**增進營養** 「食母生」內含人體中必需之各種維他命更富含蛋白類服之身强力壯抵抗一切疾病

(四)**清血通便** 「食母生」內含有消化酶在腸內以其活動力發揮其作用故能使血液清潔大便通暢

(五)**預防疰夏** 夏日吾人抵抗力薄弱必感精神萎頓俗名疰夏服「食母生」則精神煥發飲食有味

夏季宜服 食母生

信誼化學製藥廠監製 各大藥房均有出售

專營高尚粵菜 **杏花酒樓** 承辦大小筵席

特設華貴禮堂 租費特別低廉

・本樓禮券・ ・高雅精緻・ ・大方實惠・ ・禮尚餽贈・ ・最受歡迎・

四馬路中畫錦里口 電話：九三五五五

杏花酒樓及河南路冼種福堂 經售 廣東延齡堂 **胃氣痛藥水** 痛時服之五分鐘止痛 病除不復發 重者數瓶斷根 每瓶五角

耳鼻咽喉科 皮膚花柳科 東京帝國大學醫學士 **蔡漢威醫師** 診所 南京路利濟藥房(大新公司對過) 時間 下午二時至六時 電話 九四三四九

丈夫曾經犯案 妻子悄然出走
控夫遺棄請求離婚 夫請同居兩案併訊

杭州人陸文若、現年二十五歲、家住麥特赫司脫路四百十號門牌、其父陸匡九、曾執行律師職務、在閘北置有房產、惟已去世、陸文若現任職於先施公司樓子部、其妹陸朗如、昔在余睢琴律師事務所任打字員、今則在愚園路惠爾登蘋果游戲部充報數員、陸文若於民國二十二年五月二十二日、憑媒娶開灤煤礦公司經理黃瑞鉿之女黃秀珍(二十九歲)現住霞飛路聯益坊一號)爲室、

生有三孩 長子耘芳、現年七齡、次子耘鑫、現年五歲、幼女靜研、年僅二齡、乃自結婚之後、陸因交友不愼、致觸法網、被禁牢獄、達二年有餘、及出獄之後、夫婦間仍予和好同居、詎最近閨房間頻生勃谿、勢成冰炭之不相容、黃秀珍亦於最近携子女出走、並向捕房告訴陸文若遺棄、一面復在特一法院對陸提起

離婚之訴 其理由謂陸曾受徒刑之宣告、及不堪同居之虐待、並在報端刊登廣告、使原告受重大之侮辱、依照民法第一〇五二條及最高法院二十二年上字第五三〇號・九七七號・一五三三號判例、均合符離婚之條件、是訴請判決准予離異、並保留損害賠償之請求、而陸文若亦延陳懋宣律師對黃秀珍

提起同居 及交還子女之訴、其理由依法律夫婦有同居之義務、陸文若於妻出走之後、曾登報忠告、冀其覺悟、乃黃竟向捕房謊報遺棄、並將二子一女携去、以爲要挾、爲此不得已而提起本案、該兩案昨由桂裕推事彭時推事分別傳訊、先由桂推事開庭審理黃秀珍訴陸文若離婚案、當經桂推事勸諭黃氏

務視三孩 之關係、勿堅持成見、應尋覓一妥善方法、如不容於家庭、婆婆小姑之言、則遽議另行分居、庶免夫婦情感破於一旦、理宜設法回復情感、使家庭完滿如初、乃宣告將案延期、勸令兩造出外試行和解、旋由彭推事審理陸文若訴黃秀珍同居及

返還子女 案、先由庭上向雙方詢問家庭狀況及環境後、以黃卽在同院訴請離婚、則本案既屬一事件、實有合併審理之必要、故亦諭知改期聽候傳訊、

二房東作難房客 揮拳拒捕
處罰款四十元

住居汕頭路九十五號之婦人林雲、因將其樓下廂房出租與鵝阿六、開設賽厲妓院、未幾、鵝阿六又將該屋轉租與憶君實厲、但阿六曾積欠房金八十七元、未加清償、卽行出走、致二房東林雲屢次與憶君(李姓)爲難、林雲有表弟名闕文龍者、年少氣盛、帮同其表姊從中吵擾、除將憶君房中之啤酒八瓶、汽水十瓶、私行搬走、并割斷電話綫外、且於上月三十日强將憶君之傢具搬去、李憶君乃卽報告老閘捕房、派一百零六號華探周文卿及西探透納、前往調查、見闕文龍尙在憶君房中、遂向詢問、詎闕非但不加回答、且竟敢拒捕、用拳將周探面部擊傷、西探透納上前攔阻、又遭拳擊、結果將闕拘入捕房、因探員傷勢不重、未將闕羈押、着命退去、一面請求第一特院出票、於昨晨將闕傳至刑四庭、捕房律師錢恂九陳述經過情形依法起訴、文據中西探證明被毆情狀、詰之被告供、不承認拒捕、孟推事當庭判決闕文龍傷害人身體、處罰金四十元、

三盜犯案查明
定期宣判

靜安寺捕房探長湯堅、探目王金聲等、前在宜昌路小沙渡路拘獲盜匪劉阿三・卞玉山(卽卞二禿子)・胡明有(卽老演)等三人、解送第一特院訊押在案、在改期中、經承辦此案之探員、查得劉卞二人曾於本年二月二十六號下午七時、持械糾黨搶刧勞勃生路永安里一千二百十號王恒盛家財物一百六十元、又於二月二十八號上午四時、仍至王恒盛家將賬房吉洪春綁架「致函勒贖」三月十號下午七時一刻、搶刧昌平路一百十五弄五號戈登路捕房華探高輝先家財物一百七十元、三月二十二號夜九時搶刧勞勃生路二七一四號傅亭蘇家財物六十九元、而胡明有亦有帮助運械情事、昨晨此案由傅琳推事升座刑二庭續訊之下、諭令押候改期核奪、

滬西大火
午炊不愼釀禍

滬西極司非而路馬路橋殷家宅、某營造工場內、於昨日上午十時五十分左右、因小工炊飯不愼、火星遺落木花上、致釀焚如、經救火會得訊往救、因火勢甚烈、故歷二小時許始告撲滅、結果營造廠工場及左右鄰染廠布廠二家、小學校一所、全被焚燬、損失甚鉅、當火勢猛烈時、極司非而路口之遠東賭窟、因相離火場甚近、致一般賭徒均飽受虛驚、

王東山等售毒
各處刑十二年

浦東人王東山・宋永嘉・王有德・季耀三等、在跑馬廳路五十四號設所供人吸食毒品海洛英及注射嗎啡針、被禁毒科探目拘獲、昨解特一院刑二庭、由傳推事訊明、判決王東山・宋永嘉・王有德吸食毒品各處有期徒刑十二年、季耀三帮助販賣毒品減處徒刑二年六月、毒物沒收、鈔洋八十五元暫存庫、俟查明後再行發落、

海盜劫船勒贖

法租界新橋街寶安坊八號協和永記帆船號、於上月十九日派出永餘永壽滬䑸船二艘、擬駛象山裝運柴炭、詎駛至漁山洋面、突被海盜劫去、事後曾經來函勒索一萬元放贖云、

三婦人服毒

麥根路二三九號少婦陶李氏、年十九歲、昨晨二時左右、因家庭間發生爭執、事後氏悒悒於懷、頓萌短見、潛吞生烟自盡、後經人車送廣仁醫院施治、阿拉白司脫路協興里六號鹽城婦人呂楊氏、年三十六歲、因家庭經濟困難、於昨晨黎明四時許、吞服雅片輕生、旋經人送寶隆醫院救治、本地少婦黃陳氏、現年二十歲、賃居法租界巨籟達路四五九號、昨晚七時二十分左右、不知如何、吞服安眠藥片自盡、比經人報送海格路紅十字會醫院求治、

滬港實業界積極籌備 參加金門博覽會
組織國際博覽會出品協會 推王曉籟杜月笙等爲理事

滬港實業金融界領袖、爲宣揚國力、改進生產起見、在港組織中國國際博覽會出品協會、現已正式成立、並推定王曉籟・杜月笙・錢新之・林康侯・張子廉・李組中・米星如・等爲常務理事、王曉籟兼常務理事會主席、米星如兼任秘書長、設事務所於香港皇后大道、並經議決積極籌備、參加已經開幕之世界博覽會、起辦徵品裝運事宜、上海方面、另組徵品委員會、推舉方液仙・潘仰堯・許冠羣・盧壽聯・王性堯・等爲委員、卽日起辦理徵品運輸事宜、

襤褸男子縊死

漢口路交通銀行後門口一枯木上、昨晚九時十五分許、有一年近四旬、衣衫襤褸之某甲一名、用褲帶投繯自盡、比經中央捕房三二八〇號巡捕瞥見、亟設法救下、召救護車飛送仁濟醫院、施治罔效、旋即斃命、

可口可樂公司 商標涉訟判決

美國可口可樂公司因上海滙衆銀公司所設之益利汽水廠、使用英文Eddie-Kola及中文愛的可樂商標、認爲妨害其英文Coca-Cola及中文可口可樂商標之權利、遂延阿樂滿・台維斯・克保羅等律師代理、由台維斯律師代向美國駐華法院起訴、而被告方面亦延獎克合律師代理答辯、該案現已審結、由美國駐華法院宣判原告勝訴、認定益利汽水廠之Eddie-Kola(愛的可樂)商標、易與原告之Coca-Cola(可口可樂)商標相混、於是禁止被告不得再行使用、並判由被告負担訟費云、

難民人數統計

據工部局衛生處報告、經該處查察之難民收容所、現有三十八家、共容難民四〇、九〇一人、

虹口時疫醫院遷址

虹口時疫醫院向設育才路臨平路口、每屆夏令開辦、已逾十年、自戰事發生以還、因原有院址、交通阻梗、無從應用、致遭停頓、去年擬改地開辦、以無適當房屋而止、近聞已商得上海慈善團體聯合救災會之贊助、允將上海工部局撥用之星嘉坡路膠州路口基地畝許、轉撥該院應用、建蓋臨時院舍、內部可設病榻一百廿只、醫務方面仍請朱篠紡林春山主持、現已積極進行、一俟開診有期、卽登報通告云、

六大特點
一、皂莢製成
二、吸鑄紫光
三、泡沫濃厚
四、爽滑香潤
五、治癬皮病
六、經濟耐用

紫光皂莢浴皂問世未久風行遐邇蓋以國產皂莢爲主要成分配以其他名貴原料用特殊方法發明製成功能治療疥癬而性質中和絕無鹼質當此夏令如欲預防一切皮膚病請速試用

大新先施永安新新麗華國貨新新安及各字號藥房林廠均有經售

開明化學工業社股份有限公司出品 上海江西路四〇六號 電話一九一一〇

美國生殖器科泰斗霍立克博士發明◉促進內腎生殖腺之內分泌◉改造外腎短小衰弱之機能

欲求强國，必先强種；欲求强種，必先强腎；無痛無血，秘密自療；改造生理，挽救衰老；强者用之，愈增强壯；弱者用之，能變爲强

真空水治器

本器可治男子一切生殖器病，有促進發育强健機能之功，如遺精白濁，陽萎早洩，包皮短小，發育不全，機能衰弱等症皆可不借手醫生，自行秘密治愈。效驗如神，屢試不爽，用法簡易，携帶便利，發售以來，風行海內，購者接踵，有口皆碑，欲重享青春之幸福者，備之一生受用無窮，每具特價六元。說明書備索◉六馬路雲南路百靈藥社電話九三八〇四

醫學博士 **侯光迪**

內外科 生殖泌尿科 肺病喉症 時令症 特效戒煙

診所 梅白格路祥康里四十號 門診 下午一時至六時 星期停 出診 六時至九時 急症即到 電話三八一七〇

止痛退熱粉

立止頭痛牙痛喉痛眼痛肚痛心胃氣痛風濕骨痛並能退感冒寒熱風火虛熱等非常靈驗每包二角各處均售 發行上海東新橋六馬路口 姚任頭大藥房

梅毒白濁 橫痃下疳

清血解毒丸◉越毒越靈

本藥品爲國產草藥配合而成品質精純便利安全無打針之危險無求醫之麻煩功效偉大藥力迅速入胃之後立卽溶解而輸入人體一切分泌液中而發展其淸血消毒本能抑止細菌滋生同時鼓動全身細胞生普遍之强大抵抗力使毒菌無以生存由尿道排泄作用驅出

上海五馬路 **採芝堂藥房** 電話九七四〇五號 杭州分店吳山路中 無錫分店光復門內 認明地址

痔瘡仙丹

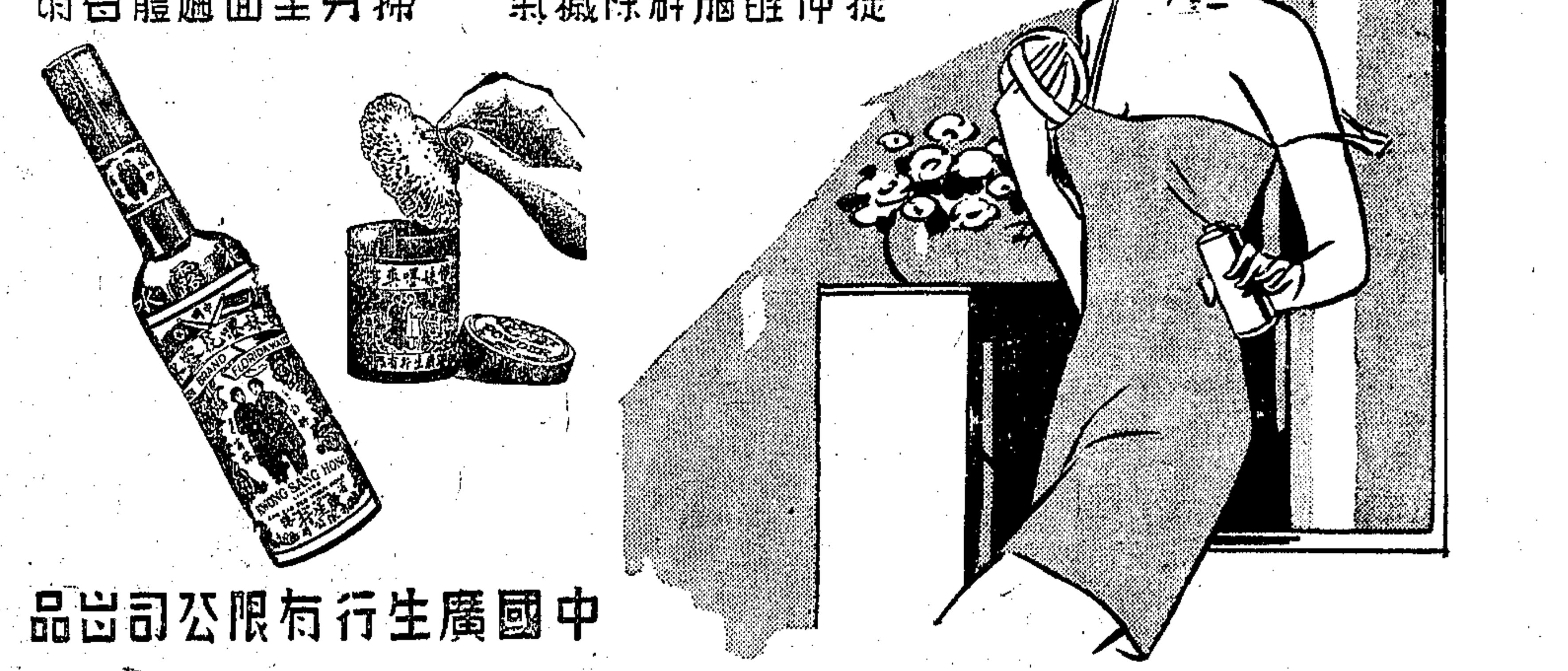
本品以去腐生新祛濕潤腸止痛收斂消管滅漏諸藥特製而成(每盒一元)(加料二元)(每瓶一元)

治癆止咳 補肺露

本品藥性和平味甘潤香絕不含麻醉性藥品全以國產草藥提其精華而成(每瓶一元)

雙妹老牌 花露水 爽身粉

提神醒腦辟除穢氣 掃身塗面遍體香滑



中國廣生行有限公司出品

福煦路 正章洗染商店

洗染衣服找正章
福煦路上名久揚
工作道地牌子老
包君滿意喜洋洋

電話 33173

TAMPAX 坦白 內用月經帶

◉優點簡述 新穎 簡便 舒適 衛生 安全 經濟 妙在隱而不露功能吸收無餘歐美女子早經公認為女界之寶

試用券 剪券附法幣二角請寄上述地址立贈樣品一份試用 再外埠函索請加回件郵資五分

▲▲夫人自述▲▲

女士們每屆經期，諸感不適，余獨毫不覺苦，若無其事，果何故歟？余現改用坦白內用月經帶，故可不受束縛，無須襯墊，凡普通月經帶之不衛生，不舒適，以及磨擦刺激厭煩等痛苦，均可避免，且使用簡易，行動自由，絕對隱秘，無損美觀，余用之，殊滿意。願各位女士們從速改用之！

遠東總經理 美商龍和洋行 廣東路五十一號 電話一八二一〇

醫師證明安全衛生

本埠經售處 永安 先施 新新 大新 麗華 及中外各大藥房

法總領署公布 美化法租界計劃

法公園鄰近及霞飛路中段 決定劃設B C兩新住宅區

法駐滬總領署為美化法租界住宅區起見、經決定劃設兩新區、昨特以一九九號署令公布辦法如下、第一條、前經本署一九三八年十二月二十九日第四九〇號署令所設定之住宅區、此後應稱為A區外、另設兩新區、定名為B區及C區

B區 第二條、B區坐落於顧家宅公園鄰近、其界綫為沿呂班路勞神父路西延長綫、地冊四五一四號北界至馬斯南路、環龍路、馬斯南路陶爾斐司路至呂班路、第三條、凡擬在B區建造之房屋、須合於本署一九三八年十二月二十九日第四九〇號署令第三條所定之第二種B・第三種A・及第三種B之屋型、且具有糞穢自化坑者、始准發給營造大執照、

C區 第四條、C區之界綫為杜美路、霞飛路至勞爾東路、拉都路・環龍路・金神父路・樹本路・馬斯南路・薛華立路・呂班路、地冊四五一四號北馬斯南路・環龍路・陶爾斐司路・呂班路・霞飛路・白爾部路・蒲石路・麟桂路・普恩濟世路・蒲石路・古拔路・以達杜美路、第五條、凡擬在C區建造之房屋、須合本署一九三八年十二月二十九日第四九〇號署令第三條所定之第一種C屋型、而具有衛生設備、與常規暖氣設備爐、且無泥瓦黑磚外露、又非以石灰粉刷外部者、以及第二種B・第三種A・第三種B之屋型、並一律須具有糞穢自化坑者、始准發給營造大執照、

舊屋 第六條、凡現存於B及C區內、而不合本令第三條及第五條規定型式之房屋、概均應視為圖入路綫之屋、不准發修繕工程執照、但經公董局董事會議定、而得法國總領事明示核准者、不在此例、第七條、本令所定之路綫、及地冊界、係指一九三九年一月二十三日存在、而列於附圖內者而言、第八條、凡與本令牴觸之章程及決議案均廢止之、

康悌路一帶 電話綫被燬

公司積極趕修

頃據上海電話公司發表公告、謂昨日清晨法租界康悌路薩坡賽路口大火、因將電綫燬、以致在北自康悌路、南由徐家滙路、西從薩坡賽路、及東至薩維議路一帶、約有三百七十家電話用戶、暫時中斷通話、停止服務、現該公司已立即派員加緊修理、使有一部份用戶、於昨晚起即可通話、其餘用戶、於星期六工程完竣之前、亦可次第通話云、

大陸游泳場昨開幕

去年轟動一時、今年更以最新姿態出演於五百萬上海人前之大陸游泳場、已於昨日（九日）下午一時正式開幕、靜安寺路頓時形成熙熙攘攘、人山人海、偌大該場、亦擠得水洩不通、今日起、每晨六時即行開放、復為便待各界、星期六日暫不加價、預料今日定更擁擠、

鴻運快輪工竣復班

大亞公司之鴻運快輪、行駛瀏河崇明等處、於上月底入塢修理、現已工竣、定今日復班、該輪經此次修理後、煥然一新、行駛穩快、招待周到、裝貨敏捷、向為客家所贊許、今日起每晚十一時由滬開行、翌日下午返申、

慶豐藥行今日開幕

慶豐藥行向設南市、滬戰後遷移北河南路三八〇號、專營原貨 同業批發、現設立支行於法租界格洛克路一一二號、專售門市飲片、醫方藥帖、補劑膏滋、參燕銀耳、丸散膏丹、夏令痧藥、應有盡有、概照同行批發計算云、

嚴蒼山嘉惠貧病

國醫嚴蒼山、醫學湛深、臨症精確、對傷寒醫治尤擅特長、前清太史喻志韶、以八十高年、忽患傷寒、羣醫束手、藥石難投、經嚴醫生診治、即告霍然、今春喻翁之子九思得春瘟症、延嚴君診治、藥到病除、現嚴君為嘉惠貧病、減輕病家負担起見、特設家庭醫藥顧問社、診所設法租界蒲柏路四二〇號、

出版消息

▲「愛國者」精譯本出版 「愛國者」（賽珍珠新著長篇小說）、已由嚴平萬・黃嘉・舒湮諸君譯出、內容有外國第一流作家以中日戰爭作小說題材者、當以此書為嚆矢、譯筆明暢、印校精美、全書二十五萬言、售價每冊一元、本埠四馬路二九六號光明書局總代經售、

▲大好老第二期出版 大好老圖畫週刊、全用注音符號排印、為小學校適合的新讀物、其第二期已於八日出版、內有豐子愷丁悚等名畫多幅、並增刊注音每週文選、以供小學校實際教材、每冊六分、各報攤均售、

陳效懷醫師負責根治 淋濁及其一切併發症 梅毒下疳等花柳病

採用現代最新療法及特效專藥。參以十餘年臨診經驗。運用精嫻手術與新式器械為病者迅速解除痛苦。不尚誇大宣傳。不以賽廉號召。而於大衆認為最難根治之淋病尤有絕對速愈之把握。雖最頑固者均能於四星期內眞正根治。且患者絕無面目枯黃及精神頹喪之弊。茲為顯示治病有確實把握起見。特創下列收費辦法（一）有殷實保證者。得於治愈後經過種種證明完全根治始收之（二）無保證者。由本診所出具憑據。訂期治愈。逾期病仍未愈者。所交過之醫藥費憑該據如數發還。有屢治不愈者。從此可安心就醫。不至無所適從勸輒有虛擲時間與金錢之虞矣。

診所 南京路一三三八號（拋球場東首）電話一六七〇五 時間 每日上午九至下午六時星期日須預約 門診一元二角 陳效懷醫院啓

產婦調經

產婦科醫生王正華精理 月經停閉 多產 經弱 久年不育 疑難隱病

★診所白克路六二六號（大通路口）門診上午十至十二時★

司徒博牙醫院 附設平民牙醫院

規模宏大配置完備專為節省經濟同胞而設診療科學化定費平民化

院址 霞飛路馬浪路口 電話 八二〇七七

司徒博牙醫院全景

主治 保存科（醫牙） 口腔外科（口腔外科手術） 補綴科（鑲牙） 矯正科（矯正不齊整牙齒） 充填科（補牙） 口腔衛生（清掃口腔及洗牙） X光太陽燈新式電療器械均備

診療時間 上午九至十二時 下午二至六時

院長司徒博牙醫師 醫務主任司徒學身醫師

南京路浙江路口 中華商店

◉購貨五角起加贈名貴雅扇種類百餘內有檀香扇及電風扇多購多贈

夏季大減價

▲二樓各部犧牲品▼

白羊皮透涼高跟女鞋四元二角半
白猄皮透涼男鞋六元九角半
雪白純絲紡每尺一角九分
元白大綢每尺一角六分
賽毛派立司每尺一角四分
應時廣東雲紗拷紡特價平沽

新設時裝定衣部 工精價廉

送扇十萬把

▲舖面各部犧牲品▼

香港海狗牌汗衫每件二元五角
八十支蔴紗汗衫特價每件九角
女裝三角褲每條二角
江口紡西裝襯衫二元六角半
派力司中山裝每套一元六角
新式各款草帽照價八折
八十支長統男襪三雙九角
女裝蔴紗套襪每雙一角
條紡太陽傘原價二元四角
減沽半價一元二角

婦人淫奔 歸來羞憤自縊

背夫拋子隨姘夫私奔 經家長尋回遽爾輕生

江北鹽城人少婦王吳氏、今年二十五歲、嫁與同鄉人王嘉望為室、已生子女各一、長女今年六歲、幼子今年四歲、氏與翁姑同居於法租界打浦橋興隆街四五三號興隆茶館內、其夫在外國蔬菜店充老司務、乃吳氏不安於室、又與同鄉吳步樓私姘、戀姦情熱、竟於上年十二月二十一日背夫拋棄子女、私逃外出、與姘夫匿居無錫地方、經乃翁王元慶與氏父訪悉下落、會同赴錫尋獲、甫於本月六日回滬、略予申斥、以冀改過撫育子女、并因防鄰人譏笑、故令吳氏寄居於環龍路四一七號弄內無號平房其夫之母舅高金山家內、不料吳氏回滬後、悒悒不歡、竟生厭世之念、於八日午後三時即在高金三家擱樓上懸樑自縊、經人發覺解救、已經呼息停止、即送廣慈醫院救治無效、當夜身死、由醫院報告法捕房派探調查、并將屍舁入驗屍所、昨日報請特二法院王任檢察官蒞所驗明、屍由乃翁王元慶具結領殮、

工部局各委員會 主席人選

公共租界工部局、本年度各種委員會委員、自經推定後、各委員會均已先後開會、除圖書館委員會主席、尚未推出外、其餘各會均已推定、茲探錄各會主席如下、財務委員會樊克令、工務委員會愷自威、警備委員會岡本、銓叙委員會米基爾、衛生委員會赫蘭、公用委員會麥道南、音樂委員會麥道南、學務委員會麥道南、

哈納裝米駛定海 辦理放賑

德商遠東公司哈納輪、九日下午四時、復航滬定綫、據新新社記者探悉、備具保證之正當商人、請求乘輪赴定者計有百餘人、此外尚有定海旅滬同鄉會為辦理放賑、特辦有蕪米二百九十包、由該輪運定、

難教會舞場組舉行 慈善茶舞大會

上海難民救濟協會舞場組、為募集難民經費、籌備舉行慈善茶舞大會、業已就緒、即將假座仙樂舞宮舉行、凡海上優秀舞星、均被邀參加、舞資所得、全數撥充難民經費、並由救濟協會同業組函請本市各大公司廠商捐助銀盾銀鼎暨各種獎品、以贈與參加慈善伴舞成績優勝之各舞女、作為獎勵、現已收到者、計有中法藥房許曉初君、國貨調味品製造業公會、米業公會張念萱君、各贈大號銀盾一座、集成藥房惟乙鐵念瓶等物品甚多、尚祈各界踴躍捐贈、俾為難胞造福、

木架壓傷三人

公共租界克能海路五十七號某理髮店、昨日下午五時三十四分左右、因自撤木架一座、忽然坍下、當場壓傷男女小孩計有三名、王阿毛年五十歲、傷頭部、老嫗沈王氏、年五十一歲、傷胸部、女孩乳名小狗、才四齡、傷胸部、嗣召到救護車載送西藏路難民醫院施治、

最合現代科學化之美容劑 「四合一」洗面粉

用此一種 （一）不要香皂洗面 （二）不要香蜜潤膚 （三）不要霜膏打底 （四）不要香粉撲面

四合一洗面粉。全以蛋白質。鮮牛乳。檸檬汁及植物精華成份配合而成。其最偉大功效。即用此粉後。立使皮膚清潔。光滑。又有天然之白嫩。日用一次。面上白色可保持廿四小時內不退。同時可免去鼻上走油。常用能靡清粉刺：雀斑，面瘰及粗膚。並預防面上皺紋。假使夏天上出汗。可以不必敷粉。祗以手巾一揩汗水。即去。而白色可始終保持。是否事實。一試便知。

上海仁記路一一〇號新一行總經理 各大公司藥房襪廠商店均售

四合一美髮油

瓶內上下分為兩格。上部以香水及生髮水製成。下部以頭油水軟髮藥水配成。用前將瓶一搖。油水勻和。用後即使頭髮光亮。軟滑。濟香。烏黑。潤髮後用之。保證髮髮耐久。常用可保護頭髮無早年衰落之患。各大商店均售。

四合一美髮香水油

美商柯達公司 上海圓明園路一八五號

個個女子皆有三種最危險而最難治之隱病 （一）血虧病 （二）月經病 （三）白帶病

茲介紹世界最新發明 唯一婦科名藥

「紅藍白」三色藥片。內含三種速環性之特效藥份。能同時發揮三種不同藥力。將婦女一切隱病完全消滅。第一步補血活血。第二步糾正月經。第三步白帶止流。如犯上述三病之一種者。則奏效更速。連服幾星期。精神即恢復。食慾增加。常服補血補身。

紅藍白 三色婦女藥片

各大藥房均有出售 每瓶四元。函索仿單即寄

仁記路一一〇新一行經理

精明之主婦必善製此

椰子小餅

唯用酒石乳酵之洛雅酥粉。方可使製成之小餅。香美可口。不致將名貴原料。無謂犧牲。欲得一完全新穎可口之餅點者。請一試此人人心愛之椰子餅。以之佐酒味更雋永。

此種製法。完全爲 尊府所特訂。各項原料。極易備置。而且十分經濟。祗須用「洛雅酥粉」以保其香美可口。此種酒石乳酵之酥粉。爲焙製之無上保障。確有保證成功之妙。今日請即購一聽。

椰子小餅

牛油三分之一杯 鷄蛋二枚 香精一茶匙 蔗糖一又四分之一杯 牛乳半杯 食鹽半茶匙 麵粉三杯半 洛雅酥粉四茶匙

將牛油溶成乳狀。漸漸加以蔗糖。攪和後加一已經打過之鷄蛋牛乳及香精。再加麵粉食鹽及酥粉。（此三者須先經篩和）然後在粉板上滾薄之。用餅刀切成圓片。在每一圓片之中央。放置煮熟之椰子餡一茶匙。再將另一圓片覆蓋之。邊皮用叉揿緊。將所剩之鷄蛋打勻後。在每一小餅頂上刷之。然後擱置于烘焙紙上。放入華氏表三百七十五度之新式爐灶內。烘約一刻鐘即可。每次可製二寸半小餅五十個。

椰子餡。將一杯已經軋碎之新鮮椰子。及四杯清水。一併調和後煮之。至清水剩一半爲止。然後加入蔗糖二杯及軋碎之檸檬皮一只及肉桂皮一支。繼續煮之。至厚膩爲止。再加鷄蛋一枚及燒酒半杯。再煮五分鐘。煮時須時時攪拌之。以免與鍋底黏住。涼後應用。

公利洋行 上海四川路一四九號

免費贈送「洛雅食物譜」 請將姓名住址詳細塡入下劵

請即免費寄下「洛雅食物譜」一册爲荷此致 上海郵政信箱三四二號 公利洋行 姓名 住址 (16251)

國醫張旭初 專治傷寒瘧痢危險重症 門診上午十時至下午二時出診三時後診所愛文義路成都路西首三星里電話三五四五二

硤石郭嗣音 內婦科 診所霞飛路（馬斯南路東）六二三弄泰山公寓21號 電話八二三九七號

國醫祝味菊 診所仍設法租界愷自爾路嵩山路口振平里廿三號 時間門診上午九時至下午二時 出診下午三時至六時 電話八〇八八八號

五分鐘止痛 （醫學博士）唐太平止痛丹 主治頭痛牙痛骨痛氣痛 ▲逢痛即止快過打針▼ 改裝每盒二服售價一角 上海廣西路角唐拾義藥廠發行

廣東保和堂藥局監製 參鹿牌烏鷄白鳳丸 治療婦女暗病唯一聖藥 主治 月經不調 白帶血崩 產後血虧 經期疼痛 貧血體弱 久不受孕 本埠大新公司參燕部新聞路安和堂（均有出售）

夏令要藥 創製精神油 八寶紅靈丹 萬應甘露茶 十滴痧藥水 藿香正氣丸 諸葛行軍散 萬應痧氣丸

參燕部 專辦吉林人參 西洋參關東鹿茸 牛黃珍珠官燕 銀耳超等玉桂 道地藥材售價確比衆尤廉

特價品 十滴痧藥水每元六十瓶 萬應痧氣丸每元八十瓶 八寶紅靈丹每元八十瓶

總發行所 上海河南路二七九號 電話九二六九一號

工部局五月份工業報告

意外釀禍死亡八人 生活程度繼長增高

工部局工業科五月份報告云、上月間向工部局請領建築執照之工廠、較堪重視者、有捲烟廠・化妝品廠・造針廠・玻璃廠・繅絲廠・橡皮鞋廠・以及捲銅廠各一家、在籌備中之工廠、呈請核定廠址者、有玻璃廠・橡皮鞋廠・製藥廠・及織造廠各一家、此外有工廠多家、在新落成或舊有之廠屋內先後開工者、其中小規模者居多、各廠大半設於滬西界外馬路區、設於東區之小工廠、共約五十家、有捲烟廠一家、設於東區、雇用工人四百名、不久即可開工、

汽壓機器

經陳請工業科編號登記之鍋爐、共有六十二具、其中二十二具之檢驗證書、業經呈繳、裝價檢驗證書、共收到三十七張、在專家監察下之鍋爐、共計八十六具、各工廠遵守工部局所定規則、陳請登記並繳驗證書者、漸見增多、堪稱滿意、製造鍋爐之工廠數家、曾呈請工業科登記、內有一部份、尙未能恪守規則、

意外事件

經報告之工業上及職業上之意外事件、共計二三三起、內致命者七起、女工殞命者一名、受傷者十六名、其出事原因、經確實知悉者一九四起、經詳細調查、並令廠方注意者五十一起、上述意外事件、發生於機器五金業者三十九起、發生於運輸業者三十七起（內致命者一起）、發生於紡紗業者三十六起（內致命者三起）、發生於建築業者十八起（內致命者一起）、發生於印刷業者十一起（內致命者一起）、此外另有致命者一起、至釀禍原因、與機器有關者五十六起、因使用皮帶・昇降機・碎光機・等不愼而喪命者各一人、由上墜下而死傷者五十八人（內致命者一起）、爲墜下物擊傷者二十九起（內致命者一起）、工廠內之火警、共有三十一起、結果有工人十名受傷、其中三人不治身死、起火工廠、以機器五金業爲最多、凡八起、此外紡織業凡七起、

集團訓練

本年春季開辦之老軌及工頭訓練班、已於上月十二日結束、受訓期滿領得證書者、有老軌三十三人、及工頭三十一人、擔任訓練之鍋爐工程師七人、曾集會一次、討論秋季班應用之教授方針、北區工廠鍋爐管理費訓練班、已於上月三十日起始業、受訓者有工廠四十七家所用之工人六十四名、

廠主會議

工廠廠主會議、曾於上月間舉行三次、參加者一次爲革履業工廠廠主、一次爲本年內曾因電力而發生意外之工廠廠主、一次爲製造電筒燈泡之工廠廠主、各該會議之用意、在使廠主注意安全問題、擬具工作計劃、並聯合提出保證、

職業介紹

工業科曾徇上海難民救濟協會之請、設法爲收容所難民介紹職業、女工若干人、業經選送紡織廠作工、

勞資糾紛

上月底有捲烟廠一家、因準備遷移、暫時停工、各工人要求停工期內、核發生活費、廠方未表接受、此事至報告時尙未解決、

生活程度

自五月份起、工業科編造工人生活指數表時、改用一九三六年之生活費爲基數、在近六個月內、本埠工人生活費總指數、提高一七・四三、五月份之總指數爲一六四・八七、打破戰事發生以後之最高紀錄、如與一九三六年之指數相比較、增高百分之六四・八七、其倒數爲六〇・六五、換言之、一九三六年之國幣一元、現在僅值六角一分弱、各項分類指數、除燃料類略見減低外、分別增高自百分之〇・三三至九・九七不等、食物類漲價頗多、尤以食米及豬肉兩種爲甚、

人事動態

▲上海集團結婚十八日舉行 上海首先創辦集團結婚者、爲四川路仁記路一一九號三樓上海集團結婚代辦所第一家、自主辦以來、業已十二屆、聞第十三屆將於六月十八日假座寧波同鄉會舉行、證婚人社會名流周邦俊氏、現正在登記中、凡擬參加各界、可即與該所接洽、或向中西大藥房總支店索章或申請亦可、

▲徵求冰淇漣技師 茲欲徵求製冰淇漣有經驗技術員一人、薪水面議（供給膳宿）、願就者請駕臨北蘇州路永康里十一號陳君接洽、時間今明二日下午七時至八時、

▲湖社第八屆集團結婚 本市貴州路湖社同鄉集團結婚、前已舉行七次、每對僅收費十二元、第八屆集團結婚日期、業已定於本月十六日下午二時舉行、日來聯請登記者、絡繹不絕、聞該社定本月十四日截止、凡欲參加者、可迅至該社幹事處接洽、

▲關良畫展前日揭幕 畫家關良、歷任著名美專西畫系主任及教授廿餘年、作風融治中西特長、素被藝術界所推崇、茲於八日起集其佳作七十餘件、在大新公司展覽、

醫藥叢訊

▲「咳停藥片」止咳神效 「咳停」藥片係本埠中法大藥房最新出品、歷經著名醫生臨診採用、於感冒新起之咳及老年久咳均奏神效、洵爲止咳藥中難得之神品、（小瓶八角、大瓶一元五角）、

上海國醫欄

烏鎮兒科陳秀瀛 推拏揀藥 診所 北河南路天潼路寶慶里十六號電話四〇六六四 時間 門診上午九時 出診下午二時 診金 門診連藥二元二角 出診四元四角

嚴二陵 遷移診所 愛多亞路一〇一四號（南京大戲院西對面）電話九四五一八

（痧痘兒科）范再生 門診上午十時起 出診下午五時後 診所五馬路河南路西二八〇七號 電話九四七四八〇

傷外科 石筱山 同弟 幼山 診所呂宋路福祿里市場對面 電話八四一五九

內科 韓鳳九 仍寓北河南路天后宮橋四十六號 張仲淸牙醫局內 電話四六一〇五

一指禪推拏 黃一照 專治男婦老幼輕重病症及四時調理各病 診所成都路廿一弄二號 電話三二九七三

（西塘）咽喉外科 楊佑安 福煦路昇平街光明邨十四號

外科 顧筱巖 診所福煦路九星大戲院斜對面十八號成都路西首 電話三八六三三

天花痧子 小兒科 蘇州金昭文 麥根路武定路愼餘里三十六號 電話四〇六九四

沈六吉 診所派克路口同孚坊三十一號・自克 電話九二二九三

千頃堂 肅容 針灸 蔡明 靜安寺路靜安別墅八號 電話35131 分診所在平湖同鄉會

兒科 徐省園 全日應診 愚園路巡捕房西二五九弄裴里十五號 上午九時起至下午三時止 餘時出診 星期照常 診金一元四角 電話二〇八八三（備有脚氣病乳母檢查）乳兒中奶癖症狀同慢脾病 深不治所以乳母須檢驗後哺乳

浦東祝家橋 九代老 瘋科 張仲甫 老先生寓滬應診 兒多 針法安速 專治中風半身不遂 手足麻木 筋骨痠痛 風濕脚腫 一切 眼歪斜 危險風病 保可限日全愈 ◉門診八角 到八仙橋靑年會對過恆茂里四十二號 ●注 近因族中子姪踴來申分診甚多 如欲老先生親自應診者

江灣七代 蔡幼笙 通告 本醫士向在虹口自滬戰後遷寓愛文義路泥城橋西徐重道總號斜對面三星里門診下午三時至七時出診星期日停診 子伯容下午九時至三時 星期全日應診 電話九一〇二一二號

胃病不分貧富

富人有胃病，窮人亦有胃病，窮人胃痛時呼號欲絕，富人胃痛時亦呻吟慘號，所不同者！窮人絀於經濟，無力調治，富人明哲保身，求醫不懈，所以同屬胃病，窮人殉病而死者，不計其數，富人得醫藥救濟，苟非因循自誤，頗多垂絕得救者！本院院長宋大仁醫師，有鑒及此，對窮人胃病，非但實行「貧病不計」，且濟之以藥，蓋醫家有服務社會之職責，非惟利是圖之市儈也，故既患胃病，不論貧富，不問新久，均當早日來院診治，勿養癰貽患，噬臍不及耳。

前人之所以視胃病爲畏途者，因胃病種類極多，如（胃弛緩）（急慢性胃炎）（胃擴大）（胃潰瘍）（胃痙攣）（胃出血）（胃痛）（胃下垂）等，名目至繁，性質不同，治療方法，亦大相懸殊，胃屬內臟，無法察其症狀，全憑脈象憶測，故治愈者極少，本院院長宋大仁醫師，有鑒及此，憑多年之經驗，不斷之研究，用檢驗方法治療，則胃部症象，歷歷在目，無辨症訛誤之弊，有對症發藥之能，所以不論新久男女之一切胃病或腸病，中西同參，指日痊愈，保證永不復發，十拿十穩。胃爲納食之器官，一旦病變，亟宜調治，因循自誤，極易惡化，蓋胃臟最爲勞苦，出納食物，片刻不停，胃既有病，依然盡其納食之工作，不得休息，以理測之，其危險程度爲如何，故胃病病家之飲食，必須受醫師之指導，以免多勞而症象惡化，轉變他症，所以胃臟不適之時，或飯量減少，氣悶飽脹，即胃病之先導，或已病而未劇，皆宜早來檢驗，初起之時，病狀尙未嚴重，醫治較易得力，因循自誤，或怕醫耐痛，實有莫大之危險焉。

時間（上午）九時至十二時 （下午）三時至六時 餘時出診

◉電話：二三六四二五號

靜安寺愚園路口新華園三十三號

上海胃腸病院 院長宋大仁醫師

丈夫遺棄妻孥

傷害部份審結候判 遺棄部份定期再核

無錫人徐錦昌、今年三十八歲、向在華商紗布交易所任事、每年收入逾四千金以上、與女子王林仙（今年三十二歲）同居、已十餘年、生有子女四口、現住法租界康悌路梨園坊十二號、兩人情感初尙濃厚、年來逐漸冷淡、本年四月八日、夫婦兩人因

細故爭吵

致王林仙被徐毆打受傷、具狀立即委余秀芳律師代理、具狀特二法院檢察處、請求驗傷、一面再具狀同級法院刑庭、自訴徐錦昌傷害罪、經法院據狀、開庭傳訊、被告以赴無錫爲由、避不到案、牽諭出票拘提在案、從此徐對王林仙與子女等

實行遺棄

不顧生活、嗣經王林仙在公共租界與徐遇見、扭交捕房、報請特二法院派警將徐提案、諭令交保候訊在案、昨日上午、由蔣澧泉推事開庭續審、自訴人王林仙偕代理律師到案稱、四月八日我向被告索生活日用之資、非但不給、竟行兇

將我打傷

訊之被告供、四月八日自訴人手上搽紅指甲油、要出外去、我責以經濟人家、不應如是裝飾、她不聽、故向訓責有之、她不服、我批她之頰一下、庭上核供、以案情明瞭、命兩造辯論後、宣告終結、定期十三日宣判、旋即退庭、而王林仙因徐

遺棄子女

不顧、以法定代理人資格、向法捕房提出告訴、因派探傳徐無着、故昨日捕房得悉徐到法院應訊、即派探化裝守在法院外、候徐出院、即予逮捕、帶至捕房、聽候核辦、

市場雜訊

▲發達爾運貨車不日到申 古拔路一七七號正誼汽車公司、原爲一家規模宏大之修理汽車行、頃聞該公司自上月份起、兼經理發達爾運貨車、發施登車胎、及紅牌電池、除以上車胎及電池已到大批現貨外、至於發達爾運貨車、大約本月十五日左右即可到申、並已聘任衆錦良君爲華經理、計劃一切推銷事宜、以衆君之交游廣闊、經驗豐富、將來營業發達、可爲預卜、

▲馬迪新樣子間預誌 美商馬迪汽車公司、向來除愛多亞路十號樣子間外、另有蒲石路及大西路兩處、一爲修理部、一爲車身裝配站、茲以營業發達、以上三處、尙覺不敷應用、爰於最近特斥資十萬元、購進福煦路六四〇號前新新公司樣子間及修理部、計佔地三畝以上、據該公司總經理馬迪氏云、此新樣子間將來擬專供陳列派克及飛霞兩種汽車之用、新修理部現已派人直接向外洋定購最新式修理機械、以冀成爲上海最新式之汽車修理處、至於克雷斯勒及順風牌等汽車、仍在愛多亞路樣子間陳列、蒲石路修理部維持原狀、惟以採購新式修理機械及裝修樣子間等事宜、需時頗久、故至早須九月初方能全部竣事、預料屆時新樣子間及新修理部開幕、對於汽車界必大有供獻、

▲騎士牌香烟贈獎券 騎士香烟絲嫩黃、烟味芬芳、每包附有精美水滸傳畫片、如積得成套者、可換現金禮券、積滿空殼十只、可掉換獎券一張、有獨得獎金一萬元之希望、該烟每包祇大洋五分、

▲兒童百貨商店大贈品 浙江路天津路兒童百貨商店、開幕以來、顧客擁擠、現定於十日十一日兩天、購物除減價贈品外、另贈名貴糖菓一包、以十萬包贈完爲限、

▲愛美女士競購坦白 美商龍和洋行經理之坦白內用月經帶、新穎簡便、安全舒適、用之既甚隱秘、無損美觀、行動且極自由、毫無拘束、經公認爲四季恩物、夏令必備、因之競相購用、各大公司及大藥房均售、

▲鑫記大舞台三十五本西遊記盛況 二馬路鑫記大舞台對於排演新劇、具有科學化、每本演出、都有出人意外的動作、在三十五本裏、更有幾場見所未見的新貢獻、是以連日賓座極盛云、

▲新出品之葡萄香皂 五馬路雙十牌梁新記兄弟牙刷公司總經理之葡萄香皂、係美發行上海廠出品、用葡萄原素製造、香味芬芳、本外埠各大公司洋廣貨店均售、

來函

逕啟者、茲據馮寶榮君聲稱、閱本月八日申報、登載馮寶榮僞造遺囑覇佔姪媳鉅產之標題新聞一則、內中所述、與事實殊有未符、查鄙人係遵照馮金氏之遺言、與夫親屬會議、一致認定代馮金氏之養孫馮廣生、馮廣發、保管遺產、乃馮王氏久與馮金氏斷絕關係、竟出而以法定代理人資格、主張有監護權、迭經特二法院民庭研訊、正將終結之際、不料證人馮桂芬、忽主張從前所述係屬僞證、經民庭移送檢察處偵查、並於本月七日票傳鄙人與子善樑到庭訊問、當時馮桂芬並未到案、並致函鄙人聲明伊之自首、乃受對方之利誘脅迫、於良心上不安云云、經提呈庭上核閱、同時善樑供稱、馮桂芬囑我寫一紙頭交其作爲備忘錄、並非我之意思、且紙頭上所寫、均係事實、並無捏造等語、該報登載關於鄙人等方面、殊有失實、與鄙人名譽有關、應請代爲致函該報予以更正等語前來、相應函達、即希查照更正爲荷、此致申報館、律師陳霆銳、六月九日、

逕啟者、頃據敝當事人李硯孫・李泳華・李潤身・李繼敏等來所聲稱、茲閱七日申報刊載「萬槑醬園淸理」「股東控股東侵占」新聞、關於本人等自訴張秋華等侵占盜賣之情形、查與事實略有不符、按本園之經理爲李潤身、該張秋華僅爲敝體尼蔭路分園之主任、並非本園之經理、恐外界誤會、除請登報聲明外、應再請去函更正等語、據此、合亟函達、即希賜予更正、爲荷、此致申報館、律師吳雍泰、六月九日、

逕啟者、閱貴報六月八日敏慮待嫁女案中、有吳厲康者、號敏家、住北京路六〇七衖五號、查該地址爲敝發行所獨家居住、並未分租、亦無此人、特此專函更正、請登入來函欄內、以免誤傳、而正聽聞、此上申報館台鑒、三一新綢廠發行所、六月九日、

天氣報告

徐家匯天文臺、昨日午後四時卅分氣象預測云、山東與此間、天氣晝晴而熱、有西南至東南風、東海風無定向、數處降雨、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫、最高九五・五、最低六七・五、去年同日最高七四・五、最低六八・〇、

老正和茂記染廠發售七折預約券祇有三天了

期限屆滿；恕不繼續，諸君要買，請即從速！

◉發售期間自國曆五月十三日起至六月十二日截止 ▲地址法租界鄭家木橋東首▲

真左筆命相 擅觀氣色 財氣 謀望 衣差 精究命理 運氣 衣食 婚姻 揀擇吉日 結婚 開幕 安葬 虹廟隔壁 南京路六八四號 鄭家木橋大方飯店五樓

大方茶室 佈置新型 雅座富麗 名山茶葉 特備麵點

中法大藥房新世界分店

開幕 大廉價 大贈品 五月十八日起一個月

各貨一律特別廉售 不惜犧牲贈上加贈 機會難得幸勿錯過

救星商標 復活水

卅餘年老牌防疫藥！

急救時疫 如響斯應 起死復生 名符其實

復活水藥方係醫藥專家擬定，所用藥料，完全精選頂上之品，煉製道地，絲毫不苟，故藥效特別靈驗，久已馳名全國及南洋熱帶諸埠，本年特大宗製備，並減低售價，以期普濟，家居旅行，常備本藥，利己利人，善莫大焉。

小瓶一角 盒裝十瓶八角 箱裝五百瓶，批發取價特廉

功效【凡中暑昏厥，面色灰敗，神志昏迷，手足厥冷，冷汗淋漓，牙關緊閉，肢體抽縮，傷暑積食，胸悶嘔噁，腹部絞痛，頻頻瀉洩，瘺螺吊脚，輕重痧疫，提速用溫開水冲服十數滴，重症由齒縫灌服，立見清醒平治，

中法大藥房總發行

奇病救星 林鶴山人

診判奇症 病怪疑難 挽回沉疴

有瘋林鶴神術與衆不同得脈便知疾病根由毋用病家開口當面判決絲毫不錯對症 那論根癆臟腑外症久不收口等並及家庭多故陰陽怪症立能指點限日全愈那怕他 無掘除應診以來醫愈奇險病壇設北泥城橋東首北京路口瑞康里十日全 難計只取香金大洋一元二角 二號電話九〇七四七 介紹人杜月笙 虞洽卿

林鶴山人素居深山研究佛學岐黃活人法術煉丹採藥玄機神咒法移替雖然申地繁華術士衆多名醫醫百發百中丹束手敢許把關烟之同黃金榮啓

哮喘斷根之研究

哮喘症得之漸逐步加重故止喘易欲斷根甚難唐拾義醫師悉心研究此症數精神曾耗許多腦力始發明哮喘丸實驗以來已四十餘年用王道和平之藥不寒不燥服後順氣寬胸可止喘消痰并可減少以後發病之機會如能每發即服病勢逐漸減輕耐心久服乃可斷根不發確爲治標治本之唯一良藥患喘諸君亟宜注意

每瓶一元二角 世界各埠均有經售 上海廣西路角唐拾義藥廠發行

▲謹告購買烏鷄白鳳丸者必須認明洗製之烏鷄白鳳丸庶不致有悞因係洗種福堂有悠久之歷史其功效與質料均超人一等故此全國婦女莫不樂用之倘患有隱病之婦女不可不試惟近今原料倍漲本堂忍痛不加價亦不減價以誠實不欺爲宗旨價目照舊 惠顧諸君幸垂鑒焉

廣東洗種福堂謹啓

住址上海河南路四馬路口 電話九五四一〇

夏令各種救急痧藥大宗製備 善舉諸君特別優待

體育新聞

中西運動會 今日在美童總決賽

西青實力雄厚可望蟬聯錦標 華聯麗都將與麥令爭奪亞軍

上海國際田徑協會主辦之公開田徑運動會、今日下午二時起、繼續在貝當路美童公學舉行、計徑賽七項、田徑四項、均係決賽、上週六比賽結果、西青得二十五分領導羣雄、麥令以十八分暫列第二、麗都華聯俄軍則緊隨於後、綜觀各隊實力、西青可蟬聯錦標、麥令如芬克不遭意外、將予西青以脅迫、否則華聯與麗都賴人材衆多、有爭奪亞軍之望、此外五隊、校聯、俄軍、較爲可觀、餘均平平耳、賽畢將由會長勃拉脫主持給獎典禮、門票仍售六角半及一元一角、

今日秩序

(一)百碼決賽 下午二時
(二)撑竿跳 下午二時
(三)四百四十碼決賽 二時十分
(四)鐵餅 二時十分
(五)高欄決賽 二時廿五分
(六)二英里 二時四十分
(七)三級跳 二時五十分
(八)二百廿碼決賽 下午三時
(九)八百八十碼 三時廿分
(十)跳高 三時廿分
(十一)八百八十碼接力 四時廿分

決賽形勢

短距離校聯F愛德華因病缺席、其弟C愛德華將與西青芳塞加、麗都陳永福、劉永森、培德柯茲門等一爭短長、中距離麥令芬克有包辦四百四十碼及八百八十碼兩項首席之希望、二英里麗都王正林蕊珀獨佔、但華聯劉廣發、麥令芬克、培德克、及法陸軍兩將、實力亦不可輕侮、高欄華聯李震中、因勁敵郁伯巳去、第一可無問題、跳高華聯吳必顯、麗都許文奎、三級跳華聯張嘉燮、西青芳塞加希望最濃、鐵餅撑竿跳上屆冠軍麥令克夫門及俄軍阿勃拉莫夫均仍參加、華將勢難與爭、八百八十碼接力校聯聲勢浩大、西青將屈居下風、

決賽名單

▲百碼 C愛德華、(校)蒯世泰、(校)陳永福、(麗)藏淑國、(華)芳塞加、(西)安特生、(麥)

▲撑竿跳 曼脫斯、(西)沈繼恩、(華)陳學崇、(華)郭孚耀、(麗)黃國興、(麗)陳良琛、(麗)阿勃拉莫夫、(俄)邵派、(麥)華爾長、(麥)安特生、(麥)

▲四百四十碼 密洛諾夫、(俄)芬克、(麥)哈佛列勒克、(麥)蒯世泰、(校)楊納斯、(西)福恩(西)、

▲八百八十碼 A格勒門、(培)納薩朋、(培)亞爾米達、(俄)E勃拉加、(葡)傑格萊司基、(法)開傑社、(法)華脫遜、(西)楊納斯、(西)萬余生、(華)劉國威、(華)張良、(麗)淩學文、(麗)培爾納泊、(校)奧爾高、(校)芬克、(麥)毛列斯、(麥)

▲跳高 海塞、(培)霍傑爾司基、(法)馬麥度、(法)塞脫尼、(法)曼脫斯、(西)華特、(西)吳必顯、(華)曹瑞年、(華)王根元、(華)許文奎、(麗)林作柱、(麗)朱錦元、(麗)阿勃拉莫夫、(俄)莫君、(校)柯克、(校)華爾干、(麥)却派(麥)

▲鐵餅 高爾勃利區、(培)M格勃門、(培)迪克遜、(西)曼脫斯、(西)馬慶元、(華)張嘉燮、(華)郝春德、(華)關宏達、(麗)陳曼夫、(麗)邵龍寶、(麗)客臣、(俄)莫君、(校)弗利門、(校)勃朗、(校)芬蘭、(麥)克夫門、(麥)雜斯、(麥)

▲百廿碼高欄 李震中、(華)屠炳垣、(華)王國楨、(麗)海爾、(校)羅迪諾夫、(校)克夫門、(麥)

▲二英里 培克、(培)塞谷脫、(法)劉廣發、(華)王正林、(麗)菲塞脫、(麥)管友文、(麗)芬克、(麥)

▲三級跳 加勒爾、(培)李斯、(培)A勃拉加、(葡)巴萊台斯、(葡)貢塞夫、(葡)伏洛欽谷、(西)芳塞卡、(西)張嘉燮、(華)孫惠培、(華)汪均偉、(華)王國楨、(麗)林作柱、(麗)吳學成、(麗)海爾、(校)弗利門、(校)濮恭亨、(校)華爾干、(麥)勃朗李、(麥)

▲二百廿碼 柯茲門、(培)C愛德華、(校)劉永森、(麗)曾榮忠、(麗)芳塞卡、(西)藏淑國、(華)

混合雙打 李唐兩組俱升級

謝兆良魏祖同小姐被淘汰

草地網球混合雙打、第一週四場、上屆冠軍卡遜海列斯夫人、於日前(星期三)以六—〇、六—〇、擊退羅門南谷、勞利爾夫人、昨日李國璠、克利諾夫人以六—二、七—五、輕取謝兆良魏祖同小姐、唐寶嘉魏谷小姐以三—六、六—三、六—三力挫格林、霍司碁小姐、兩場均在法商會球場舉行、另一場梅西、泰佛斯小姐、對塔雪、與凡地夫人、則尙未交鋒、並悉李克組對唐魏組之第二週賽、已定下星期六下午四時半仍在原處角逐、

今日大陸盃乒乓 半複賽二場

大陸盃乒乓賽、今日有半複賽兩場、丙組友邦隊對華聯甲、同在西青乒乓室交鋒、由兩場勝者舉行複賽、複賽勝者再與甲組九戰九勝之青雲甲、決賽冠軍、今日秩序如下、

友邦海—青雲乙(丙組)下午五時半
友邦陸—華聯甲(乙組)下午七時半

(友邦陸)翁子裕(領隊)、楊兆祥、葉茂志、朱奕生、高祖培、王惠賞、黃志鈞、張連生、(友邦海)周維新(領隊)、馬晉良、姜春山、王昌韓、葉子青、(青雲乙)周之謙(領隊)、郭謙仁、鄧秀榮、蔡含仁、孫志堯、楊德勝、

今日決定 十三屆世運地點

正式請求者 僅英美瑞義

(倫敦海通社九日電)國際奧令匹克委員會、昨日開會、對於瑞士舉辦冬季奧令匹克大會、要求包括滑雪比賽節目一事、以及一九四四年世運會地點、將延至今日正午決定、據悉英、美、匈、瑞士、加拿大、希臘、日本各國、將要求主辦一九四四年世界運動會、但其中接到正式請求者、僅英、美、瑞士、義大利四國云、

銀錢盃乒乓 新華等隊告捷

▲昨賽結果 新華勝中農、十三比十二、中滙勝中國、中國墾植、花旗勝中儲中、十三比〇、錢庫勝浙興十三比〇、金城勝中農十三比七、浙興C勝中企十三比十一、

▲今日秩序
鹽康—滙豐(銀字)(本會)
中儲—中杭(銀字)(中儲)
中滙A—大來(銀字)(新華)
中農—浙興(錢字)(浙興)
錢庫—聚興誠(錢字)(錢庫)

中青體育部籌辦 男女排球聯賽

中青年會體育部主辦之本屆邀請男女排球聯賽、將於本月杪展幕、已聘定李飛雲、沈昆南、王基恩、張樂、余郁千五人爲競賽委員、由該會體育委員會主席沈昆南召集、凡有志參加者、可往該會體育部與劉荷生先行接洽、

行際小球今日秩序

電話乙—華聯(會)一時卅分
華聯—美孚(會)二時四十分
中盟—順中(華)三時五十分
亞細亞B—順中司(同)五時正

法伯爾杯小型球賽

▲昨賽結果
法派勝恒昶(乙A)二—〇
培英勝復華(乙D)二—一

▲今日秩序
友華—法華 乙A一時卅分
鐵騎—鐵隊 乙D二時三刻
恒昶—百樂門甲 一五時一刻

運動簡訊

◆標鴻章紡織廠來函稱、文英杯賽負責人、並未前往接洽、亦未有函商、現該廠乒乓室已改作事務部辦公室、

◆久豐乒乓隊、昨晚八時應華聯盃亞軍郵務隊之約、作處女戰於久豐球室、久豐五比二勝、

◆銀錢業聯誼會主辦之銀錢業田徑運動會、十八日在金科中學揭幕、總裁判已聘定周家騏、

◆美蓉小球隊、歡迎各界約賽、法租界亞爾培路二五九號美蓉公司、電話七二六六六、

◆前滬東區乒乓牛耳同志乒乓隊隊長楊志雄君、與前廣東女子隊健將唐弄鑽(櫻)小姐、今日(十日)下午四時在四馬路大雅樓結婚、

◆麗都小球隊、昨與私上中小球冠軍季隊作友誼賽於私上中、結果五對三麗都勝、

◆孤軍籃球隊、昨應百樂門之約、作友誼賽於該會球場、孤軍以四分之差告北、實屬難能、結果至十八對四十二、

鳴謝婦科聖手郭太華女醫師

無子爲不孝、人生莫大缺憾、故內子肉體上之疾病痛苦、與精神上難言之苦痛、尤非言語所能形容、後延名婦科專家郭太華女醫師診治、孕舉一男孩、內子肉體上之疾病、一旦解除、而精神上所得之人生快慰、尤非筆墨所能形容、郭太華女醫師前任成西梧州市衛生局局長、柳州市立醫院院長、十九年來滬設醫院於白克路七三八號、高超之醫術、與仁愛數年來數百之婦科經驗、求醫婦人久不受孕、產後胎前婦女花柳濁帶性病、及其他婦科一切疾病、湧上婦女得以解除痛苦者、何啻千萬、敝夫婦感激之餘、謹登報鳴謝、並藉以介紹於同病婦女知所求醫焉、

辣斐德路成裕里二號 余立羣啓

教育消息

中國職業教育概況(三)

積極訓練職教師資 舉行展覽互相觀摩

師資檢修 自中等學校設置及經費支配標準辦法頒佈後、各地中學教育之畸形發展、漸次矯正、職業學校日見增設、需要優良職業師資極爲殷切、二十二年十月、教部頒布各省市職業學校職業學科師資登記檢定及訓練辦法大綱、登記辦法分兩種、一爲凡高級職業學校甲種實業學校、或高級中學農工商科畢業後、具有二年以上之經驗者、或職業界中級技術人員、繼續任職四年以上者、得請求登記、充做初級職業學校及職業補習學校職業學科師資、二爲凡國內外專科以上學校畢業後、具有二年以上之職業經驗者、或職業界高級技術人員、繼續任職四年以上者、得請求登記、充作高級職業學校職業學科師資、各省市如缺之前項登記師資人員、而有擅長技術之匠師、志願當高級或初級職業學校職業技術學科師資者、應就其技術種類程度、分別予以檢定、各省市如對前項之人員均告缺乏時、應委託具有成績之專科以上學校分別訓練之、其訓練辦法、高級職業學校師資、招收高級中學程度相當學校畢業生、予以三年至四年之訓練、或招收高級職業學校相當程度學校畢業生、對於原習學科爲繼續之研究者、予以三年之訓練、初級職業學校師資、招收初級中學程度相當學校畢業生、予以三年之訓練、或招收初級職業學校程度相當學校畢業生、對於原習學科爲繼續之研究者、予以一年至二年之訓練、其應訓練之科目、亦經分別規定、二十六年又訂定各省市技術人員登記辦法、公布施行、二十五六七年度暑期、教部舉辦農工職校、及初中勞作教員講習會、農業講習會、由部指定中央金陵二大學及中央農業實驗所會同教部辦理、工業講習會、由部令上海雷司德工藝專科學校及同濟大學會同辦理、以後仍當繼續舉辦、以供各科職業教員及勞作教員之進修、

教科書審委姜季辛談 中學歷史教科書缺點

關於民族及文化方面有共同缺點

(重慶通訊)教育部中學教科書編輯兼教科書審查委員姜季辛氏、最近於審閱各大書局所出版之中學歷史教科書後、摘出其缺點甚多、茲摘誌要點如下、

詳審五種 略審四種 此次審閱之中學歷史教科書、計有呂思勉編高中本國史、(商務)冠心人編初中外國史、(世界)陳祖源編初中外國史、(正中)余遜編高中本國史、(世界)李季谷編初中外國史、(世界)等五種、而金兆梓之高中本國史、(中華)耿淡如王宗武合編之高中外國史、(正中)何炳松之高中外國史、(商務)李濟慷蔣恭晟合編之初中本國史、(大東)等書、亦會略爲審閱、感覺一般高中歷史教科書、比初中稍好、至於所感到諸書中之缺點、約有數點如後、

民族起源 謬論未除 關於中華民族的起源、多數的歷史教科書、都根據已經發見的地下史料、力言中華民族自古即生活於這一片錦繡河山的中國、並非由他處遷移而來、明白否認了外人所倡的「東來說」或「西來說」等謬論、這是近年來歷史教科書上的一大進步、但是、還有些歷史教科書中、對於中華民族的起源、依然含糊其詞、不說「異說紛紜」「莫衷一是」只有存疑、(呂思勉氏蓋如此)便公然仍舊主張「西來說」、(趙心人的初中外國史上册六十七頁有此論調)這一類的說法、不僅使國人不能明瞭祖先的來源、而且間接足以動搖國民對於保衛領土、愛護祖國」的決心、這是我閱讀中學歷史教科書所最先感到的一種缺點、

民族界限 劃分過嚴 其次如歷史教科書、有許多編著者、依然脫不了狹隘的舊觀念、將各族的界限劃分得太嚴、顯然未循着中華民族演進的軌道而主動、並與三民主義之民族主義的旨趣相背、例如、歷史上各族在語言血統、衣冠以及生活習慣等方面的混合或同化的事實、原是促進各族團結融合的良好資料、理當充分發揮、使國人明白了解、各族的互相融合、已非一朝一夕、但是有些教科書中、對於漢人之衣胡服、用胡語、或胡人之易漢姓、從漢族、輒加非難、關於這一點以呂思勉氏的高中本國史爲最甚、呂氏書中且常以「異族」「外族」等名詞稱邊疆各族、以與「中國」相對稱、故意嚴劃國內各族的界限、殆否認邊疆民族爲中國人、此外有些教科書中、於字句間應用「中國人」之處、却往往使用「漢人」或「漢民族」字樣、這完全像外國人的筆調、尤其是「漢民族」三字、明明是倭人特意用以「分化

上古文化 敘述簡略 在本國史裏面、關於上古文化的敍述、原極重要、因爲宣揚先民在文化上的功績、足以增强今人的民族意識、激發今人的愛國精神、所以一些進化甚遲、絕無古代文化可言的國家、不惜杜撰歷史、妄稱其祖先在文化上有何成就、藉以激勵其人民、但是我所看到的幾部高中本國史教科書、對於我國上古文化的敍述、都極簡略、無條理、甚至關於歷數樂律、醫藥等方面的發明創造、多未提及、而「對春秋戰國時諸子百家的哲學思想、記述頗詳、於當時工藝醫術的發達、却一字不提」更是普遍的通病、

對外影響 尤少闡揚 其次、中華文化在世界上的地位和對於其他國家的影響、無論本國史或外國史教科書中均應明白叙出、以證明我國文化實有無上的價值、爲一些號稱一等强國者所不及、例如日本以及東亞其他民族的典章制度、語言、文字、學術、技藝、姓氏、衣冠、以及生活習慣、什九都是摹仿我國、但各種歷史教科書中、叙述我國文化對外國的影響、只略述三大發明、(五大發明)的西傳及日人於隋唐時代會來華留學、至於我國學術思想在他國歷史演進中的地位如何、日本明治維新所受我國之恩惠如何、尙且不見提及、其他一切一切、不用說、都不在那些教科書編者的意下了、

關心學校 學生擁擠問題

尙有十餘校未解决

上海租界區域自國軍西撤後、處境迄今尙稱安全、因之內地戰區人民多逃避來滬、其中大中小學生佔數頗屬不少、因學生之增多、新設立之各級學校、遂如雨後春筍、但以房租昂貴、校舍大都狹隘、以致無不超過原有數額、發生難解之擁擠問題、工部局學務處因管轄所屬各學校學生擁擠、對於學業衛生兩有妨礙、曾函飭各校如過有學舍不敷應用、可即時設法尋覓寬大之校舍遷移開學、茲記者頃向學務處方面探詢、迄目前止已覓有寬大房屋遷移校舍者僅有十餘校、尙有十餘校因校舍屋難覓、以致擁擠問題、難以解決、但學務處仍在督促遂照迅速辦理、以重學業云、

學◇校◇彙◇訊

▲滬大暑期學校 滬江大學早有暑期學校之創設、規劃周詳、成績斐然、本夏暑校已籌備就緒、所開各課、均切合實際需要、上課時間、爲每日上午八時至十一時、預定七月四日註册繳費、

▲淸心中學 南門淸心中學係美國長老會所創辦開辦、迄今已有七十九年之歷史、爲滬上設立最早之學校、自戰事爆發後、即假惠中校舍復課、本教授切實、管理嚴密之精神、辦理學校、茲因惠中訂約期滿、且因種種不便、并爲謀擴充下學期學額計、已租得南京路石路東首上海女子銀行二樓全部房屋爲臨時校舍、自七月三日起、即在該處辦公、本届暑假并開該校、決定舉辦暑期補習學校、以應學生之需要、各種章程函索即寄、

▲江東中學 山東路二〇九號私立江東中學、本學期在愛多亞路九六六號設立分校、初中畢業考試、定於五日舉行、暑期補習班、設專門初習國英數三科、共收費四元、

▲師承中學 師承中學第一屆畢業同學爲表示感謝各師長年來教導之苦心及聯絡師生感情起見、特於本月九日下午三時假八仙橋青年會九樓、舉行茶叙、到該校師生共五十餘人、席間先由邢校長及級任導師莊孟潛訓話、繼由同學錢兆祥君致答謝詞、

▲滬江編譯館補校 慈淑大樓滬江編譯館附設補習學校、日前舉行師生茶話會、到該館董事師生二百餘人、當由楊校長報告後、由董事長盧錫榮博士及新任校長節約救難會委員方康年等演講、該校於七月八日前、開始註册、章程備索、

攜帶 **上海銀行 旅行支票** 安全便利 兼而有之 請向上海寧波路五十號上海銀行接洽

美國總統輪船公司

美國總統班輪爲航行界新式之巨輪往來大洋間總安異常服務週到舒適可口房間壯麗其他一切在在皆能使貴客滿意故此中華人士欲得安適之遊行者無不樂乘敝公司之船茲將船期并夏季來回船票價目列左以供貴客之欲往復金山及紐約世界博覽會者一覽也

塔虎脫總統 六月十九日
克利扶倫總統 七月三日
批亞士總統 七月十七日

頭等來回 柯立芝總統 美金五百九十二元 其他船 美金五百四十七元
二等來回 柯立芝總統 美金三百六十元 其他船 美金三百元

客票部 廣東路五十一號 電話一五三〇九號

NASH
一九三九年式 **納喜汽車**
歡迎試車 定價廉！ 開銷省！ 穿頭好！
車廂裝有冷熱調節器•炎夏乘坐，儼若身入清涼世界！
靜安寺路一四六〇號 **大通汽車公司** 總經理 朱慶鐘 謹啓 電話 三九八九三號
（第一批現已所存無幾第二批大約七月中旬到申）

LLOYD TRIESTINO ITALIA-ADRIATICA TIRRENIA
意國郵船公司廣告
地址 上海外灘路六號 電話 一六八八三至五（三線轉接各部）
本公司之郵船康鐵羅索號"CONTE ROSSO"康鐵佛田號"CONTE VERDE"康鐵畢安克孟諾號"CONTE BIANCAMANO"維多利亞號"VICTORIA"定期由滬開往歐洲每二星期一次經過香港小呂宋星加坡哥倫布孟買博賽以達意國並可由滬購買聯運票至英國倫敦全程祇需二十三天（上海至香港祇需四十二小時至星加坡祇需六天）尤稱歐亞航線之最快巨輪船上裝有無線電話與各埠直接通話更屬便利並有中國譯員招待週到至其艙位之考究設備之完美與夫飲食之清潔尤爲人滿意如蒙賜顧請即駕臨接洽無任歡迎

J.C.J.L.
渣華郵船公司 四川路一二三號 電話一六二四七
芝沙路亞輪 准於六月二十一日開往厦門香港文島吧城井里汶三寶壠泗水各埠

電話 三〇一八九 諧音三拳一採酒
雲飛新車 日夜出租 穩快舒適 隨叫隨到

交通與運輸週刊 第十三期
COMMUNICATIONS & TRANSPORTATION
中國旅行社主編

上海至星加坡 元•

新嘉坡在英屬馬來半島南端之小島上，有堤岸和大陸接連，因其地位處於歐亞航路的要衝，復經英人的積極經營，已成爲重要的商業中心，貿易繁盛，甲於南洋各地。輸出以錫爲大宗，米樹膠香料等次之。全埠人口五十餘萬，其中華人占十之七八，近年以來國人之前往該埠貿易者，更見增加。但以初次前往，旅行上一切事宜，容有不甚明瞭之處，爰將首途前應辦手續，航行於申星兩埠間之航輪以及各輪各級價目等作一簡略的介紹，以供初次前往者的參考和選擇。

請領護照 首途之前，須先請領出國護照，其手續爲填寫申請書一紙，（申請書之保證人一項，須由商舖及其經理蓋章。）並備三寸照相五張，向外交部領取。護照費十二元，如委託中國旅行社代辦亦可，惟需時三星期之久。

英領簽字 護照領得後，至英國領事署填寫申請書二紙，並呈驗由目的地寄來之證明文件，然後由該署將申請書寄往所往地官廳調查。該官廳調查後，據實報告此間領署，如認爲合格，方允簽發護照。計簽字費英金十四先令六便士。

醫生證書 在選購船票之前，須至醫生處種牛痘，及注射防疫針，並向醫生索取證書，否則船公司不允購票登輪。（如乘三四等艙位，則醫生證書須工部局所發者，方爲有效。）

護照簽字，及醫生證書等辦妥後，即可選購船票。查上海至星加坡，所有意郵，法郵，大英，北德，藍烟囱等公司，均有船行駛。茲將各公司各輪船及各級票價列下：

（甲）意國郵船公司有「康梯浮地」，「康梯畢安克馬諾」，及「維多利亞」輪。票價：頭等英金二十鎊，二等十四鎊，經濟二等十鎊，行程七日。

（乙）法國郵船公司有「阿拉米司」，「阿島司第二」，「霞飛元帥」，「鐵怒沙」，「杜美總統」，「琴拉賓」，「佛力士雞棱」一等輪。票價：頭等英金二十鎊，二等十五鎊，三等九鎊，行程十日。

（丙）大英公司有「客賽獻」，「拉藩浦拉」，「賴欠」，「拉華品弟」，「廣東」，「考夫」，「切脫拉爾」，「拉浦打拿」等輪。票價：頭等英金二十鎊，二等十四鎊（無三等）。

（丁）北德公司有「桑孫司脫」，「格拉新爺」，「賀芝速」輪。票價與大英公司同。

（戊）藍烟囱公司有「鄧克脫」，「羲香爺」，「派脫羅克勒司」，「沙不登」輪。票價頭等英金十八鎊（三等無）。

國有鐵路客票實行加價 保城•

自事變以來，各國有鐵路，雖多數因環境關係，不能繼續行駛，然交通機關，仍儘量發揮其本能，努力於交通工作。除原有之國有鐵路，在可能範圍，仍繼續通車者外，同時並增加路綫，以利交通。如最近之湘桂，湘黔等鐵路，均係戰後實行通車者也。茲接可靠消息，現交通部已規定自本年五月十一日起，各國有鐵路客票實行加價，先試辦三月，規定下列辦法：

㈠所有客票，自是日起，一律照加百分之廿五加價計算。
㈡所有計算之尾數，仍照以前之不滿五分者，即按五分計算，五分以上之不滿一角者，即按一角計算之辦法。
㈢包裹，臥舖票，月台票，及快車加價，均照舊辦理。
㈣發售特快票，應先將快車票除去，加百分之廿五後，再另加快車費。
㈤孩童票，團體票，來回票，及軍人半價票等，均按加價後之票價，再行折減。
㈥補罰票價，亦應按加價後之票價，再加罰半倍。
㈦在現用客票上加蓋「奉令加價25%」之戳記，在路局會計處未製發該項戳記前，可用紅墨水筆註明上項字樣。

按國有鐵路客票，此次增加達四分之一之鉅，不可不謂過多，然而在此國難期間，似此區區之加價費用，各界尚亦不至感覺有何不滿也。

航空交通 星•

歐亞航空公司西南航綫，即渝港，渝滇河，及蓉渝綫，前因飛機缺少，曾一度中止飛行，現均已漸次恢復，惟班期較少耳。渝港綫之渝桂段定星期三五日南下，星期一三五北上。桂港段仍定爲不定期夜航，以是渝港直接航綫，該公司於每星期往返飛行有三次之多，其飛行日期仍係無定期者。渝滇爲星期一日南下，星期五日北上，滇河（即越南河內）綫爲星期二六當日往返。蓉滇綫爲星期四當日往返。至於該公司之西北各綫，現已在完全停頓狀態中，其所訂票價，則一仍如前，關於中國航空公司之航綫及票價等等，則仍無變更。

請乘太古輪船
本公司特備堅固快捷輪船，艙位寬暢，伙食精美，時間準確，照呼週到，常川航行於下列各埠：
香港 厦門 汕頭 海防 廣州灣
天津 青島 烟台 福州 威海衛等埠
如承詢問船期，票價等，請移玉法租界外灘十二號本公司客票部（電話八二六三五）接洽可也
地址 法租界外灘二十一至二十三號 電話 八二〇二〇
英商 太古輪船公司謹啓

西南西北交通圖
海道公路鐵路航空等綫無不詳盡
沿途食站宿站均經分別註明符號
每份售國幣五分
中國旅行社發行 上海四川路四二〇號

入桂行程 慈•

在廣州尚未放棄以前，凡是由上海往廣西去的，可以先乘輪船到香港，然後自香港乘船到梧州，到梧州後，再乘公共汽車經貴縣以至柳州，再自柳州往桂林或其他的地方，就很方便了。如此的行程，不過需時四日，（係指自香港起程而言，上海至香港一段，要看你乘的是什麼船了。）旅費三四十元而已，但是自從廣州放棄以後，此路不通，再往廣西去，就比較困難了。會有一度可以在廣州灣登陸，也能去廣西，可是自海南島被佔，此路亦受影響。不過我們的交通當局，並不因爲戰事而影響到開發西南交通的使命，戰事儘管演變，公路等交通，仍在不斷的進展。雖然因爲路綫比較的延長，時間上未免要增多，但是無論如何，我們是不會受到阻礙的。現在我們這條去廣西的捷徑，就是一個例；

在今日之下，要是自上海前去廣西，第一步總是先到法屬海防，滬防間有直接輪船可通。大菜間分二百二十五元及二百十五元兩種，二等大菜間一百九十元，官艙九十元，房艙六十六元，吊舖四十四元。（海防直達雖然比較轉道香港經濟一些，不過行期要需十日左右，如若不願意多躭擱的話，還是由香港轉道的好。）在去海防以前，應先向政府請領經越南之過境護照，每張應納費國幣八元，繳最近照片五張，覓得相當保證人，中國旅行社可以代辦請領手續，爲期約四個星期。如若由香港轉道，可向香港大道中佛蘭西銀行五樓外交部簽證處請領須繳呈四寸半身照片三張，及填具領照事項表二份，由港地殷實店舖或司理人簽章擔保，連同護照費二元，印花稅費四元，親自送交該處，討回收據，約四五天後，即可持據取領。（下期登完）

旅行通問

蔣介頑，李若虛，王玉綸，姚譜保，余端予君等詢問由滬經汕頭入內地情形：

答㈠取道汕頭赴內地，詳細情形，請參閱本刊第十一期。由汕赴渝，最低旅費約一百十元左右，至衡陽約五十元左右。㈡潮汕鐵路，現已毀壞，可由汕改乘汽船赴潮，但赴內地者，仍以取道越南爲安。㈢護照，在汕頭過境，亦需備具身份證明書，該證書由肄業學校出具者亦可生效。㈣赴港汕各地，攜帶應用書籍，可無問題。由汕經曲江衡陽等地，並無中國旅行社分社及招待所。㈤凡乘三四等艙位赴港者，必須持英法工部局衛生處之牛痘防疫證書。㈥取道廣州灣而鬱林，柳州，貴陽而重慶，並無需護照，唯由灣至鬱林一段，已無公路車。

沈培英君問赴西安之安全捷徑：

答由滬至西安之安全路綫，爲上海—海防（輪船九日可達），—昆明（火車三日），—貴陽（汽車三日），—重慶（汽車二日半），—成都（汽車二日），—寶雞（汽車三日半），—西安（汽車或火車一日餘可達）。全程最低旅費，約國幣一百九十餘元。

胡寶煦•林稼萍•李之柏•吳天然•君等問赴廣西南甯或桂林路徑：

答由滬至桂林之路綫如下：上海—海防（輪船）—河內（火車二小時）—諒山（火車五小時）—龍州（汽車四小時）—南甯（汽車一日）—柳州（汽車一日）—桂林（汽車六小時）。至南甯最低旅費約七十餘元，至桂林約九十餘元。

南宮無垢君問由津至北海路程：

答由津至北海，並無直達輪船，可先乘船至滬，需時三日，最低旅費廿二元，由滬再乘太古輪船至北海，八日可達，最低票價三十二元。在華北並不能攜帶法幣出口。

于伯塤君問乘滇越路四等情形，及赴四川內江旅費：

答㈠乘滇越路四等者，免費行李爲三十公斤，逾量每百公斤越幣十六元。該項行李不能聯運。抵宿站時，可由旅館招待照料。㈡廿八吋長之手提箱，不能放在公路汽車座位之旁，較小之提箱，可放置在座位之下；而不佔他人座位者，可免費。㈢由滬至四川內江，最低旅費約國幣一百三十元左右。（輪船統艙火車四等）

徐正宗君問赴貴陽路徑：

答：至貴陽，以取道海防，轉乘滇越路火車赴昆，再由昆乘公路車赴貴陽，全程最低旅費約國幣九十餘元。護照可託中國旅行社代向重慶請領。

端木行君問赴滇旅費及膳宿情形：

答㈠由滬至海防輪船房艙六十八元，統艙三十七元，海防至昆明火車三等約國幣五十二元，四等二十元。㈡由滬至昆，除舟車外，沿途應在海防，老街，開遠等地宿夜，膳宿等費約需國幣二十五元。㈢滇越路火車三四等並不供膳宿。

李親仁君問攜帶西書經越赴滇情形：

答㈠越南當局，對於旅客所攜帶之西書，其檢查與否，並無規定，如在行李內稍攜極小數之西書，而無同樣者，或可免檢查。如數較多，則將由越南當局檢查內容後，方允發還，所需時日，亦須視數量之多寡而定，最短當日可以發還。

韋平君問赴滇瑣事：

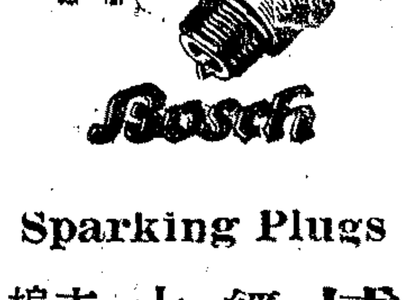
答㈠五歲小孩，應購半票。㈡統艙舖位，每位約五六元。茶房酒資，約給三元。㈢由滬至滇，每人最低費用約九十餘元，孩童減半。㈣請領護照，需備具舖保。護照之有效期限爲三年。㈤如因攜帶現款不便，可將票款預付亦可。㈥海防登岸時，並不檢查體格。

隴海路近訊 惕•

隴海鐵路，由西安起，仍然有東西兩路，照樣通車。東段自西安經臨潼，渭南，華縣，華陰，潼關，靈寶，陝縣，會興鎮，澠池，洛陽，偃師，孝儀等處直達鞏縣，共長四百二十八公里，三等票價國幣八元一角。西段自西安經過三橋鎮，咸陽，興平，馬嵬坡，普集鎮，武功，絳帳鎮，常興鎮，郿縣，蔡家坡，陽平關，虢鎮，等處，通到寶雞，總共長一百七十三公里。三等票價國幣三元二角五分。上面這個票價數目，聽說是自本年五月十一日起實行。

申報 旅行通問
凡投函詢問旅程者須貼左面印花

又到一批 客車 貨車 **道奇**
大號華麗郵船式轎車 標準號美麗五座轎車
甲種淨裝一萬四千磅 乙種淨裝一萬一千餘磅 丙種淨裝九千磅
客運貨車車
（歡迎試車）
美商 中國汽車公司（創立於一九一四年）上海靜安寺路七〇二號 電話三〇〇二四



Bosch
Sparking Plugs
博喜廠火星塞
經濟耐用 遠近俱知
大批新貨 價格克己
本埠各汽車材料行均有出售
總經理 捷成洋行

包達佳 吮喱飯店
•特價品•
（備有）珍饈美酒以饗貴客
印度吮喱鷄飯 每客國幣一元二角
本店備有特別雅座可供貴客聚餐之用
地址 四川路四四〇號 出入口仁記路大門
電話 一六四二四號

吳開照相
法界八仙橋黃金大戲院對門

二角●六張●四小時取
本館專攝各種契約證據照片
四寸二張六角●六寸二張一元●八寸二張二元二角●十寸二張二元八角●底片奉送●隔月取照

BEDFORD
大批現貨 歡迎試車
彼得富運貨車
構造堅固！ 載重特大！ 汽油特省！ 零件齊全！
華總經理 姚培根 營業部 姚寶根 顧桂臣
利威汽車公司 上海邁爾西愛路一百號 電話七〇一八〇

HILLMAN
一九三九年 **喜臨門** 中小型汽車
經濟！ 堅固！ 美觀！
過去已獲絕大榮譽！ 今年更有驚人進步！ 試乘之後保證滿意！
營業主任 余杏蓀
英商 福林汽車公司 大西路三十六號 電話二一九四九

REO
利和運輸車
大批現貨到滬 噸位大小齊備
機力特大 一切重載勝任愉快
壽命特長 一輛可抵二輛之用
Mark L. Moody
馬迪汽車公司 愛多亞路八十號 電話一六三九四

1939 DE SOTO
美國克雷斯勒廠出品
廸沙多 轎車 舒適•美觀•迅速•安全•
卡車 任重•堅固•經濟•耐用•
卡車 甲種淨裝一萬四千二百餘磅 乙種淨裝一萬一千五百餘磅
上海中國廸沙多汽車公司 地址 霞飛路一一六七號 電話 九六二九〇—二號

INTERNATIONAL
萬國牌運輸車
機件堅固 馳名全球
一經使用 担保滿意
華總經理 樓銀川
美國汽車公司 福煦路四四四號 電話三五六四六

Ford
福特 客車及貨車
▲有口皆碑！
凡百商品。銷路愈廣。成本愈低。其工人經驗亦愈豐富。福特銷路最廣。故定價之廉。出品之佳。非任何同價車可及。
美商 美通汽車公司 福煦路邁爾西愛路口 電話七四四〇〇

羅宋牌 鹿茸精

蘇俄政府監製

名貴偉大補品

徹底治療身體衰弱

純正花鹿茸提煉製成

全球千餘名人一致譽滿四 徹底治療身體衰弱 [illegible]

國華銀行信託總部

辦理 活期信託存欵

特備 新式 小型支票 輕便美觀 歡迎開戶

總行 北京路河南路口

亞力山丁(大蒜精)

乃君之衛生顧問 胃腸保鑣

食指動時誰不欲過屠門大嚼顧美味無窮而食量與消化力有限望鼎興嗟未免惋惜君如常備亞力山丁則飯前可用以健胃力增食量飯後助消化淸腸胃治下痢解穢毒有病治病無病防病亞力山丁爲大蒜之精華功力神靈有利無弊

總經理 上海德商禮和洋行

各藥房均售

X光檢查心肺

凡患心臟病咳嗽氣急吐血哮喘消瘦婦女痛經痰中帶血胃痛飽悶腹中硬塊均可藉X光照射而明疾病之眞相本院設有X光部多年取費每人一元(院址)法租界寧波路父子醫院 院長孫玉成 醫師余慶 全歇

開匯牌管裝白鞋膏

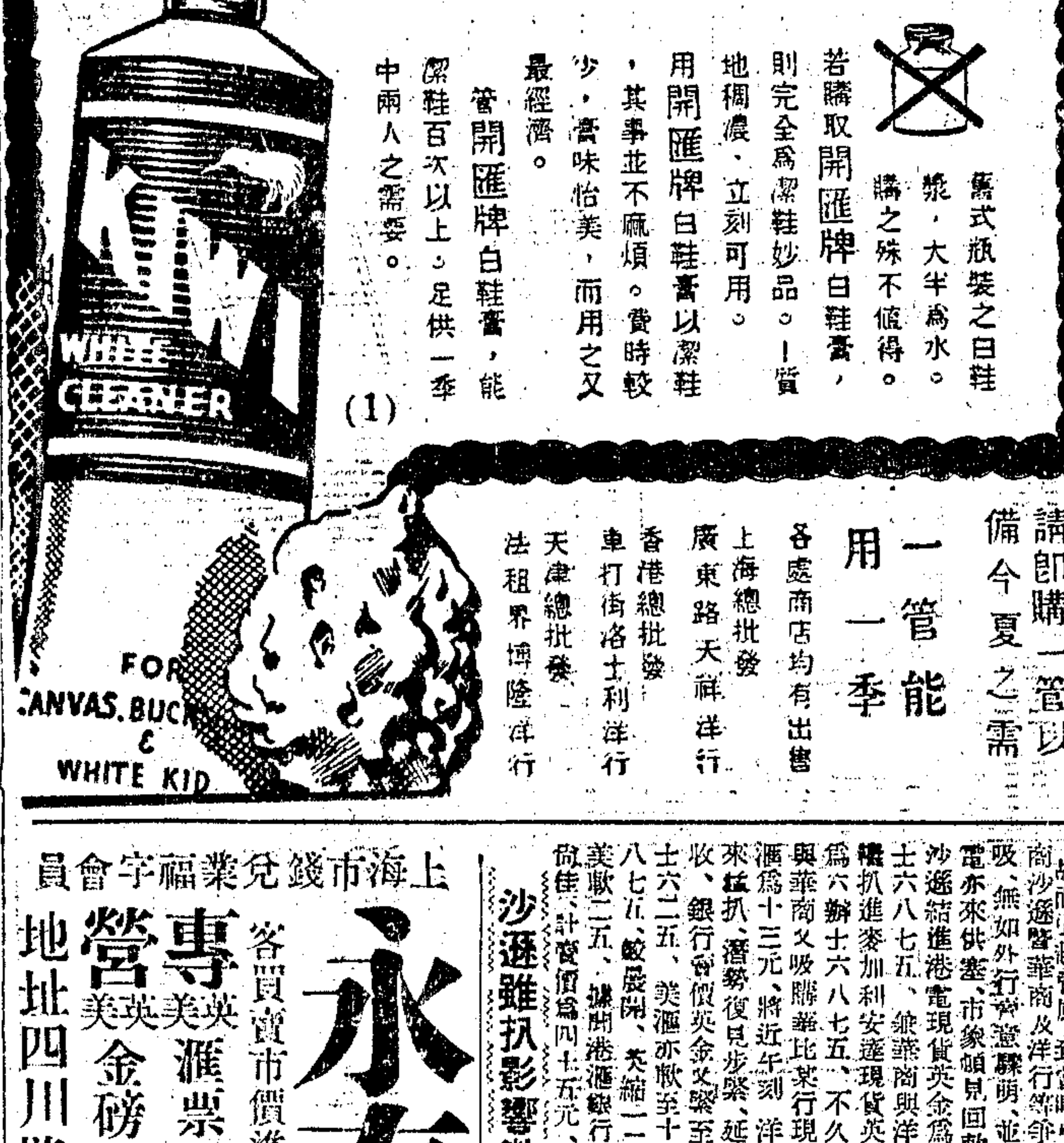
乃經濟而稠濃之潔鞋品……

舊式瓶裝之白鞋漿，大半爲水。購之殊不值得。

若購取開匯牌白鞋膏，則完全爲潔鞋妙品。一質地稠濃，立刻可用。

用開匯牌白鞋膏以潔鞋，其事並不麻煩。費時較少，濟味怡美，而用之又最經濟。

一管開匯牌白鞋膏，能潔鞋百次以上。足供一季中兩人之需要。



請即購一管以備今夏之需

一管能用一季

各處商店均有出售

上海總批發 廣東路天祥洋行

香港總批發 車打街洛士利洋行

天津總批發 法租界博隆洋行

商業新聞

出兌或購置金銀飾品珠寶鑽石白金洋金者

請到法租界白爾路一七五號太平橋老寶盛金店

老寶盛收價最高售價特廉取利之薄全滬第一

電話 82260 80472

金融

連日變動之後 外匯已稍臻穩定

進口商擬請頒訂新匯率 照現行匯價港方有供給 去確定之期想當不在遠

外匯昨日市況，滙豐掛牌揭曉，祇荷蘭回長一二五，其餘均與上日弗三次掛牌相同，英美滙暗市惶惶，較前已稍臻穩定，初因洋行結款紛繁，兼華商亦暗中力扒，致漲勢步緊，嗣聞滙豐銀行將照掛牌價(英金六辨士半、美滙十二元六二五)肯來供給之說，並又傳聞各進口商行對於此次暗黑滙市之暴縮，影響營業前途頗鉅，故乃公衆集議討論，以謀補救辦法，又說已決定致電財部請求頒訂一專供給洋行之新滙價，可不至在某方與中西商投機操縱下，再受意外損失，此舉或可早成事實，因中國似欲本無滯淸上海黑滙市場之意，無非如去年跌至八辨士左右，而即以八辨士爲滙價之同樣做法也，果如此，則六辨士半左右之掛牌或即爲他日新滙價之水準也，然此究非澈底辦法，爲能杜絕以往之弊竇，此則要看中國當局之措施如何也，昨日一般洋行扒意驟淡，加以港電與外行競相供塞，致市勢陡鬆，入後因西商沙遜一再扒吸，致市勢再緊，結果英滙緊一八七五，美亦軟三七五，二天交易平平，至港滙結果，仍四十五元可結，

港電一度有拋塞

晨初以倫敦大條近遠均平，紐約銀行呆定，倫敦生金大一辨士，滙兌英對美小七毫，對滬猛落一辨士四三七五，對法未更，美對英縮一八七五，對滬又暴跌一元四角，對法降〇六二五，中央掛牌各滙如舊，銀行晨開現貨價英滙六辨士七五，美滙十三元一二五，較之前收均無榮辱，開後洋行與華商等競相猛扒，且銀行供意不佳，致形勢步緊，計洋行結進央行現貨英金祇六辨士六二五，同時美滙亦軟至十二元八七五，迨九時三十分滙豐掛牌揭曉，僅荷滙回大一二五，其餘均懸原價，銀日銀半衡揭曉，未有更動，仍徵百分之四·五〇，時忽聞滙豐肯照掛牌價出來維持，故而引起賣風，致當時雖有西商沙遜暨華商及洋行等爭先扒吸，無如外行賣壓驟萌，並以港電亦來供塞，市象頓見回軟，計沙遜結進港電現貨英金爲六辨士六八七五，兼華商與洋行相繼扒進麥加利安達現貨英金亦爲六辨士六八七五，不久洋行與華商又吸滙華比某行現貨美滙爲十三元，將近午刻，洋行又來猛扒，潛勢復見步緊，延至午收，銀行賣價英金又緊至六辨士六二五，美滙亦軟至十二元八七五，較晨開，英縮一二五，美軟二五，據聞港滙銀行賣價四十五元，計賣價爲四十五元、

沙遜雖扒影響微

後市成交頗淸，而市勢尚平，首由有利吸進同行七月份英金爲六辨士半，入後西商沙遜雖復來猛吸，兼洋行亦跟蹤扒結，但因港電賣胃亦濃，故未蒙影響，計沙遜與洋行相繼結進現貨英金六辨士六二五，並又現貨美滙十二元八二五及八七五，此後洋行仍想扒結，無如港電已中止拋塞，且外行供意淡薄，爲狀略緊，而港滙則外行四十五元頗肯塞出，延至晚收，銀行現貨價，英滙六辨士五六二五，美滙十二元七五，較上日晚收，英緊一八七五，美亦軟三七五，英美滙已連縮三天，英共計一辨士六八七五，美共爲三元三四三七五，茲將一天做開交易錄後、

英滙(國幣一元計算)

買進	價格	賣出
洋行	六辨士六二五	英行
沙遜	六辨士六八七五	港電
華商	六辨士六八七五	麥加利安達
下午市價		
有利	七月 六辨士半	外銀行
沙遜	六辨士六二五	港電

美滙(國幣百元計算)

買進	價格	賣出
洋行 華商	十三元	美華比行
下午市價		
沙遜	十二元八二五	港電
洋行	十二元八七五	

香港申匯漲最暴

香港九日電，今日匯市晨開紊亂不安，漫無準則，上午十時，英匯即期報價英金一先令二辨士七五，比前日縮一五六二五，美匯即期美金二十八元七角五分，比前日縮三角七分半，遠期及申匯日滙均無報告，十時四十五分，又續報日滙日金一百〇五元二五，比前日縮一元，至十一時零五分，續報美滙回長〇六二五，英滙亦回長〇三一二五，遠期則爲一先令二辨士七五，日滙放長一二五，申滙升至法幣二百十四元，比前日長二十七元，至收盤行市，英滙即期爲一先令二辨士七五，遠期一先令二辨士八一二五，美滙即期二十八元六八七五，遠期二十八元七五，申滙二百二十九元，日滙一〇五元二五，

天津匯市續緊縮

天津九日電，今日匯市開盤，情勢緊縮，英滙縮六八七五，美滙縮一元又三一二五，申滙長二元，聯鈔回跌二元五角，市氣彷徨不安，

金市動盪不定

新高峯再創二千四百七十元 中間一度回鬆仍是易漲難跌

流通籌碼日益乾枯

昨日現金烚赤暗盤市況，起落益顯雖不若上日之大，但情況仍頗倏忽，大致是先漲繼跌，終復再升之勢，純視外滙緊鬆及買賣形勢爲轉移，初因某金號(代華商帮)猛進加碼，致晨開抬高至二千四百二十元，繼而忽聞滙豐掛牌英美滙未有變化，同時外滙報鬆，人心驟形恐慮，賣風立熾，回低至二千三百八十五元，此後盤旋於二千四百元左右，爲時頗久，午後開外滙復緊，引起買風，尤以證券帮及某銀行(代外行)搜羅愈力，市價扶搖直上，新高峯會見出，竟創見二千四百七十元之新紀錄，惟在晚收前，中途遇有獲利者之拋售，機騰漲畯易，蓄兩日來經本市擁有巨資之投機家，傾進收藏後，仍在加碼狂進中，流通籌碼日益枯短，且外銀行猛購不止，終因希冀厚利多出籠，稍見回落，但結果仍暴漲六十元，查已連漲四天，竟有三百四十六元之鉅，交易暢旺，達五千兩左右，銀樓飾金亦接連暴漲六元，掛二百四十八元，乃有市以來之空前高價，海關金仍平，中英純金等一致反跌上漲、

烚赤扶搖直上 再猛漲六十元

自晨至午，漲落頗大，故在晨間八時，各會員均已蒞場，初見錢兌業首先喊二千三百八十元買進，繼之某金號(代華商帮)亦跟蹤入，更以其時外滙報緊，買者愈切，互相增價狂搶，但賣戶驟於如此瘋狂情形，更加捏住不放，價遂扶搖直上，喊高至二千四百元關外，尚難獲對手，延至九時三十五分開市，某金號進錢兌業五十兩，價爲漲達二千四百二十元，較之隔昨晚收做高四十元之巨，時忽聞滙豐掛牌揭曉，英美滙勿動，且聞尚肯照牌價維持，賣風轉熾，一時均止進猛塞，立即反動下落，驟跌五十元，某金號塞於同業五十兩，價爲四百十五元，後外滙回鬆，賣戶更稀，跌勢驟銳，一刹那即瀉入四百元關內，某金號(代股富出籠)力塞於證券帮與某金號共二百餘兩，價回跌至三百八十五元，此後某銀號續(代外銀行)趁低力吸，但因錢兌業與銀樓帮供塞何力，市勢頗平，盤旋於三百九十元至四百元之間，十一時光景，某銀號進銀樓帮五十兩，價爲四百零五元，後某金號復代股富出籠，銀樓帮亦來供塞，逐步降落二十元，銀樓帮賣予錢兌業五十兩，價三百八十五元，十一時半許，又聞外滙轉緊，加之某銀號力代外行吸購，潛勢向上，後某銀號進開收後某銀號又繼續買進二百兩，價爲四百零五元，乃錢兌業撥帮九十兩，四百元爲午收價，午後又抬高二十元，首由某金號進同業五十兩，價爲四百三十元，繼之又一躍五元，錢兌業互做五十兩，價爲四百三十五元，後因某銀樓稍來吐售，遂回挫至二十元，三時許證券帮德美交來猛進三四百兩，且外滙收盤時報緊，因之賣戶絕跡，價遂扶搖直上，竟飛漲九十元，證券帮終於最高進至四百六十元爲空前高峯，三時半後滿天飛獲利者，均來趁高吐售，遂反動向下，延至四時錢兌業賣於銀樓帮五十兩，降低至二千四百四十元爲晚收價，結果較隔昨晚收竟猛漲六十元，查已連漲四天，共計三百四十六元之鉅，當天此伏彼起計有八十元，現金號之本牌金照烚赤較高十元光景，邦標金照掛牌金低九十元左右，據調均鮮有成交，

銀樓飾金高懸二百四十八元

銀樓首飾金，每兩兌出初仍懸二百四十二元，迨至十二時十分，掛大二元，後至下午二時五十分，大同行亦又創空前紀錄，故亦一躍四元，此後則無變化，大同行計懸二百四十八元，新同行爲二百四十六元，收進二百四十元，均創有市以來之空前高價，

英鎊轉疲純金亦回漲一便士

八日倫敦電，英純金因英鎊轉疲，故每盎司亦回漲一辨士，計爲七鎊八先令五辨士，致中央銀行之中國現金收買價亦回高至一千二百十一元六角，掛牌海關金仍平，計二元三角九分，上海標準標金價亦漲起七角，計達千二百零六元九角，

貼現回小元半 ▲拆息上升二分

昨滙劃票據貼現率，突見鬆下，每千元初曾低至五十一元七角半，但至午刻復回上至五十二元二角半，下午供者復多，重見步跌，最後九十元零七角半，比前日回小一元半，錢業拆息升起二分，高懸一角二分云，

外幣不斷昂騰中

英美金鎊連漲七元四角 日鈔行市仍在法幣之下

昨日英純金漲半辨士，英美滙兌降一八七五，本埠外滙洋行結款甚殷，外銀行供給未暢，而勢已軟弱，結果英滙爲六辨士半，美滙爲十二元六二五，烚赤開盤，市價續向繁榮，做高四十元，入後市況混亂，漲跌無常，午收回趨穩定，下午漲風復熾，投機商興趣濃厚，吸納甚旺，達二千四百七十元高峯，續破紀錄，晚收略回，爲二千四百四十元，較上日續漲六十元，收盤後二千四百六十元欲進，難找對手，出者喊二千五百元，可見外滙未穩定前，尙有高濤也，外幣漲風有勁，一致狂升，英美金鎊，需要甚殷，惟有市無貨，未能供給，英美金票，吸胃甚旺，供給皆稀，日金票頗呈穩定，晚市爲九角八分八釐，朝鮮票爲八角四分，實際上已大打折扣，因外滙與金價，已昂貴二成，而日鈔仍在法幣之下，可見日圓並不值錢，公會交易頗盛，鴻昌出，同豐進安南票二百元，惠通出，同豐進安南票一百元，鼎元出同豐進香港票二百元，永豐出同豐進香港票二百元，鼎元出寶萊進美金票一百元，又出鎮興進美金票一百元，昨日市價，英美金鎊各升二元，英金票升二元六角，美金票升一元二角二分，香港票升一分二釐，新加坡票升一角，荷蘭票升一角一分，安南票升七分，羅比票升八分，坎拿大票升四角，菲律濱票升一角五分，義大利票升五角，澳洲金票升一元九角，僅德金票遲遲未更，

證券

外債仍疲

外股風頭已過去 內債盤旋數角間

證券黑市、昨日市況仍在欲漲無力，數角行情間盤旋不已、金融情形勸變來云，而債市總算如故，但已與環境情形不生關係，此中似有一般人從中左右市價，盛衰拉扯，仍走下游，惟戊種因抽籤關係，市價較堅，大戶遞頭之興趣至今未衰，今日起戊種除中籤計算，大戶如再拉抬，則行市殊不易驟小矣，昨日經過，上午初做二十號同康等依然抬價，戊種曾達三元七角，甲種曾掛至六十三元，乙種又高至五元，繼以實方極湧，如天生順亨二十二號八號十六號均在賣出，雖同順潤利等均有買進，午收略行回小，獨戊種猶高二角半，午後趨勢稍軟，丙種復又打破三元關，潤和繼續買進，四十二及三十五號均有買補，進，實方氣勢較厚，賀大大通裕濟十三及五十二號均有拋賣，散戶亦多售出，市價續小三角至六角，獨戊種祇小五分，成交總數共計約七八十萬元，茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比上日
統甲	六三·〇〇	六二·三〇	六二·三〇	跌〇·三五
統乙	五六·〇〇	五四·二五	五四·三〇	又〇·六〇
統丙	五三·四五	五二·七五	五二·七五	又〇·四五
統丁	五五·八〇	五三·三〇	五三·三五	又〇·五〇
統戊	五三·七〇	五三·一五	五三·三〇	又〇·〇五
九六	六·三〇	—	六·三〇	又〇·二五

股票交易、成交紗布交易所股五十股，價爲三十九元二角半、

衆業公所橡皮股需求甚形活躍，而多數需求與形勢參差不一，英檀華股、蘭格志股、橡皮信託股及橡華康沙股交易暢旺，價格上漲，橡皮股票之堅強，其原因不完全關於法幣之貶值，但實由於接得紐約之新嘉坡之佳音，謂美國消耗橡皮之廣，又提及各廠家儲貨購料之策劃，不能繼續持久，餘者即如國際信託股價爲五元三角五分，電話股價一百十元，怡和股穩定，價二十一元四角，開平股在晨間因倫敦價格下落影響，而稍軟，惟以後堅漲，收盤時成交價三十七元，電力五厘半公債成交向巨，價爲八十九元，中國營業公司八厘公債似堅，價爲七十四元半、

倫敦英商遠東各公司股票本月八日(週四)掛牌行市，受滬倫滙價緊縮影響，滙豐銀行股各跌一鎊，英倫註冊股價爲八十五鎊，香港註冊股價爲八十六鎊，開平煤礦不記名股亦跌一先令，價爲二十一先令六辨士，其餘均無變動，

倫敦中國外債本月八日(週四)掛牌行市，下檔各公債步跌不已，均創新低價，克利斯浦公債續跌二鎊，價爲三十鎊，中法美金左底公債有印債票亦跌一鎊，價爲八十九鎊，英德續及善後兩借款之英發債票各跌半鎊，前者爲六十一鎊，後者爲四十三鎊半，下檔鐵路公債稍見小定，僅湖廣鐵路公債續跌一鎊，非德發有印債票價爲十九鎊，德發有印債票價爲十八鎊，餘無變動，

上海市錢兌業福利會會員

永泰和記錢莊

本號開設滬上已十有餘年信譽卓著代客買賣市價準確手續簡便佣金克己如蒙賜顧竭誠歡迎

專營 英美滙票 英美金票 英美金鎊 香港票 買賣國內外公債股票

諸君如有存外滙欲賣出或向本號購買者本號可代爲籌劃與優厚利益

地址四川路五〇一號(北首寧波路) 電話一八二〇七 一四七九八 一八三三〇

健康知識

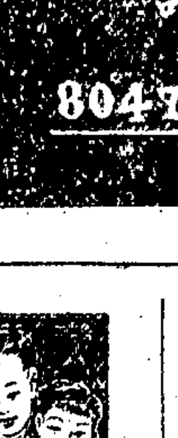
本刊係獨立性質有著作權 其文責由健康知識社負之

上海健康知識社出版 續新醫藥刊一六八期廣告

問病規則

本刊爲謀大衆福利起見，特約國內外各科著名醫師，分答各科疾病，來信請附足回信郵資，並詳述姓名，住址，病源，病狀，逕寄北京路一五六號二樓七號健康知識編輯部可也

夫婦常識



健美女郎怎能滿意衰弱丈夫

美國醫學博士姚崇培 性病專科醫師紀念會 合著

(診所)北京路四川路口中國信託公司二樓 (時間)上午十時至下午六時 星期日休息

世間最公平的事，莫如半斤和八兩配，要是半斤和九兩配，那就要表現不平的現象，這是理所當然。不平則鳴，一個花枝招展的健美女郎，她怎能嫁給一個體貌不揚而又衰弱無能的丈夫呢？可是事實上一巧婦常伴拙夫眠，這眞是人世間的唯一憾事！

健美女郎應該嫁一個英俊有爲的丈夫，那才是郎才女貌，眞的一對天人，婚後愛情，必然纏綿甜蜜，享受着人生無限幸福，家庭美滿，生男育女！要是嫁了一個衰弱無能的丈夫，妳雖用盡了濃情蜜意，但他仍然冷淡虛僞，因已無能爲力也，這怎能不使妳心灰意懶？然而韶光如駛，眼看年華虛度，更何能不痛心疾首？因此夫婦間的悲劇，如勃谿爭吵，別居離婚，私通私奔，厭世自殺等情事也就不一而足！

在生理上的研究，男子的體格，應當比較女子爲健壯，能力也應當比較豐富，何以而弄得如此衰弱無能？這據醫學上的論斷，大都爲男子於早年犯有自瀆遺精，或早婚縱慾，與荒淫無度所致。因爲我們的生殖機能者殊大，如果主持生殖機能的生殖腺液枯竭，則新陳代謝作用減退，發育機能停滯，神經枯耗，凡發育不全，未老先衰，早洩陽萎，神經衰弱等症象即相繼而來，這樣的男子，無論身體本來爲如何健壯，亦必一落千丈，不特夫婦生活的不能美滿，自怨自艾，甚至縮短了天年，蒙受生離死別之慘！

時代的聰明丈夫，何以要弄到如此山窮水盡？今日爲醫學昌明的世界，上述症象，已有特效療法可以補救。特效療法爲何？即根據生殖腺內分泌的原理，搜集雄壯動物，如猩猩，猿猴，海狗，虎狼，熊鹿等在其體中提取生殖腺素，再用科學方法複製成劑，因此劑係由奧國生理學家斯丹那博士所發明，故即爲「斯丹那氏生殖素」，藥分男女兩用，男子服男用「生殖素」後，則於二十四小時內即能生精補腎，健腦活血，調整神經，助長發育機能，纖維新陳代謝作用，輕症者服用三日以後，重症者減輕，服用半月以後，可使百病霍然，身體益臻健康。德國名醫Wansdling博士曾將此劑與他劑作比較試驗。結果「生殖素」之功能恒遠超出其他類似製劑之元倍以上，足見此劑之名貴與功效之確實。惟有遺精者，須兼服「希米脫氏固精片」以固精關，制止遺洩，則標本兼治，收效尤速！

健美

乳峯萎癟的影響與補救

美國醫學博士姚崇培

綺年玉貌正年輕，何事變乳萎癟哉？出入交際皆竊笑，春閨步裏感飄零！

現在有許多年輕女子，說她們的面貌呢？倒也美麗的，性情呢？倒也溫柔的，舉動和思想呢？倒也大方而敏捷的，可是她們有一種乳峯萎癟的缺陷。老是不把它放在心上，但總因循着不肯澈底去求彌補，祇圖遮蓋於一時，藏上些假面具，就算以爲完事了，但事實上，那里有這樣便當。試瞧乳峯萎癟的女子，無論她穿上怎樣漂亮輝煌的旗袍，祇覺得蠢陋可憐，有甚麼人士所標榜的曲線美，完全需要高聳的乳峯來做基礎，如是乳峯萎癟或平坦一如男子者，則曲線何由形成？於是雖具一等的才貌，竟因此而湮滅不彰，倘才貌較遜者，則不但出入交際場中，必爲人人所竊笑，即於夫婦之間，亦受盡種種鄙視，結果其命運必非常悲慘！唯一補救辦法，據世界婦科名醫哈佛洛克愛立司博士及全世經驗，均公認以服卵巢內分泌製劑女用「生殖素」最爲對症而特效。蓋乳峯萎癟的主要原因，爲卵巢機能失健，如此時以雄健動物的卵巢分泌補入失健的女性體內，自然立顯偉大的功效，故服此劑滿四星期者，乳峯亦日見膨脹，食慾激增，如連續服至六星期以上，則不但乳峯高聳狀態，同時且能將一切月經不調，白帶，不感諸症完全治愈，增進夫婦間愛情，強身駐顏。

遺精最合理的療法

性病專科醫師紀念會

遺精症，有許多人懷疑着是很難根治的。這是錯誤的病觀念。一有良醫於此，得其病根所在，然後作一對症下藥，那沒有不克日見效的，俗云：「藥對如開鎖」，這是易如反掌的事情，要是不能探得其病根所在，或知其病根而無適當的藥物，那是很感棘手的。所以我們只承認遺精病根的難測和治遺特效藥物的不多，事實勝於雄辯，[illegible]

論們路的在苦海中，了深知遺精的大都是因爲縱慾，把性神經弄得衰弱了，精關弛禁，精液於是就無法控制，早洩遺精，甚至有了這種現象，必須及早防止，並且治愈。否則遺精愈弱，愈弱愈遺，那就有精髓[illegible]

枯血竭，百病叢生之危！最普通者爲腦衰健忘，失眠心悸，腰酸背痛，腎虧陽萎，發育不全，未老先衰等症，弄到這步田地，不特前途與幸福喪盡，並且元氣大虧，生機也奄奄一息了！

遺精最合理的療法，就是應從鞏固精關，鎮靜神經着手，德國希米脫博士所秘製之一「希米脫氏固精片」，即完全具此功能。患者於服後即能鞏固精關，安靜神經，使夜得酣眠，夢幻減少，遺精可於當夜即止，如因遺精已引起上述症象者，須兼服生殖腺素製劑「生殖素」，以培補腦腎精血及神經，能繼續服用，必可於短期內根治各症，使身體益臻健康。患者若能親來本診所施用電療注射等法，則收效尤速！

白濁論壇

瀰漫性的白濁之新解救

淋病專科戴德醫師撰

診所：北京路四川路轉角 診時：上午九時至六時止 ▲診務僅收號金四角▲

[illegible]

▲▲科目▼▼

淋病 梅毒 [illegible]

鑫記 大舞台　地址：二馬路　電話 九〇二〇〇 九〇二〇〇

連客今非不 日滿夜早可

座價（日戲）八角 六角 四角 三角 二角 一角 一角（夜戲）九角 七角 五角 四角 三角 二角 一角　·六時登場·

今天日戲　日戲十二時半開演

全本 潯陽樓　晁蓋遺將起順山 歸梁止

屋頂開打　孫悟空在屋頂上面大顯神通、縱跳如飛、大戰妖魔、巧要出手、精彩絕倫、危險萬分

大獅子　●在台上大發獅威、奮人的表演當着看客的眼前產生無數小獅子與孫悟空大交朋友、種種噱頭令人看得肚皮要笑痛

張翼鵬劇情因關係准六第時一場就到上直場末幕有幕份

卅五本西遊記

張國斌 新客串 玉堂春 李君玉

張翼鵬 智取北湖州

明天日戲　白天開演

卅四本　請君場勿錯過

昌興公司　跑馬廳派克路口電話三五五五三三
卡爾登大戲院
時間日戲一時夜戲七時　上午十時開始售票
座價 一元 一元 二角 二元 六角 五角 五分 四角 五分 一日一律夜
注意　日間電影 請參閱電影欄廣告

今天日戲　王熙春 麒麟童 高百歲 劉文魁　九本十天　雨花天

明天日戲　金素雯 高百歲 麒麟童 王熙春 劉文魁　雨花天　孝子杜起英・御史公戲弄・英靜黃殺沉

今天夜戲　第五十九天開演　二本▶ 文素臣

確已轟動全上海！火灼家家庭眠屏

雜要不演文素臣—不算富命游藝—　看戲不看文素臣—不算時代少年—

三本將上・演期無多　錯過機會・勢必抱憾

撕裂・倚偎・灼眠　羅帛・寒暖・火屏　弄・玉・花

十一十二本　天雨花

黃金大戲院
本院日場映電影請參閱電影欄廣告　上午九時售票出票不退換六歲以下孩童不招待
地址八仙橋 電話八四一一四
票價日夜一律

富連成獨有秘本
全部 南界關
演　京劇　公演即將推出

今天夜戲　裘盛戎 江世玉 毛世來 艾世菊 盛習　于素蓮　◀准八時登場▶（本秘授親君生德荀）
新十全部 二妹
沙世鑫 高盛麟 張連廷 程少餘 高世壽　全本 八大鎚

粉菊花 跑馬賣藝

明天日戲　毛世來 沙世鑫 (全部) 烏龍院　高盛麟 裘盛戎 艾世菊　連環套　劉斌崑 下山 闖世盜

明天夜戲　毛世來 (全部) 鐵弓緣 英節烈　高盛麟 安天會　沙世鑫 胭脂褶　闖世演

上海從來有人演過！毛劇團全體出演！

市價

廿八年六月九日　星期五

金融

大同行飾金、銀樓首飾金
新同行飾金
大同行紋銀
新同行紋銀
貼現、拆息、及輔幣

各國貨幣

（下午六時行市）（單位元）

滙兌

◉中央掛牌
◉滙豐掛牌
◉香港滙市

證券

◉中西股票（上午成交）
◉海外各國匯兌
◉天津滙市
◉紐約股票
◉倫敦中國債券（八日電）
◉倫敦遠東英商股票

紗花

投機疲於奔命　紗市兎起鶻落

惟大戶逢漲已在脫卸　堆棧存在十萬包上

現紗情形、晨初開盤、氣象中、大都提早上市、因目前正在風浪浩大半、雙馬棧單價爲四百二十五元半、外棧貨價爲四百六十六元、比上日漲一元半至四元、惟牧羊價爲四百九十二元半而勿動、少頃買勢頓熾、人聲嘈雜不堪、叫喊者雜亂無章、頃刻間二十支雙馬外棧價爲四百七十元、棧單價爲四百六十一元、詎料價高後有一部份獲利吐出、跌風忽起而下、外棧雙馬又跌至四百六十三元、棧單跌至四百五十四元、一霎時相差六七元、可想其中掀風作浪者、大有人在也、收盤平、午後開盤尚平、未幾謠諑復興、謂滙票黃金如何如何、形勢立地飾起、市價步步上升、二十支雙馬外棧貨價又漲至四百七十元、棧單價爲四百六十一元買不進、然實際交易零落如恒、而人心已熱鬧非凡、收盤價二十支雙馬現貨爲四百七十元、棧單價爲四百六十一元半、查全日各幫買去統計三千八百五十包、行情成交占二千七百十包、同行十支雙馬漲七元、雙地球漲七元、牧羊漲一元半、五福漲三元、十支紗平平、三二支單紗邊

跌、今日有棉紗四百四十件運天津、七十件運烟臺、九百五十五件運汕頭、三百四十五件運香港、茲將各幫口買決之額列左、

同行 二、七一〇　香港 四七〇
汕頭 一〇五　雲南 四四五
溫州 一〇　內地 一一〇
統計 三、八五〇

日紗市面、依然上漲、皮球交易、大盤頗佳、但實銷各路無納胃、做輸贏、因之呼吸極大、月票上做漲至三百九十八元、回琴紗晨漲至三百九十八元、同下至九十二元、午後又復上升至三百九十六元云、

又據某棧關消息、上海各存銀行及洋行堆棧紗布寄藏無一家不滿得坑滿谷、約有十餘萬包之說、近日轉存棧尚不計算在內、而紗廠方面乘高價時有動意、開售一批出來、以應需求、

棉市開展

外棉行交易停頓　廠商略動　定貨足供三個月

中外現棉生意、但見發展、但廠方辦貨尚平淡、除中紡鴻章新生三廠略有需要外、其他絕無動靜、日廠內外上海出於採取其顏色之潔白之故、此予印棉操翔之需用、惟同業亦受外匯之刺激、心思交易異常濃厚、互相購買、極其踴躍也、以致市價驟向高翔、蘇北來源價通花一百零六包、茲將現棉摘形錄左、

又訊上海中外各紗廠聯訂隨時貨時結綫之外棉、須票亦十萬包之說、可供各廠三個月之需用云、

外棉市價　紐約棉市、先因戶踴躍、及現貨價格高漲、後因昨日美農部秘密卑利威爾斯覲見羅斯福時、極力主張實行出口津貼、引起各方之購買、結果收盤紐約漲三磅音、印度停市、預測不斷、埃及漲二十餘磅音、

滬　埠外棉交易、昨日黑市小之廠、因經濟力薄弱、存底較多之廠、前拋出之棉紗過多、深恐將來購棉困難、昨日忽痛漸進印棉數千件、此項外棉均係同業後厚利後售出、外棉洋行、自星期三起、均無只包交易、故洋行方面之交易、須俟外匯穩定後方有繼續交易、

糖市

國糖帶緊　粗白亦堅

昨糖市擬倫敦電、八月份漲一辦士、七九、爲六先令十一辦士二五、十二月份六先令一辦士、明年三月份六先令一辦士

◉國糖

糧食

麵粉廠盤再加一角

▲麵粉　昨市更見昂挺、蓋自外匯緊縮以來、各種貨物、凡直接間接與洋貨有關者、莫不大漲特漲、尤其金價之飛騰、更使人心爲之彙高、昨各廠對於客盤繼續擴而不開、而本街散戶之客批交易、雖能照常供給、但廠盤已續加一角、二號粉價由四元四角半漲至四元五角半、關中稽洋粉亦由四元四角三四

二千噸洋米結價

▲洋米　昨市突起變化、

▲出口　麵粉今日有一萬三千五百包運往天津、又一萬七千包運香港、

▲小麥　昨新小麥續無正式市面、

▲糯米

匯頭

絲市

◉海外

橡皮

雜糧

◉美麥

油餅

糧食

◉洋糖

天蟾舞臺　今天日戲　今天夜戲　頭本七劍十三俠　地址四馬路　電話 40560 15561

卡德大戲院　座價一角二角三角四角　日夜一律　訂座電話三三三六八、三九四二二
馬王沈藍何 王　全本玉堂春
馬 新絲洲盤　全部廿露寺
紅鬃烈馬　如姬春秋　九更天 斬經堂 走麥城

更新舞臺 廣東戲
明天日戲　殺子報　明天夜戲　粉碎姑蘇台
今天日戲　花債何時了　今天夜戲　宅城風雨夜
蓮母救日　新戲預告　啼笑姻緣　兩場　王先生

皇后劇院 電話 九二一五九　老三正順香
今天夜戲　樊梨花 火速預定佳座
今天日戲　頭本趙少卿
全體名角總動員！ 新編 趙匡胤

中南書場 南京路派克路口 大中華飯店
今天日戲　◁本頭▷ 本來夫是妻
今天夜戲　◁本三▷ 本來夫是妻
徐鳴皐 石玖安

新新旅社 新新遊藝場
楊敬文 楊敬宣 丁惠琴 張麗君 汪秀英
申曲 梅美楊
攀龍 臨江驛

東方　書場　日場
沈儷英 趙稼秋 張少蟾 許秋安
四集 呂四娘　乃武 楊　貍貓換太子

仙樂大戲院 靜安寺路卡德路口
四八三九二 電話定座專車送票
文廳 演劇 ◀儒雅申曲▶ 四香緣
歌女 李紅燕　惡晚娘秦香蓮
溫如玉

新新公司四樓 綠寶 高尚話劇 座位舒適
今天日夜公演
羅漢子
孤兒寡婦　受人欺負　滿腹辛酸　向誰訴說
訂座電話 九四四四四

新中國大學 附設 滬江編譯館 啟事
已有觀衆數萬 人人滿意

中法聯誼會戲劇組主辦
上海劇藝社
明日上午九時半假座 新光大戲院
（提早開幕全部演出）
于伶編導
女子公寓（四幕劇）
演過四十二場 場場擁擠
業餘陣容 原班演員
票價照舊 六角四角 連捐在內 欲購請早

遊藝之廣 上海最偉大遊藝場 華記 大世界 門票二角 買一送一 上海第一

高峰舞廳 每元舞票八張 （巴）尼那島大樂隊 紅星薈集 舞廳之王 奉贈門票

溜冰場 今日起本場開始發售代價券

聯友話劇社 朱炎編導最近名事實劇 風流和尚 編排純熟即行公演

夜戲 李月官 花春 汪宮 崔榮 何雪 碧琴 秦艷 白雪 余玉 五本宏碧緣

日戲 乾坤大劇場 花蝴蝶 小上墳 二進宮 連營寨 破洪州 招親 石人 皇莊 溪

蓬萊劇團 范哈哈 王禮卿 南方歌劇 張飛鵬 紹興文戲 童正初 王永春 維揚大戲 潘喜雲 十歲紅 星期滑稽 王悲兒 邢哈哈

有聲巨片 兒女英雄傳 • 小神童北平滑稽

朱雙雅 張泉根 劉子雲 沈桂英 聯友話劇 化裝蘇灘 童子團 空中飛人 隱身機 桃花園 游泳池

永安 天韻樓

東部新戲場 日夜開映 明星公司 武俠 第一集 火燒紅蓮寺

滑稽 劉春山 盛呆呆 日夜登台

新柳社 新明星電影美人 秋葉心（日）（夜）

大京班 郭坤泉 徐碧雲 王熙春

蝴蝶 孟新 殺子 報

聯合社 侯泉 張愛珠 花 定軍山 大仙人 破担

小蜜蜂 計 金錢

天香 天津路大飯店上海弄東 電話九六七五九

西園 廣西路汕頭路口 電話九三五一六一

大馬 北京路湖北路 電話二〇五九二

時代 三馬路 今天夜戲 汪玉蘭 仇空 蔣上 龍卷圖 大長樂 大羅天 女子文戲 張周 珠簾寨 小周 紡花 臘梅 鏡中影 鳳凰 王竺 遊認 母菴

遠東 花園劇場 草木葱籠 空氣新鮮 話劇高尚 座位舒適

門票 日戲三角 夜戲五角 鳴社話劇團 全體演員 賣力演出 天天更換劇目

今天日戲 杜十娘 今天夜戲 三拉團圓 下午二時開場 下午七時開場

女子招待 服務週到 奉送香茗 不取分文 中西大菜 色色俱備

◆地址◆ 滬西極司非而路馬路橋錢家港八十六號 七路公共汽車至極司非而路馬路橋下車 一路九路公共汽車至愚園路漁光邨下車 ◆電話◆ 二〇三五八

服胃氣散 一服見效 經售處 申報館廣告處

回力球

今日星期六下午二時起連賽附場

前八盤		後八盤	
1	歐蘭加	1	奧薩
2	卡禮地	2	安力凱
3	楚曼地	3	奧拉沙
4	拉飛爾	4	后蘭多
5	普登巧	5	安杜利

前八盤		後八盤	
1	佛蘭多	1	泰寶達
2	伊却利	2	阿斯蒂
3	莫克力骨	3	亞爾培地
4	袁利石	4	古禮地
5	葛尼加	5	奧薩

夏季香檳 每張二元 念五開獎 請速購買

逸園 亞爾培路

今日及明日下午二時半起賽

風雨無阻 請早光臨

電話：七四五八〇（轉接各部）

申報交際日曆表

▲六月十日 星期六

(事項)
馬異發馬維瑾結婚
張耀庭鄭淑英訂婚
顧選才錢淑貞結婚
吳永華俞杏麗結婚
施嘉祥澂逸新訂婚
于鴻壽張啓中訂婚
慶豐藥材支行開幕
寗波集賢樓茶館開幕
潘明訓先生大殮
楊會康先生畢殯
揚子飯店續派股息
中國集團結婚服務社九屆集團結婚
永安銀行股東會
華安水火保險公司股東會
佛教凈業社大自傘蓋般若道場

(時間) 未時 下午三時 下午三時

(地點)
法租界寶建路廿二號
四馬路大鴻運酒樓
靜安寺路大仙樂大禮堂
浦東大廈六樓
青年會
格洛克路一一二號
二馬路英華街口
蒲石路六六六號
四川萬縣二馬路石佛寺
雲南路二八七號
靜安寺路仙樂禮堂
香港德輔道廿六號
愛多亞路廿九號
愛文義路覺園

▲六月十一日 星期日

(事項)
公祭顧景仁先生
商大同學會成立會
馬拉松長跑錦標賽同孚路起步
董希彥結婚
南通中學歡迎畢業同樂會
俞劍華父子書畫展覽會閉幕

(時間) 上午十時

(地點)
貴州路口清涼寺
北京路三三〇號
成都路上海中學
四馬路大鴻運
北京路中一大樓
大新公司畫廳

▲六月十二日 星期一

(事項)
凌有光宋景賢結婚
李銘雄陳素心結婚
新新公司徵求題名獎揭曉

(時間) 下午四時 下午二時

(地點)
浦東同鄉會
貴州路新新酒樓
南京路

舊報新抄 六十七年前 （五五）

（見遜清同治十一年六月份本報）

開浚吳淞江口

吳淞江口即蘇州河工程，當時築壩於大王廟之西，其適東圍不甚淤塞，況江闊而築壩亦難，是以未經併浚。洋商議及，原已多時；今厲太守來滬會勘浦灘駁岸工程，日領事官等，遂邀同至怡和碼頭，乘坐小火輪船，一路由工部局熟悉水利人員，丈量深淺，至新閘之西原壩處所起岸。據云必再開浚其江口。此次議用汽機捻挖，不復築壩矣。

德政獻傘

租界地方禁止女堂倌，紳士康商，莫不欣慰。今界內紳商因感麥領事等之德政，誘造萬民寶蓋，於前禮拜六迎送公館，當蒙收納，接待殷殷，謙恭極甚！查麥領事蒞任上海，保護界內舖戶居民，無不美善，衆情信服。此次為女堂烟館，一自道憲照會，立即幫同一體查禁盡絕。道轅已有聯額頌德，事既萬民同沾，恭頌麥公而獻蓋，宜其然也。

焚書之令

異哉！東洋之新政，竟至出於燔書也。昨有友人由東洋回者，捆載書籍，纍然而至。訊之，曰：「此劫餘之灰也。」訝之！詢所以，則曰：「東洋聲名文物，遠慕中土，古今書籍，時來採購，其插架標簽者，皆善本也。今國君之意，遂用西文，而禁絕華書，聞其聚而燬者，已不知幾十萬部矣。予故從士人之藏書家，抉出而歸中土，以免祖龍一炬云。」

明日刊登 嚴查門禁 京都設西法印書館 出洋學生抵長崎島

白玉牙膏 品質高於一切 各大公司百貨商店均售 上海中國化學工業社出品 （倹446）

父子醫院（專治花柳病皮膚病） 門診六角 出診六元 備有病房 空氣良好 療養適宜 門診時間 星期照常 上午八時起 下午七時止 院址 法租界寗波路第七八十號 英租界康腦脫路九〇四號 療養部 電話（八三二五七 八〇三九）

海王商標 各處均售 鹹味護齒 久大精鹽牙膏 最合衛生 支盒特大 經濟實惠

中國飛機模型商店 本店為研究航空及航空模型之唯一商店 戈登路十二號（近靜安寺路）

老九和綢緞局 軸幛部 喜慶禮幛 每項連金字裝訂在內 定價自一元至二元 九角 二三三四五六 並不加價 交件迅速 樣字可代送還 來客顧問 南京路山東路口 電話九五六九五

洗面香粉 美勃丹 越洗越美 愈用愈愛 每天用一次 面上不走油 可白終日 治皰瘡 又留振亞行

申報分類廣告

刊例

（一）本欄廣告以單號字廿字高為一行每則規定一行半地位 （二）本欄廣告每天連續刊登每則每月實收刊費國幣十二元如不滿一月概作一月計算 （三）如因字數過多致地位不敷者得另加行數刊費照加 （四）來稿如經本報審核不合者本報得隨時刪去之 （五）指定登期之緊要分類廣告仍照向例每行四角取費

日用品 樣樣齊備 件件實用

▲洋酒食物
香江皮鞋公司 南京路大新公司對面 九三〇〇〇
南市老合泰估衣莊 四馬路石路 九七九七
新發明名飲片日記皮夾 天津路二〇一號
金龍牌熱水瓶 本外埠各百貨商店均有出售
中國國貨公司 南京路中
國道鞋店 新閘路支店 三七八 太平橋支店
大同百貨公司 北浙江路先施公司斜對面
兄弟領帶廠 靜安寺愚園路口
陳新鈕扣廠 新世界跑馬廳對面
合利行瓶口封套 同孚路86號
和豐估衣商店 北浙江路海寗路
千歲酒 汽水冲飲止渴生津 公司酒樓均有售
慎利洋酒食物號 愛多亞路江西路口
▲煤球柴炭
國華老牌煤球 電話七七七七〇
圓圓牌圓形煤球 電話三七五五五
南洋煤球公司 一廠勞神父路 二廠東京路澳門路口
大愼煤號 愛文義路
上海熟煤行 臨洽卿路七一五號

▲調味品
中國天一味母 福州路五洲大樓
▲熱水瓶
金龍牌熱水瓶 廣東路三三七號
立興長城牌熱水瓶 吉祥街德銘里
熱心牌冷熱水瓶 愛文義路
▲美容品
陳思明防蚊牙膏 大陸商場五樓
杭州孔鳳春香粉號 天津路長鑫里
華南實業社博士牙膏胡蝶霜
▲工業用品
永泰鉛錫號 皮少耐路文元坊一號
王永豐石粉棧 國產水磨石粉 北浙江路
▲旗蓬
文藝旗蓬廠 愛多亞路
國磁陶器 粗細名瓷 大小缸甏
協大昌 總店八仙橋小菜場 支店西門市部 滬西曹家渡 批發處法租界馬浪路六四一號 英租界西寗波路 號
鐘表眼鏡 式樣新穎 貨價公道
亨得利鐘表總行 南京路新新公司對面 電話九四五八一

漂煉染洗 染法精良 整舊如新
亨得利鐘表分行 霞飛路華龍路口
有喊利鐘表行 南京路山東路口
新光鐘表材料行 南京路中 批發鐘表材料
南洋洗染商店 愷自邇路二九五號
老正和茂記染廠 法界鄭家木橋東
凡爾登乾洗商店 霞飛路五一六號
正章洗染商店 福煦路七二四號
海美登機器乾洗公司 靜安寺路
照相館 藝術獨到 取價公道
寶芳照相 二寸快照 法大馬路
美華照相館 法大馬路
何氏攝影社 霞飛路霞飛市場
花鳥
萬國鳥行 霞飛路呂班路口 電話八五五一八
醬園 油鹽醬醋 調味妙品
張鼎新官醬園 海寗路五八六號
萬康宏官醬園 廣西路
乾康官醬園 八仙橋西格洛克路
中西菜館 喜慶筵席 家庭小餐
泰豐酒樓 四馬路中四三一號
會賓樓京菜 四馬路
大鴻運酒樓 福州路中
同興樓京菜 四馬路中

▲粵菜
常熟山景園 四馬路廣西路口
常州大發菜社 雲南路
常熟大三星菜館 四馬路雲南路口
新雅粵菜館 南京路七一九號
冠生園飲食部 南京路虹廟對面
大同酒家 霞飛路七二五號
文緣酒家 福煦路五〇三號
杏花樓 福州路三四三號
金陵酒家 愛多亞路四一九號
新新酒樓 貴州路
新華酒家 南京路廣西路口
陶園酒家 南京路先施公司對面
▲西菜
福來猶太加厘雞飯店 廣西路一五五號
大西洋歐美菜社 福州路七一〇號
新利查 廣西路一六四號
▲酒店 廚房 點心
老源茂酒棧 湖北路一四五號
萬利廚房 北山西路德安里
喬家柵 永茂昌湯糰 西門路八十六號
青春餐室 崑山鴨麵 山西路一八六號
綠楊邨 靜安寺路七六三號
王裕和紹酒棧 南京路五四七號

糖果茶食
野荸薺仁記 霞飛路華龍路西首
天祿總號 浙江路倫雜橋
正金好好牌 馬騎路
老大房抄米粉廠 南京路石路口
高尚舞廳 富麗堂皇 娛樂勝地
中央舞廳 廣東路中央大旅社內
仙樂舞宮 靜安寺路
偉達飯店舞廳 霞飛路九九三號
麗都舞廳 麥特赫司脫路
大新舞廳 廣洽卿路
▲舞校
新時代舞校 愛多亞路
狄克舞校 靜安寺路卡德路口
綢緞呢絨 上品衣料 時式花樣
老介福綢緞局 南京路河南路口
明華綢緞商店 南京路石路西
大綸綢緞局 南京路拋球場
永泰福記綢緞莊 天津路
天綸綢緞百貨 南京路拋球場西
老九章公記綢緞局 南京路
禮服出租 式樣美觀 省事省費
大東服裝公司 福州路湖北路西首
鴻翔時裝公司 總店靜安寺路 支店南京路
亨利洋服公司 靜安寺路
嘉禾服裝商店 南京路

名著藥房 貨真價實 日夜配方
中英大藥房 霞飛路支店
雲南日月藥房 南京路
大陸藥房 廣東路河南路口
良園白沙枇杷膏 公司藥房南貨茶食店售
華洋大藥房 二馬路大新街口
瓣香廬藥房 山西路
正威藥房 九江路
東南薄利藥房 五馬路
華美藥房 福州路
愛華製藥社 山東路
唐拾義藥廠 愛多亞路廣西路口
唐拾義藥廠 瘧疾丸 久咳丸
濟華堂藥房 雲南路六馬路口 疳積散 哮喘丸
太和藥房 福州路
五洲藥房 福州路河南路角
天一行 總經理 一粒江西路

▲療養院
惠旅養病院 愛文義路A130號
汪企張療養院 海格路
大上海療養院 辣斐德路
上海兒科 療養院 巨籟達路
陳讜兒科 世東路
樂仁醫院 南通移滬 古拔路七十號

國醫 扶危濟世 病家福音
王慎軒女科 靜安寺路靜安別墅
王本仁 派克路愛文義路
金針專家陸瘦燕 八仙橋
骨痨專家陶慕章 南京路大慶里
本能法療病科楊世昌 靜安別墅73號樓下
內科張慕岐 白克路

各科醫院 服務社會 造福人群
▲高等西服
裕昌祥西服專家 南京路
▲內外科
上海南洋醫院 霞飛路
仁德醫院龔石松醫師 海寗路
林安初父子診所 五馬路
林郁青醫師 中西醫院
唐瑞源醫師
晉隆醫院 李梅路七八號
普慶醫院 內外科 肺癆科 花柳科
瞿直甫醫院 浙柏路四八〇號
▲專科
陸南山 眼科 天津路
光華眼科醫院 總院環龍路 分院維爾蒙路
上海戒烟醫院 戈登路新閘路北
倪淑鍾醫師 戈登路
宋大仁 胃腸專科 靜安寺愚園路
▲產科
生生醫院（翟紹衡） 蒲柏路
中德醫院 福煦路
惠生產科醫院 愛文義路
克美產科醫院 愛文義路
▲兒科
陳讜兒科診所 霞飛路
葉廷玉 小沙渡路
偉光醫院 霞飛路呂班路口
惠康小兒專科 愛多亞路
▲齒科
萬國牙科醫院 大陸商場
應永峯牙醫師 寗波路
中央兒童齒科院 福州路
林鑑賢牙醫師 四馬路五洲大樓
吳聲遠病防療院 霞飛路
兒童牙醫師 齒科診所
鄭毅安牙醫師 霞飛路
▲花柳科
父子醫院 法租界寗波路六四號
屠企華醫師 派克路
春在醫院 法租界寗波路
永川醫院 麥高包祿路

道地國藥 便利病家 接方送藥
李君梅 二馬路
廣生堂國藥號 八仙橋小菜場西
童涵春 愛多亞路
博濟局 白克路
葉天德堂 愛文義路
葉樹德堂 救體尼蔭路
蘇存德 河南路
九芝堂 大壽丸
天吉堂 法大馬路
北平藥局 河南路
余天成 愛多亞路
北平宏仁堂 南京路
同春堂 南京路
朋壽堂 八仙橋
康良心堂 西門路
郁山堂 救體尼蔭路
香九上 北河南路
雷同德 南京路拋球場
蔡生堂 總號 馬浪路
濟南石 藥局
趙翰香居
胡慶餘堂雪記 北京路浙江路
老姜衍澤號 山東路
洗種福堂 河南路
泰山堂 法大馬路
老姜衍澤發記 二馬路石路
徐重道 愛文義路
嚴大德堂錦製腳腫丸
童延春 泥城橋
舒同壽堂 腳腫聖藥
▲藥材行
上海一大藥行 河南路
萬利藥行 河南路
大茂藥行 附設飲片部

名貴參燕行
元昌參號 霞飛路
大同行寶大參號 南京路

新式旅館 房間雅潔 招待週到
中南飯店 愛多亞路
中國飯店 貴州路
南京飯店 南京路山西路
滄洲飯店 靜安寺路
一品香大旅社 西藏路
大華旅社 北京路
大陸旅社 貝勒路
大上海飯店 天津路
大方飯店 愛多亞路
大中華飯店 廣洽卿路
大陸飯店 廣洽卿路
中央大旅社 廣東路湖北路口

西書 各科圖書 價廉書俗
中國圖書服務社 福州路
滬西書店 愚園路
東亞書社 南京路四川路
龍門聯合書局 河南路
▲文具書籍紙張
啓新書局 河南路
長城書局 寗波路
上海中文打字社 代打文件
新科學月刊 祈齊路
益記興紙號

銀號 周轉金融 利便工商
成業銀號 九江路大陸大樓
萬國儲蓄會 愛多亞路
五源銀號 證券大樓
永泰和記銀號 四川路

申報分類廣告

印刷製版（印製精美 交貨迅速）

元益印刷公司 四馬路三九九號
陳森記鑄字所 愛文義路四五號
美麗凹凸彩印廠 霞飛路
華豐印刷鑄字所 浙江路
華美製版公司 山東路二三六號
光藝製版公司 山西路卅六號
科學製版公司 北海路十八弄七號

日曆團扇（美術雅緻 交貨迅速）

生生美術公司 勞合路白克路口
生生團扇 日曆 橡皮五彩印刷
民生扇廠 法大馬路卜鄰里 電話號碼八三〇七
寰球畫片公司 四馬路畫錦里口
精製廣告團扇，日曆 經售彩色扇面
華新團扇廠 海寧路九九七弄三八號 電話四〇四二三
華新日曆廠 專製廣告日曆團扇批發

首飾買賣（鑽翠珠寶 金銀飾品）

老寶盛金店 法租界太平橋
乾昌祥鑽珠號 三馬路畫錦里口
德康祥鑽珠號 三馬路石路口
仁昌祥珠鑽號 三馬路石路口
霞飛首飾原當公司 霞飛路
永昌首飾商店 福煦路同孚路角
寶昌首飾商店 同孚路三〇八號

名家星相

揚州呂紫文 天津路開泰棧四七號
大不同命相 二馬路近跑馬廳
江夢花 命課館 愛多亞路均樂邨20號
姚銘山 課命家 南京路大公企業公司

電（馬達軸領 電機專家）

洋洋無線電行 石路鄭家木橋口
福昌電器行 雷米路二二九號

國產桐油（品質精良 全球聞名）

萬昌和洪秀榨油廠 河南路六號
永大生 洪秀榨油廠 金玉里同興公內

徵求

鉅利和報關行 方企鴻 羅炎坤 君鑒

敝行欠款及房租水電費，屢催不理，茲限五天來敝清賬，否則將房屋收回，所存舊生財抵償，仍當追索欠款，特此聲明 協和號啟

招尋幼女

小女陳慧玉，於本月六日上午在五馬路惠賓旅社走失，年五歲，身穿淡紅色短衫，平頂頭，赤脚，黑皮鞋，如有仁人君子將小女送到者，酬洋二十元，報信者酬洋五元，決不食言。

招尋派司

車失時忽將法租界派司及南市通行證小照遺失，但該派司法租界有鐵門派司，[illegible]

徵求圖書編目員

資格：中學畢業，有圖書館經驗者。待遇：每月薪水若干，工作八小時。[illegible]

徵求店員

茲有飛行用品公司，擬徵用店員一位，年在二十五以內，口才伶俐，忠實可靠者。[illegible]

徵求醫師

醫院特徵求精於內科醫師，[illegible]

聘請

招請工業學校機械科造紙科畢業生及會計員

現招請工業學校機械科造紙科畢業生及會計人員數人，願就者請至博物院路廿五號二樓面洽。

聘請洗染店職員

須知英語，有相當經驗者，[illegible]

聘請英文翻譯

擬聘中英文翻譯一位，[illegible] 天津路大樓

招請推銷員

救疫民 燕苗起死回生商標

本堂為推銷救疫藥水，現擬招請推銷員，[illegible]

營業

中國琺瑯公司 精製徽章獎章校徽級級 [illegible]

徽章

電話八七四二〇

寄柩所

靈安寄柩所 新閘路八三五號
國泰寄柩所 山西路中和大樓

殯儀館（經濟便利 喪家無憂）

樂園殯儀館 大西路
大華殯儀館 兆豐花園西凱旋路
大眾殯儀館 膠州花園西昌平路底
萬安殯儀館 憶定盤路二二一號
上海殯儀館 徐家匯路楓林橋東
世界殯儀館 康腦脫路一二五〇號
公順殯儀所 石路東寗波路三八三號
公平殯儀館 凱旋路大西路角
白宮殯儀館 靜安寺路大西路
中央殯儀館 戈登路馬白路卅四號
中華殯儀館 小沙渡路海防路口
保安經濟殯殮 昌平路底膠州公園西

壽衣器（一應俱全 飾終用品）

中國壽衣器公司 新閘路八三五號
南市公鑫壽器棧 福州路七四四號
康利壽衣部 黃金大戲院南首
陀羅尼經被 愚園路一四二號佛學書局
新德茂壽衣號 山東路二九四號
義品公司 壽器部 法租界寗波路

汽車出租（穩快舒適 隨叫隨到）

雲飛汽車 電話三〇一八九
泰來汽車 電話七〇〇〇〇
寧波搬場公司 電話八〇〇〇〇

車行（自由車 包車）

得利車行 靜安寺路
同昌車行 南京路雲南路口
潤大車行 愛多亞路廣西路口

機製磚瓦（標準尺寸 存貨充足）

振蘇磚瓦公司 靜安寺路
大中磚瓦公司 牛莊路
太昌承磚灰行 牛莊路
合眾水泥花磚廠 姚主教路
地球牌火磚坩堝 勞勃生路
信大合記磚瓦公司 愛多亞路
祥記磚灰行 文監師路七一〇號

招堆客貨

無論普通或需要冷藏貨物均可接受，如蒙惠顧，請向北京路三十九號中和運輸公司接洽

拍賣

魯意師摩洋行

禮拜六拍賣

准於六月十日上午九時半在本行前，拍賣沙法床小圓車鑽，撥椅大菜檯椅，[illegible]

間摩登柚木大菜間及房間冷氣

箱刀叉箱無線電

鋼琴擺件毛全泰柚木摩登房間色水速計

出售

天光老牌

各電料行煙兌店均售

每只一角二分 同是國貨 樂得便宜

天光燈泡廠發行所 戈登路七一五號

電氣冰箱廉價出售

如欲者請打電話22456與錢君接洽可也

布機出售

茲有全鐵下打手織布機五十台，價目從廉，如有合意者請駕臨面洽

銀箱出讓

茲有法國製造雙門鋼板銀箱一隻出售，其大小為廿九吋×四十七吋×七十四吋，欲購者請駕臨法租界格羅希路四十六號面洽可也

工廠材料廉讓

茲有舊木料、瓦、輪、鉛皮、十四開間、每開間滴水、三丈三尺深、全部出售或代為造妥，皆可從廉

小警犬出售

茲有小警犬數頭出售，請於期日上午九時至十二時駕臨四川路江西路

房地產

房地產分售

滬上人口集中，覓屋為難，本行素以服務社會為宗旨，特將房地產分區出售，以供各界需要，既可解決居住問題，又可購置穩固產業，茲述要點如下：

一	地點有蒲石路、古拔路、海格路等處，均屬法公董局指定之最優等住宅區
二	交通便利，各處均有電車公共汽車直達
三	環境清靜，整潔，極合住家之用
四	基地分塊，自一畝起至數畝以上，任意選擇
五	房地價目自二萬餘元起至十數萬元
六	建築有立體式、西班牙式及英國式各種花園洋房，或選購基地後委託本行代為設計建造

如有意者請來行面洽，各種章則備索

浙江興業銀行上海總行信託部啟 北京路二三〇號 電話一五六六六

良地出讓

茲有坐落靜安寺路斜橋總會隔壁五九一弄內空地一方，計三畝〇分二厘九毫，接洽處三馬路一號中南銀行大樓開宜公司

飲食

生生牧場 "A" Grade Milk 牛乳

長期飲付保證金 七折 優待

電話二二〇九九

白塔油

請試用我們的

陳貨土黃酒出售

本行有大批陳貨土黃酒，願廉價出售，欲購者請至北江西路海寗路北 [illegible]

醬液

本廠遷移法租界馬斯南路三號，原設閘北歐陽路，[illegible]

招生

書法

教授 校室擴大，函授面授，男女兼收

解決失業 實授工藝

個別教授，實地試驗，保證成功，學成後到處可以工作，[illegible]

打字英文

學費一元起，[illegible]

▲英人教授英語

會話、發音、作文等，時間可自定，請每日下午駕臨靜安寺路靜安別墅三十三號

教授英文

英籍教授英文，[illegible]

召頂

▲第一特區

新屋召頂

茲有新造洋式平房，[illegible]

單幢住宅出頂

召租

▲第一特區

康腦脫路小沙渡路口，街底租寬大統廂間，裝修美經，[illegible]

▲第二特區

新屋召租

轉角店面召租

寫字間分租

工廠用良地及平房召租

房間召租

空地召租

煙兌百貨店出租

對開鉛印架出租

聲明

緊要聲明

[illegible]

推股人 姚叔虞 受股人 同啟

股聲明

興泰棉布號啟事

本號協理張延卿已於陽曆五月底與本號脫離關係，[illegible]

周城律師 受任 謀福 幸福 藥廠商標公告

[illegible]

江蘇上海第一特區地方法院公告

四九九〇號 仲甫遺產（聲請執管陸）

[illegible]

江蘇上海第一特區地方法院公告

鄭雲芳遺產（聲請執管）

Tung Yih Spinning & Weaving Co., Ltd.

[illegible]

姚吳壽文啟事

[illegible]

▲推受盤

推受盤聲明

[illegible]

遺失

遺失聲明

遺失簿據聲明

遺失聲明

遺失聲明

▲存摺

遺失聲明

作廢

遺失聲明

遺失聲明

▲存單

遺失蘇州金城銀行押單作廢

遺失存單聲明

遺失聲明

遺失存單聲明

▲棧提單

棧單遺失聲明

遺失聲明

遺失提單聲明作廢

▲支票

遺失支票作廢

▲圖章

遺失聲明

遺失聲明

圖章遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失印鑑

遺失圖章

遺失圖章

[illegible]

醫藥

送白濁斷根法

[illegible]

肝胃氣痛丸

心肝胃氣 痛

首創發行當時止痛一瓶斷根

同仁醫藥所

申報船期表

今日到埠者

阿島斯	馬賽		法郵
武穴	新港		太古
義和	北沙		怡和

定期到埠者

▲倫敦 歐洲郵船

拉華	品地	六月十一日	大英
廣東		廿五日	大英
康脫羅	利物浦	六月廿二日	藍煙囪
飛將軍	馬賽	廿三日	法郵
康悌	熱拿亞	六月廿七日	意郵
康梯	安克麥諾		意郵
格拉	威尼斯	九日	北德

▲太平洋郵船

坎拿大皇后	白利門	七月十四日	昌興
洛虎芝脫	新拿香港	七月十一日	美國
柯立芝總統		七月廿一日	美國
芝沙丹尼	爪哇	十五日	渣華
芝巴德		廿四日	渣華
俄羅斯皇后	溫哥華	六月十二日	昌興
柯立芝總統	南北洋班	七月十八日	美國

嘉應	十一日	太古
日陞	十一日	怡和
太原	十二日	太古
四川	十三日	怡和
定生	十三日	太古
綏陽	十五日	怡和
永生	十五日	太古

今日出口者

大埔	▲天津	十一日
富陞		
明生		
京生		
怡生		

定期出口者

▲倫敦 歐洲郵船

蒲爾	利物浦	六月十三日	藍煙囪
沙不登	馬賽	廿四日	法郵
阿島斯	白利門	二十日	北德
格拉	威尼斯	七月廿五日	意郵
康梯	熱拿亞	七日	意郵
康悌	安克麥諾	六月廿九日	意郵

▲太平洋郵船

芝沙丹尼	爪哇	二十日	渣華
芝巴德	香港	廿九日	渣華
俄羅斯皇后	溫哥華	六月十三日	昌興
柯立芝總統	舊金山	七月十九日	美國
坎拿大皇后	溫哥華	六月二十日	昌興
柯立芝總統	洛杉磯	八月十九日	美國

南北洋班

▲香港 ▲天津 ▲溫州班 ▲長江班 ▲內河班

[illegible]

安全運動委員會敬告

SAFETY FIRST 安全第一 CAMPAIGN 1939

十字路口 遇見紅燈 切勿前進

步行人！步行人！步行人！

在人行道上行走！穿過馬路時，切勿奔跑！應服從巡捕命令！

上海法租界警務處

新大陸照相

畢業照特別廉快 報名照隔日可取

派司照六張二角五分

地址廣西路大陸飯店樓下 電話九六四六四號

大光明

祇有今天（日）二時半　五時半　（夜）九時

克勞斯貝　白朗黛兒　及滑稽明星……合演趣劇極熱透艷情巨片

鴛夢初圓（美妙情歌四支）

窮光蛋交好運，愛神財神共光臨！　俱翻倒！姑娘貪風流，害心酸心

訂約不結婚急煞新娘：獨身有兒子氣煞情婦

准明天起公映　新進英武明星勞納李根香艷偵探名片

天空特務隊

特務員巧施苦肉計！人不知鬼不覺　大英雄雲霄擒巨奸！猛如虎狡如兎

泰羅鮑華　八千人會演　**蕩寇志**　全部五彩美金　利氏導演

南京

今天特殊獻映（日）二時半　五時半　（夜）九時　明晨十時半特加映一場

勞萊　哈台　聚萊滑稽合作後精神長片

"Block-Heads"

喉頭妙趣橫生‥笑料全部出動　論丘八變成打勿殺　雄娘婦遇着雌老虎

壽頭　加映五彩卡通　**丘八**

英諱莫吃關門硬　獨守陣地打飛機　糊塗英雄內生先　女人休碰留心吃鈴

天涯淪落　賺人熱淚　逗人微笑　無上浪漫　偉構

大上海

今天獻映（日）二時半　五時半　（夜）九時

結婚是愛情的墳墓！還是開始？

沉醉於紅粉的狂愛地：撫和求追　彷徨於半路之幻滅：顏負了青春！

卡洛兒朗白　詹姆士　史都華

空前合演悱惻纏綿淒艷幽默偉大愛情悲喜劇

"Made For Each Other"

苦樂鴛鴦　加映五彩卡通

方嘗到溫柔滋味甜蜜！喝不完淒涼人生苦杯

法蘭西新尤物　**柯玲柳夏**　大膽處女演

鐵索關不住的奔放：皮鞭擊不下的性要求

國泰

今天榮譽獻映（日）三時　五時半　（夜）九時

十大名片之一……文藝大喜劇

藝壇怪傑空前偉構　**卻爾斯勞頓**

孤島異人

一個嗜酒若命而具絕大魔力的妙人　諷刺性滑稽式浪漫化　音樂短片譚雀紋

文豪蘇茂塞姆名著

貪食吃給識首為囚，因賞…

約翰巴里摩亞新傑作

風流偉人　社會趣情巨片

映期　今天日夜開映

星期二至日	星期三至四	星期五至六	座價

麗都　貴州路二三九號　電話九四一一〇

今天四場　二時半　五時半　七時　九時

雷密　倫勃　彭斯　合演　鮑伊　艷舞　歌舞巨片　桃樂珊拉摩

南國女兒

"Tropic Holiday"

溫柔鄉百花錦蜂蝶迷牛！　偷香…

明天映五場

海角游魂　**科學力士**　**鐵腕肅奸記**

三角五分　三角五分　八角五分　一元夜

巴黎　霞飛路五九〇號　電話八二五九〇

祇有今天　二時半　五時　七時　九時一刻

馬瓊斐納合演　菲特立區

熱艷之至巧妙之至

天涯情侶

Trade Winds

他追她他她亡血他陷他…

明天上午十時半加映　三　一

三妹淚　**摩洛哥間諜案**　**綠林紅騎**

光陸　博物院路一四一號　電話一七〇〇一

祇有今天　二時半　五時半　九時一刻

茂文　陶拉　佛　格斯　妮絲　自演　合作

比「人夫探偵」更妙

熱艷輕鬆巧妙無比可擬

恩愛冤家

There's That woman Again

恨得熱吻愛得毒打

樂府滄桑　**風流千金**　**柔腸九迴**

三角五分　三角五分　七角五分　一元五角

金門　福煦路亞爾培路口　電話七四四五六

祇有今天　二時半　五時半　九時

茄約斐翰爾

主演抗弱者呼聲的皮的潑辣刺痛的黑社會！　殘酷的巨片

逼上梁山

They Made Me a criminal

明天上午十時半映

五彩卡通　二角三分　三角二分

模特兒　巴黎遊記　**牢獄天堂**　**活祭**

三角五分　三角五分　五角　一元夜　一律

春秋

公園門券的加價

新步

上海是這樣的擠居着，空氣那麼混濁，要是附近有公園，誰都高興去走走，尤其是大熱天，公園裏是最好的乘涼之處。因此，住公園附近的人家，大概每一家總買幾張長期門券，每天上公園去遊玩的。

本來長期門券，並不分色，是男女一樣的，所以祇要購了一張門券，不管男女，都可進去，但自前年起，男女的顏色是不同了，這樣一來，就是夫婦倆的小家庭，也非各買一張長期門券不可。

到了去年，方法又改變了，各公園通用的長期門券，每張加至二元，個別的才是一元，所謂個別，你買門券，指定祇准遊覽兆豐公園，那外灘公園和膠州公園就不通用，非再買臨時的門券不可。

照公共租界公園的定律，長期門券有效的時期是一年，自六月一日起，到翌年的五月三十一日為止。現在正是換新門券的時候，可是各公園通用的長券，又要加到三元了。如果兆豐公園除外，那照舊一元。

這種辦法是由工務委員向工部局董事提出意見的，所據的理由是因為租界擠居而後，兆豐公園遊人日多，竟造成了空前未有的新紀錄。遊客一多，園內的設備不免被人糟蹋，更有人濫拖椅子，踐踏花草，把瓜皮果殼隨處拋棄，換句話說，為限止遊客起見，所以要加價，甚至有人主張加至每張五元。另一面，膠州公園和外灘公園所以不加，是為了遊客的不多。

這種辦法，未免使我們有些不滿。兆豐公園的所以遊客衆多，是為園地寬大，空地清鮮，設備也比較完美。至於膠州公園，地方既小，樹木也不多，而外灘公園，空氣的混濁，正和鬧市中一樣。租界上所以有公園，是供給住民的休憩和遊散，租界內的空氣是到處汚濁，人們能夠到兆豐公園這樣的園子去走走，那自然可清心，而且有益於身體健康。可是卻加到了從前三倍的售價。如果這次的加價，為了要減少公園遊客，那麼租界當局正注意到住民的衛生問題，打防疫針哩，種牛痘哩，向來積極推行，要是確信遊公園也可減少疾病，有益衛生，那似乎有些矛盾。如果說遊客有意毀損花草器物，這我可以說祇是少數，受過教育的人，決不會如此。譬如公園裏不准摘一花朵，有人摘花，就要處罰，我們可始終不看見有遊客摘花，所以對於遊客的不守規則，儘可加派巡捕，實行嚴密監視，總之，我們對於這次的加價，認為不必要。實行加價之後，果然使好多人不再去遊園，卻不是設立公園的本旨吧？另一面，遊公園的人，當然要各自警惕，勿任毀損園裏的一花一物，不違犯遊園的規則，使人家對我們留一個好印象，也是一件重要的事情哩。

「苦樂鴛鴦」觀感

“Made For Each Other”

白華

看完了「苦樂鴛鴦」出來，我的心頭彷彿積壓着重甸甸的鉛塊，而詹姆士史都華的影子也始終在我的眼前幌着，這個可憐的小職員，是否真如「苦樂鴛鴦」的結束一樣：婆媳和好；立升高級職員；重新建立快樂的完滿家庭？

環顧我們的四週（自然我自己也在內），幾乎從每個人的臉上可以找出詹姆士史都華的影子來，他們的「夢想」，如逝去的光陰一般，一點影蹤也沒有，而一切不幸的遭遇，卻一步一步的逼歷着他，他們的結束，是不能想像的？

我想，每個同命運的詹姆士史都華看完了這個戲，他們一定是和我同感的。

「苦樂鴛鴦」的所以感人之深，第一當然是找到了這樣一個現實的題材；第二是詹姆士史都華和卡洛朗白精湛的演技，而導演約翰克洛威爾（John Cromwell）卓越的手腕，更是帮助本片成功的最大關鍵。

詹姆士史都華的律師事務所幫辦約翰馬遜，他是獲得最大的成功的。他忠於職務，懦弱，如練習了一夜的辭職演詞，到見了杜立德爾律師之後，喃喃不敢啟口，反而得到了一個減薪的消息。而沉浸在戀愛中的那種欣慰之狀，和第一次做爸爸的驚喜交集，都能表演出這樣一個人物的性格。

卡洛朗白一反她過去的作風，飾演馬遜的妻子，她溫柔體貼，愛護丈夫；而在家庭口角，孩子罹病以後，她的憤怒，悲切，前後判若兩人的性格，是超過以前的演技的。

約翰克洛威爾的卓越手腕，可以從幾方面來敍述：

第一：人物性格的把握，馬遜這個人物，從開始和琪恩締結起，他是始終刻劃得非常鮮明的。如捧着照片上事務所，和杜立德爾請求蜜月旅行假期，結婚後的家庭生活……把一個剛沉浸於甜蜜生活中的小職員，寫得親切而可愛。之後一切惡運接踵而來，這懦弱的馬遜迫得一籌莫展的時候，他祗能大聲的斥罵，和狂飲，導演者從每一件細小的動作上，把馬遜這樣的人物勾劃了出來。

第二：情緒氣氛的把握，這也得分作前後兩部，前面的輕快，活潑，和後面恰恰成了強烈的對照，而每一場戲都緊緊地拉着觀衆的心，不肯放鬆一步。

第三：着重於經濟的壓迫，如宴會時的討債；生了孩子以後付醫院的賬款（在賬單加蓋Paid印章）；孩子生病，向杜立德爾借款五千元等等。從這方面來闡明這對小夫婦的遭遇是什麼造成的，還是非常感動人的。

其他如畫面編織的簡潔，鏡頭角度及燈光的運用，都帮助本片獲得藝術上的成功。

自從大上海重新開幕以來，這是最優秀的一部戲，而因為過去的選片標準過低，「苦樂鴛鴦」並不引起觀衆的注意，這是遺憾得很，不過這也給予一個很好的教訓，專門注意「生意眼」，並不是最好的營業方法。

答一個收銅元者

編者

你的「自白」收到了。如果你的「自白」確是真實的話，那末，四日那篇「上海的銅元流向哪里去了」是和你無關的，請你不必「抱愧」和「不安」。

據你的「自白」，因為失業，才替某號向各處收買銅元，以謀什一之利。某號之所以要你收買銅元，是為了應付每天門市部的「找頭」；既是應付「找頭」，那末，這些銅元依舊流通在市面上，而現在的問題，是上海的銅元大告缺乏，還可見另有一批「收銅元者」把銅元運到另外一個地方去的，這也就是你的「自白」中所謂「不得而知」的理由，而我能告訴你的，也祇如此而已。可是也得請你注意的，你還家所謂「某號」也者，是否如你所設想的一樣，是為了「應付」門市找頭而奉託你去收買銅元，希望你能找到較好的職業，同時「注意」現在的職業。

南過天青

包天笑

第十一回　認鄉親杵臼舊生涯　附權勢簪纓新貴族

趙樂天後來也死了這條心了，一個愛國男子，怎能心裏積着戀愛兩字？腦中常留着亭亭倩影？他習練着放槍，槍無虛發，本是最精的射手。後來他在某一義勇軍中，是當了個機關槍手又是一個最精嫻的機關槍手。在別一個機關槍手，也沒有見到對方的影子便拍拍拍的亂搖着機關槍。趙樂天卻不肯，他說：『我們要愛惜子彈，我們不能無的放槍。你們只聽得拍拍拍一陣子響，不知道這一陣響聲中，要花費多少價值。我們的軍需不容易，我們不能浪費呢。』又因為趙樂天瞄得準確，而且善於隱蔽，對方不知道他的子彈，卻從那裏飛來的。他輕輕地一搖，並沒有接連十分長的機積下去，可是就有接連的人，東一個，西一個，應身而倒。他本隊裏，有幾位聽慣趙樂天的機關槍聲音的，一聽就知道是他的。拍拍拍，拍拍拍，聲音短勁而凝鍊，不似那些冗長而無力的，這就是他的不肯浪費，收勒得住的地方。他後來升到了一個隊長在他與人對戰的時候，還是自搖着機關槍。有一次是夜襲，也是奪取對方的輜重車。他們這一隊人，不過二三百人，卻是分散在各處，四面埋伏着；對方有相等的人，而且他們的軍械，還比我們的精利不少。只是在黃昏月黑之天，他們卻不知道我們人數有多少。我們的人，時時在移動着，因為我們熟悉這裏的地形。譬如在這邊放幾槍後，又連忙移到那邊又放幾槍，故作疑兵之計，好像我們人數很多。我們的機關槍，也時時移動着，這邊拍拍拍，那邊拍拍拍，使得對方瞎天盲地，東竄西奔，不知走到那裏去好，那時卻被我們殲滅了不少。尤其是趙樂天的機關槍，他也是時時移動着，拍拍拍地響，每見有幾個黑影子撲地爬不起來，卻不知道有一個兵士，他手中正緊着一個手溜彈，他肩頭上中着一顆機關槍子的時候，他覺得前面樹叢中火光一閃，他便把手溜彈擲了過去。他原想炸毀那架機關槍的，誰知轟的一聲，機關槍沒有炸着，那個手溜彈卻從地面上彈起來，炸傷了趙樂天的腳了。

正是

不忘忠士喪元勇　難洩英豪浴血功

（一三三）

徐劍華先生畫「溪口形勝圖」　圖中崇樓即蔣總裁府邸

新光大戲院　寧波路廣西路口　電話九四五九〇

仍然客滿　明星公司攝製　天聲影業公司　光華出品

今日三場　二時　五時半　九時半

張石川（導演）　鄭小秋（助導）　陳大悲（編劇）

紅花瓶

王蘭　初上銀幕驚人之作

舒適　白燕　王竹友　王漢倫　譚志遠　周先金（合演）

桑田・變海・所天・殉難・風摧・雨折・命薄・如花

董惠民醫師

白濁如何斷根？

淋病最易傳染，而極難斷根，微菌潛伏，程序深淺，須治療得法，方能根治……

白濁　梅毒　一拾元　完全包括在內

冰山崩裂，急流奔騰

北海漁光

男不怕死，女不惜身

浙江

今天　三時　五時　七時　九時　開映　價目二角三角四角

桃樂珊拉摩　喬治賴甫德　主演偉大驚險巨片

亞蒙　太平橋　二時　四時半　七時　九時一刻　樓下一角

今日開映

四千金

九星　福煦路　二時　四時半　七時　九時一刻　樓下一角半

今日開映

小鳥依人

有鳳來儀

辣斐

共舞臺影戲院

今天日場停映

明晨十時特加一場　**女人**　一律一角

黃金

嘉寶　茶花女

恐怖古塔　**荒山奪寶**　**偵探巨片奇案**

西海

今天　五彩恐怖（全新拷貝）

蠟像陳列所之秘密

明晨十時早場　**迷途的羔羊**

光華

全部五彩　**銀翼春秋**

金城（金山）

西線活地獄　**萬俠之王**

山西

古塔奇案　**桃色慘案**

杜美

女王殉國　**金山舊片**

明星

軍校風光

明天上午十時加映　**上海六十年後**

恩派亞

袁美雲　李萍倩

少奶奶的扇子

華新公司榮譽作

明天五場

明晨十時早場　**斬經堂**

中央大戲院

好片必然客滿

國華影業公司第一線主力作

陳鏗然（導演）　路明　白雲　龔稼農　自燕

紅粉飄零

曾經滄桑難為水

除卻巫山不是雲

明晨十時半早映　**兒女英雄傳**

金城大戲院　北京路貴州路口　電話九〇一二四

今天開映（日）二時半　五時半　（夜）九時

冷氣開放　涼爽舒適

國華影業公司最新型偵探巨片

嚴工上　周起　嚴月閑　白雲　舒適　龔稼農　嚴月冷　白燕　共演傑作

夜明珠

張石川　監製　程小青　編劇　鄭小秋　導演

明晨九時十時半映　**五彩卡通**　座價一角二角

滬光　愛多亞路麥高包祿路口　電話八四〇五六號

開放冷氣　保證舒適

今天起獻映　二時半・五時半・九時

（樓下）一律四角　（樓上）六角・八角五分

生了眼睛從未見過！

魔鬼玩具店

膽小者勿輕嘗試！

明晨十時上午　**戀之火**

二角　二角　上下

劃時代的佳作

雲裳仙子

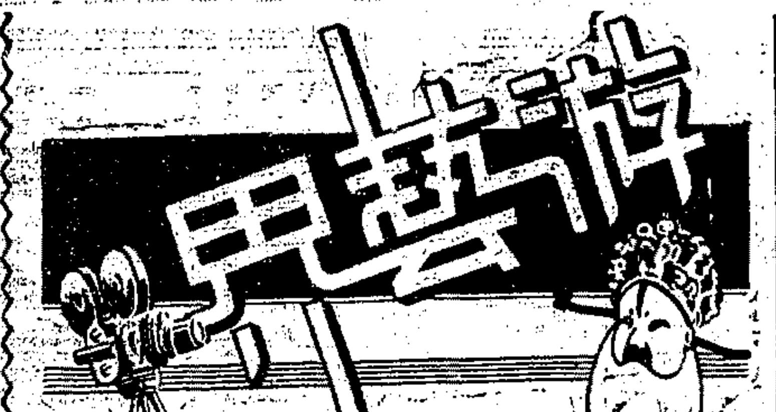
眾望所歸 萬人爭仰

陳雲裳 發揮至高演技

本片已經過足足五個月之絕大轟動！

擔保看過木蘭從軍之三十餘萬觀衆加倍滿意

華成出品



格羅療養院

新闢普通門診

時間 每日上午八時至十一時

號金 祗收二角

醫務 均由各科專家醫師主診

科目 內科外科小兒科肺癆科 骨科婦產科戒烟科眼耳 鼻喉科皮膚花柳科

病室 三元至十六元

院址 格羅希路六十四號 電話 七四一一七

對於劇運的一點意見

楊非

把那意識陳腐、低級趣味，庸俗無聊的舊劇觀衆爭取過來，把那酥胸玉腿，搆奇胡鬧，迷亂荒淫的電影觀衆爭取過來，讓他們脫離那麻醉的氛氛，多多地去見識現實，瞭解現實，並且進而去改革現實，這是新劇運動者的任務，——尤其是在這孤島上的。——

我所說的新劇，不但指話劇，而且也包括改良平劇等。只要內容與現實有聯繫，能夠激發觀衆的正義感，對白唱詞比較地通俗淺顯，化裝佈景採取新式的技術的，那都將在戲劇界打開一條進步的有意義的新路。

所以，像阿英、于伶、李健吾等所編導的話劇，我們果然需要；像歐陽予倩所編導的改良平劇，永安劇社所編排的改良平劇（如「荊軻傳」只是取材較差）等，我們也是需要的。

我希望這許多新劇運動者合作起來，交換經驗，互商改進，最好能交替地或是同場地演出（像在中法劇藝社新年藝人同樂會中那麼地）來多方面地吸引觀衆，讓觀衆們化在外國影片上的金錢，化在無聊消遣上的精力，拿來換取滋補一點的精神食糧。

最近，于伶改編的「滿城風雨」在新光公演，「新演劇社實驗劇場」舉行星期公演「僞君子」，始終是站在劇運先驅的話劇界，在這樣荊棘叢叢的孤島環境中，還是再接再厲地努力着，這是值得我們欽佩而且欣喜的事。不過，我感到：話劇運動者同時也得顧到那存着因襲興趣的觀衆，要爭取他們，那末話劇界單槍匹馬的奮鬥殊嫌不夠，應得聯合舊劇者做到「全滬劇人之精誠團結」，共同地商討並推動劇運之新的開展。

我期望這件事情能夠趕速實現。

最後，我又希望愛看戲劇或電影的同胞們，要常警覺着自己，勿儘把金錢精力送在麻醉心靈的無聊娛樂上，拿它節省下來去看看意識正確一點的新劇，以求得一些有意義的娛樂吧！

全滬攝影家聯合舉行電影明星照片展覽會

大義賣一體動員收羅宏富 諸般精美出品多至千餘幅

辛士

華南名影星李綺年女士，最近一度將她自己的幾百幅照片，在香港舉行義賣，所得售款，用以救濟難胞。李女士是當地擁有最多觀衆的第一流紅明星，她這許多芳影，既為一般影迷所珍視，而如此義舉，又很博得廣大的同情；所以結果情形十分美滿，難胞們受惠不少。

義賣動機 上海許多攝影家們，大家鑒於李女士的義舉，極可仿行。最近，經杜繁・美意・翁飛鵬・穆一龍・李世芳・馬永華・何佐明等數十人共合發起，擴大地組織了一個中國電影照片攝影人協會，準備各將所有作品，集成一千餘幅，來舉行一個盛大的「電影明星照片展覽會」。

組織情形 這事件經連日集議之下，一切大要辦法，業已協商決定：推定杜繁・穆一龍・李世芳等七人為籌備委員，由伍聯德君負責主辦，總其大成。內部辦事方面，分設總務、徵集、事務、財務、宣傳等六股，同時各負專責，分力進行。上海難民習藝所方面協助一切，他們更請上海難民辦事處參加主辦。將來所得售款，亦即是全數捐充該所經費的。

展覽辦法 展覽會的照片，計分照相簿，放大照片，分組小照片，電影采照，彩色照片，彩印畫片，幻燈片，代售照片等九類，而以中國電影明星單人照片為主體；此類影星芳名，自胡蝶・顧蘭君・袁美雲・陳雲裳・金鈴・高占非・趙丹等以下，並包括早年時期的楊耐梅・張織雲諸人，以及已故世的阮玲玉・葉娟娟・陸麗霞等在內，總計達一百餘人。所有展覽各照，概以十二吋者為標準，標價鑲定每張一律四元。

明星簽字 展覽日期限定十天，在此十天期內，另外特備十大女明星，放大彩色，配就精美鏡架之照片各一事，事先排定日期及時間，每天邀請明星一人到會，為承購此項特種照片者臨場簽字。每幅標價至少當在五十金以上，並祗限定每星一幅，以見名貴。

會期確定 展覽會地點，昨已假定新新公司四層大會場，日期定自七月十八日起至二十七日止，共十天。俟於舉行完畢之後，復須另備全部出品，運往香港，去作一番盛大的展覽。

全滬名攝影家此次見義勇為，運用集體力量，來舉行大義賣，一片熱忱，極堪欣佩。電影明星的照片，既為一般影迷所愛好；而這般集體的行動，和李綺年女士個人的行動，力量自然是大不相同的。所以預料所得成績，當極優越，為難胞造福無量。

舞國寫影（廿六）

舒蘊珠特寫

凡漫遊仙樂舞宮者，大概都曉得有一個大杭州，一個小杭州，大杭州年事已近花信，世故人情，都很周到，近日已脫離舞榭，從良乎？息影乎？非局外人所得聞知；小杭州藝名舒蘊蘭，雙十年華，已長成，略諳世故，稚氣猶未盡脫，平時頗矜持，偶於熟人前一流露耳。余友多人，皆樂與偕舞，先是，小杭州之行動多隨大杭州為轉移，大杭州息影舞榭後，小杭州乃常須獨當一面，而繼昔時小杭州之地位者，又有小小杭州者出焉。

小小杭州者，舞界初無其名，余無以名之，強名之耳，藝名舒蘊珠，或云，是小杭州之妹，小杭州亦自承為其妹，然觀其貌，不似也，小杭州呼之，則曰阿懋，客或戲呼其阿懋者，則微慍，曰，呼阿珠可也。總之，舞女家庭事，類多難言之隱，但當憐之，不必强事探索，或謂余知之而故勿宣洩者，設然，亦君子之道也。

蘊珠身長玉立，年約二八．二九之間，不事修飾，未可謂之美，不可不謂之趣，盎天真活潑，如忘憂草，如解語花，有卓別林之滑稽，有秀蘭鄧波兒之伶俐，余友宋先生頗賞識之，未存絲毫男女之念也。蘊珠酒量頗宏，又善歌，若酒酣耳熱，則啟喉高歌，不顧鄰座，舞場流行之中西歌曲，固無論矣，即申曲，蘇灘，平劇，甚至紹興高調，亦大都你有上文，她有下句，諸君若偶有煩悶，不妨邀之一歌，大可抵一劑消愁散也。平日對於舞票，不甚注意，然偶遇吃湯糰時，亦知愁鎖雙眉，殆懼誤食耳，茶舞在大華，夜舞今日隨乃姊進大都會，與曹素琴姊妹，坐鄰棹。

越劇皇后姚水娟倩影 （齋）

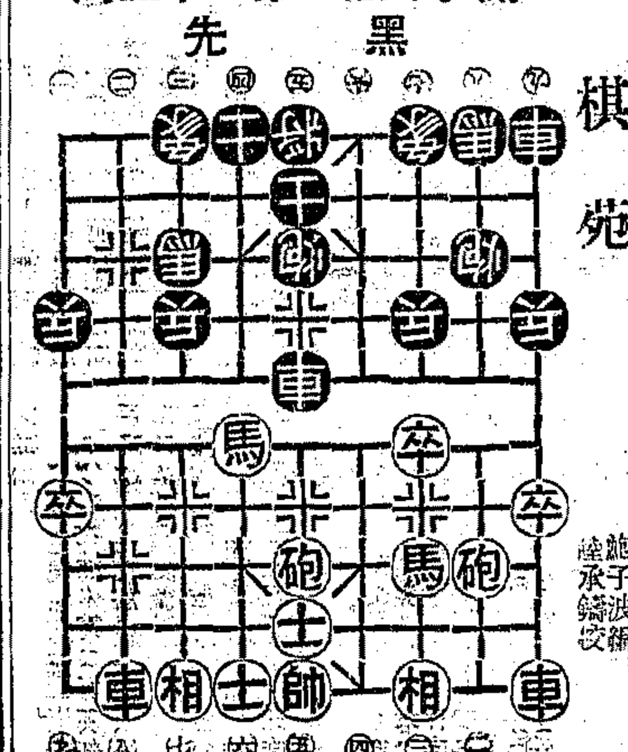
白宅堂戲作罷

◇◇昨分電通知各名伶 ◇◇白夫人將離滬避壽

關於白宅堂戲的籌備經過，本刊已詳細的發表，大家都熱烈地希望它能實現，可是昨天記者多方探聽，知道這堂戲已決定作罷。據某聞人親口所述：白宅經慎重考慮，一則因親長勸阻，在此時期，不便過分鋪張，二則消息露布之後，事務方面一定很難措置；三則壽辰將屆，時間委實太迫促了，所以他們就把堂戲的計劃打銷。昨已分電平津各名伶請勿南來，而白夫人與白先生預定十三日離滬避壽，目的地並未宣佈。據說那位白先生是德國人，莫怪大家對他很生疏了。

棋苑

開局法 第四十三局 黑先



陸承波編

屏風馬對當頭砲 着法接上局

砲八平五 士六進五 馬七進六

解釋 是局送去中兵之後，再以車二平三，追卒五進一之後再車三退二，退車捉卒法亦甚密，與上局用窩心砲打卒相較則砲打強於車捉，車二平三之目標在壓馬，如此則一車可頓三子，今車三退二捉卒，似乎大才小用。砲八平五士六進五此必然之勢，馬七進六於此可見退車則馬活，此時雖兩不失先，究不若砲打較為雄壯，此局所以用退車捉卒法者，不過使學者知其梗概也。

▲棋訊 雙溪象棋隊，為聯絡感情起見，歡迎函約比賽，接洽處新聞路一七一一號陶根壽轉

▲附啟 茲徵求象棋譜大全初集，如願出讓者，請開具價格，逕函本苑陸君接洽。

大陸游泳場將舉行影星游泳比賽

高風

轟動了整個上海的大陸游泳場，很湊巧的在昨天一個最熱的天氣中開幕了。太陽雖然露着猙獰的面孔，柏油路溶化着，但這條靜安寺路，依然還是那來往的人山人海，一個個的向大陸游泳場大門進去。一時正開幕，由仙樂舞宮洛平舞隊奏樂，一會兒在播音機裏傳出了極雄壯的音樂，於是站在池邊很久而躍躍欲試的許多中西男女游泳迷，都一個個的望水裏穿，乒乒乓乓打成了一片怪清脆的聲音，偉大的一個游泳池，一霎時也就擠得滿坑滿谷了。這時我繞着四周看台巡禮了一周，只見男女電影明星和平劇伶人，佔着不少的小團體，在喝冷飲，正在這時候，我遇見了該場經理陸家駿和吳瑞生二君，他們告訴我，現在還正積極籌備電影明星的游泳比賽，我以為這的確是一個難得的消息，如果這消息一旦變成事實，那末這偌大的水上樂園定會擠滿了千千萬萬的影迷和游泳迷哩！今年大陸的游泳場，已用一種最新的姿態出現在

「農夫曲」之一幕

梨園外紀

徐慕雲

余叔岩不願出演的最大原因

我一個人坐在謀生扮戲的地方同他聊天，卻不願陪着他們罰站，誰知等了一回，馬連良扮范仲禹出場啦，我忙問後臺諸人，這是怎麼回事？到底叔岩有戲沒戲？不料他們比我更糊塗，全說余三的話可沒準，他臺上的玩藝，處處都是人做的，私下的人性樣樣都不是人口的，忠孝節義全在臺上唱完，所以私下裏就不仁不義了。論起來一齣戲至多一個鐘頭，就掙三四千塊大洋錢，還得端足了架子，憑老板高興，從前譚老板外串也不過二百塊錢，他也未免有點過天啦。不佞聽了這位老班底的議論，覺得今天有些靠不住了。本想招呼同來的幾位一同走路，誰知上下場門都擠滿了，一位扮然神的角兒在人叢中直嚷衆位讓開點，該我出去啦，連推帶嚷，半天才擠了出去。我一想這個情形不對，不如獨自溜下吧。第二天見了傅先生，才知道小余又騙了人家一次，把本家和男女來賓都氣得要死。那一天因為臺上全站滿了人，場面上人都受了影響，內中有一位摩登小姐穿着高跟鞋站了半日，當然疲了，一個不留神，幾乎栽倒臺上。可巧連良的琴師趙貴元方在拉着「平板二黃」，被她一碰，胡琴也摔在地下啦，絃子也全斷啦，雖是看客們能原諒他們這種特殊的情形，但是連良的脾氣極壞，立時就鬧開啦。後來趙貴元換了楊寶忠，就是因為這次摔琴（非伯牙）斷絃的原故。

北平是叔岩幾代居住的地方，而且近在咫尺，他都能屢次臨時變卦，使人大失所望，何況遠在數千里外的上海，倘他本人未涖滬埠以前，那是誰也不敢斷定他是準來參加某宅堂會的。（三三）

孤島上五百萬民衆的面前，它的蠢動並不是偶然，而是必然的。

仙樂舞宮增設夜花園

—出賃喜慶禮堂—

英商仙樂舞宮自經海上聞人謝葆生氏接辦後，已歷半年，關於燈光之配置，音樂之調整，舞女之選擇，酒菜之配備，僕歐之訓練，無不悉心研究，洵非倖致。統觀經營，獨霸東方樂府，日有深切認識，高尚仕女，對此樂府無虛夕。因是該舞宮營業蒸蒸日上，謝氏為提倡夏令娛樂，打破最高紀錄，增進來賓興趣起見，特就門首廣場，敷設草地，種植花木，添闢夜花園，發售冷飲茶點酒菜，刻已佈置就緒，不日即將開幕，屆時馬龍車水，定有一番盛況。又該舞宮因地點適中，交通便利，建築富麗堂皇，除星期日外，並不舉行交際茶舞，故恒將禮堂賃為結婚或慶壽之用。中國集團結婚服務社屆時集團結婚，均在該舞宮舉行，如果需要偉大禮堂者，可逕向接洽，定能滿意也。

平安 靜安寺路西摩路口 電話三四四八八

科學冷氣 舒適怡神

今天特殊獻映 時間 兩點半 五時 七時 九時一刻

全部美麗五彩 標準美人 梅兒奧勃朗 勞倫斯奧立佛 蒂妮彭絲等合演

香艷神秘幽默奇情偉大喜劇

浪漫夫人

星期日上午十時半 考斯門．洛麗泰楊 兒女英雄 座價一律三角

遠東最高樂府 百樂門

今晚通宵 不售門票

冷氣設備 衛生舒適 著名大菜 每客二元

◉第一流紅星◉ 黃愛蓮 何蘋 李寶珍 三位小姐明日每晚在此伴舞 交際茶舞 候教

謙會嘉賓勝地

沙利文西點享客

電話三〇〇五〇

標準美人 紅星首座 陳曼麗小姐 靜養數天 即將登場 諸君毋燥 靜候好音

馳譽舞國 一等紅星 唐秋筠小姐 經再三隆重聘請 不日即將在本廳伴舞

好萊塢本人明星却利初次到滬，准於明日茶舞會中演出，請早定座

今天日戲 金牡丹 粉牡丹 （演頌）五花洞

榮記共舞台

第廿一集

日戲價目 一角 三角 五角 二角 四角 六角

◆注意夜戲座價◆ 三角半 二角 一角 八角半 六角 四角

乖乖不得了！ 軋

第廿二集

末場大彩景價值千金 萬山參天 一線橋！

火燒民船 全船盡燬 船中有好戲 江中起大戰

龍舟競賽 數百龍舟 爭奇鬭艷 非常熱鬧

舞台上架有大險景 眞水瀑布

三寸矮人 孫七小獃子當場縮身 照樣行動說話

定座電話 八九八八五 八八八四〇

又是舞台創舉 硬在勿關電燈

希奇 古怪 縮身法

火燒紅蓮寺

新演劇社 星期公演 第二週

◀▶實驗劇場◀▶

（六月十一日上午九時半）

僞君子 莫里哀原作 陳治策改編

導演：傅威廉 舞台監督：旅岡

座價：六角 四角 ◉ 現已開始售票

下週演出：五幕大悲劇

重逢 歌德著 旅岡導演

假座卡爾登大戲院

◀昌興公司▶ 卡爾登 跑馬廳派克路口

◀下期開映▶ 勞萊哈台傑作 ◀滑稽鉅片▶ 袖裏乾坤 "The Bohemian Girl"

◀啟事▶ 本院至星期五日起遵映電影，星期六日仍演話劇，務請注意。

時間 二時 四時一刻 座價 二角 三角

◀下期開映▶ 狄安娜寶萍主演 滿庭芳

仙樂 今晚通宵

東方四大紅星之一 徐小虹小姐 每晚參加本宮伴舞

翁麗娜小姐仍在本宮伴舞

明日交際茶舞 冷氣開放 歌聖洛平伴奏

仙樂花園 富麗幽靜 不日開幕

靜安寺路四四四號 電話三四三四〇

日刊 道林紙精印

中國藝壇畫報

今天出版 加倍成本 只賣小報價錢

每天刊載十大名著

1.陳大悲：小白姑娘 2.蘇少卿：安樂窩劇談 3.于小王：秦淮四艷 4.大郎：羊三千集 5.南陔北調人：談戲 6.江棟良：影人私生活（漫畫） 7.張白鷺：全部雁門關（漫畫） 8.海內孤本：獅吼記彈詞 9.北平李麗：戀情日記 10.姜明：五十歲的歐陽予倩

今天開始足下多一售侶！

照片聘有專家攝取 連環漫畫趣味濃厚 電影戲劇消息一網打盡

今天本報消息 白公館壽人堂會本報有獨準確消息 白楊來滬

社址 九江路證券大樓二四〇 電話：九四八一一

創刊期內 自看四月 贈品四種 （一）花濺淚一冊（二）七色封面厚冊（三）影券二張（四）世界電影畫報

訂閱四月二元